



España sumó dos nuevas medallas de oro en Barcelona'92

□ La jornada del domingo resultó muy brillante para el deporte español. En los Juegos Olímpicos de Barcelona'92 se lograron otras dos medallas de oro -y van siete-.

El primero fue Juan Carlos Moreno, en ciclismo; le siguió el nadador Martín López Zubero, el atleta David Plaza y las judokas, Miriam Blasco y Almudena Muñoz.

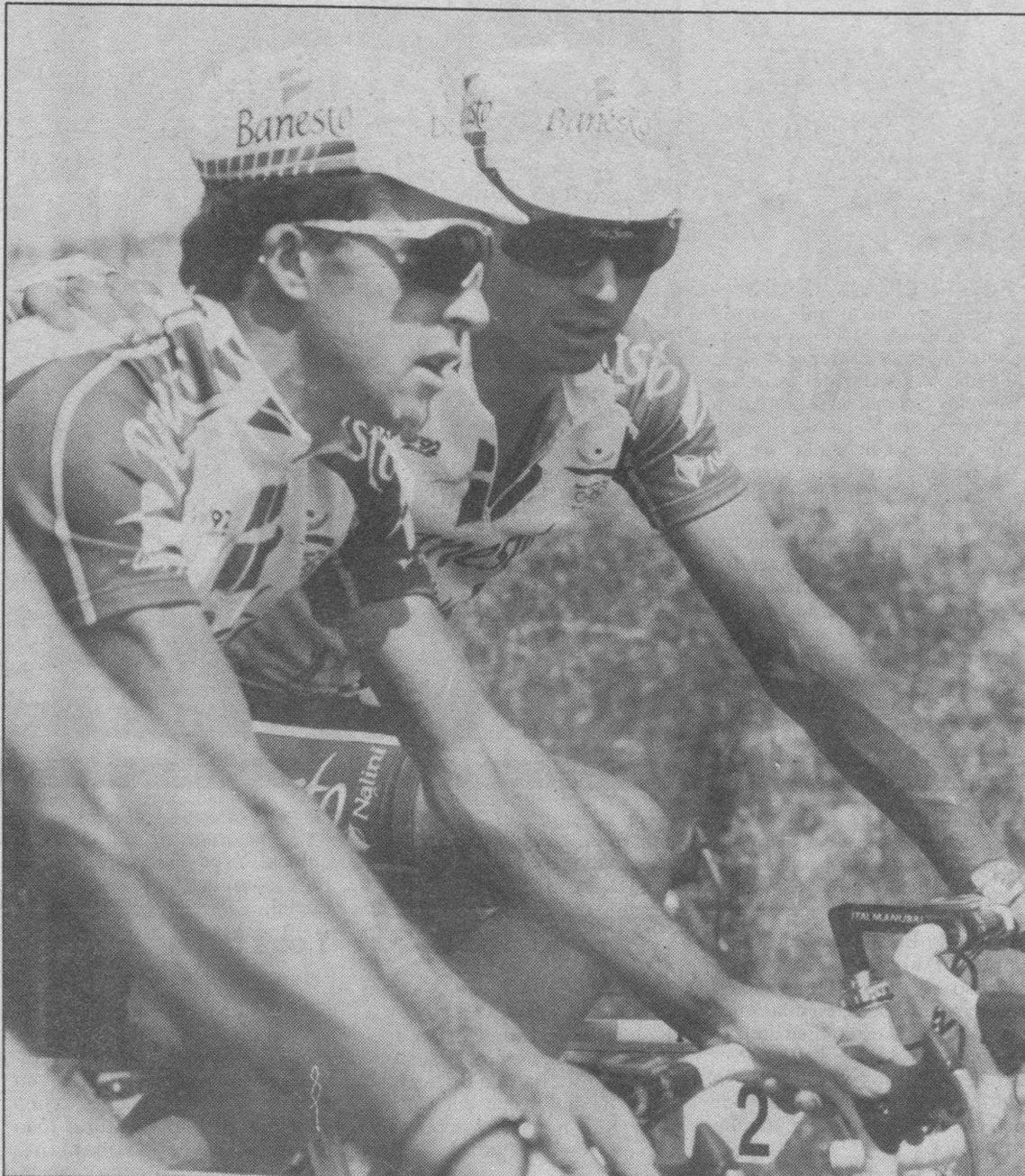
Pero la jornada de ayer también deparó más de un disgusto. No lograron pasar a las finales los atletas Cayetano Cornet, Tomás de Teresa, Carlos Sala y Julia Merino. Por contra, el cubano Javier Sotomayor se proclamó campeón olímpico de salto de altura y el Equipo Unificado arrasó en el lanzamiento de martillo.

En balonmano, el equipo de Javier García Cuesta fue ampliamente superado por la CEI y perdió sus opciones de luchar por los cuatro primeros puestos.

La selección nacional de baloncesto de Díaz Miguel, que días antes había sido ridiculizada por la de Angola, ayer defendió con dignidad su pabellón. Se enfrentó al potente combinado de Estados Unidos y logró anotar más de ochenta puntos.

En ciclismo, también hubo desastre. Los españoles hicieron una pésima carrera en ruta y el mejor fue Angel Edo, que ocupó el puesto decimoquinto y defraudó en Barcelona'92.

DIARIO OLIMPICO



FARFAN, LIDER DE LA VUELTA.- El colombiano Martín Farfán, del Kelme, ganó ayer la segunda etapa de la XIV Vuelta a Burgos y se hizo con el liderato de la prueba. El pupilo de Alvaro Pino fue la cara; mientras la cruz correspondió a Pedro Delgado. El segoviano perdió once minutos, a causa de una indisposición. En la imagen, el jefe de filas de Banesto, conversa con su coequipier Armand de las Cuevas. El francés tuvo una gran actuación, pese a que se hundió en los dos últimos kilómetros de la subida a las Lagunas, tras atacar en las primeras rampas acompañado de Alcalá. (Foto: Lorenzo Matías).

HOY EN DB

- 3 La Colonia de Niños Diabéticos, a Villarcayo
- 4 Tres muertos en carreteras burgalesas
- 5 Haikus de David-Jesús
- 6 Próxima ya la iluminación de Huelgas
- 7 «Día del Lermoño Ausente»
- 32 Alex, definitivamente no jugará con el Real Burgos
- 33 Garriga, tercero en el Gran Premio de Inglaterra
- 34 Hernando abandona el boxeo

Se confirma la existencia de cinco campos de concentración en Bosnia

Según informa Cruz Roja Internacional, en ellos podrían estar llevándose a cabo ejecuciones sumarias

□ El Comité Internacional de la Cruz Roja confirmó la existencia de cinco campos de concentración en Bosnia-Herzegovina, según despacho facilitado por la Agencia «Efe».

Al mismo tiempo se apuntan la posibilidad de que existan instalaciones similares en otros puntos del territorio, donde, como se asegura que ocurre en las anteriores, se estarían llevando a cabo eje-

cuciones sumarias.

Delegados de CICR hablan de que se llevan registrados cuatro mil prisioneros, controlados por los delegados del Comité, por lo que se supone que sean muchos más en el total de campos de concentración.

De acuerdo con el testimonio de personas que lograron escapar de estas instalaciones, una de ellas estaría situada en Brecko, en el noroeste de la República, y otra, en Omarska, al norte.

El primero sería desconocido para las organizaciones humanitarias establecidas en Yugoslavia antes de estos conflictos.

PAGINA 15

Hoy serán inhumados los restos mortales del taxista asesinado

Todos sus compañeros estarán presentes y luego protestarán al gobernador civil

□ A las cuatro y media de la tarde de ayer se instaló la capilla ardiente con los restos mortales de Manuel Terán, el taxista burgalés que apareció brutalmente apuñalado.

Tanto el alcalde de la ciudad como el gobernador civil y sus compañeros de trabajo desfilaron por el tanatorio «La Paz» donde quedó instalada la capilla citada. Todos ellos manifestaron su condolencia a los familiares de la víctima del triste suceso.

La autopsia que le fue practicada por el forense Jesús Valeriano terminó sobre las dos y media de la tarde.

Según el parte de defunción expedido, la muerte se produjo por heridas de arma blanca, habiendo ocurrido entre las seis y las nueve de la mañana.

Hoy serán los funerales, a las

doce del mediodía, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal. Se espera la asistencia de las primeras autoridades.

La Asociación Burgalesa del Taxi tiene previsto acudir al sepelio con sus vehículos y, tras el acto religioso, entregará una nota de protesta en el Gobierno Civil, por el asesinato de su compañero.

Ayer por la tarde, un familiar del fallecido acudió a nuestra

Redacción para entregar un escrito dirigido a los autores de una muerte acaecida de modo realmente terrible.

Se da la circunstancia de que la esposa que, como se ha publicado, está en avanzado estado de gestación, hubo de ser asistida ayer por un médico.

Siguiendo en este mismo orden de cosas, el alcalde de la ciudad, señor Niño Aragón, conversó ayer con miembros de ABUTAXI, quienes le manifestaron la necesidad de que la Policía colabore más en la seguridad de los conductores taxistas, un problema que no es nuevo y que, como se sabe, ha originado ya otras muertes entre estos trabajadores.

La misa funeral será oficiada por Emiliano Nebreda.

PAGINA 3

EDITORIAL

Ser o no ser sociedad anónima deportiva de fútbol

SE han dado los pasos necesarios para que el Real Burgos camine por los siempre difíciles caminos de las sociedades anónimas deportivas y en la Primera División, que es categoría que todos reclamamos para sí. Ello comporta un modo de entender las cosas diferente al que había hasta ahora. La suscripción de acciones otorga unos derechos que no había hasta ahora, pero junto a ellos han de estar los clientes, estos son, los socios que abonan sus cuotas para presenciar el espectáculo deportivo profesional y los que cada domingo que les parece acuden a los estadios.

Las responsabilidades que se tienen en estos momentos corren por cuenta de quienes participan en una empresa que difícilmente dará beneficios, al menos en Burgos y hay que pensar, en definitiva que siendo una empresa de todos, un club, el primero de Burgos, ha de contar con todos los apoyos: accionistas, instituciones, socios, aficionados burgaleses en general. La clave está en que deseamos lo mejor y, por tanto, hemos de asumir el papel que nos corresponde. Esta ciudad y provincia tienen categoría y afición para contar con un Primera División, pero difícilmente se pueden soportar los gastos si no hay esa colaboración popular. El fútbol exclusivamente tutelado económicamente hablando por las instituciones y cuatro inversionistas que exponen un dinero, de difícil retorno, no, es una empresa con porvenir. Sólo se justifica por el amor a la ciudad y a los colores del club.

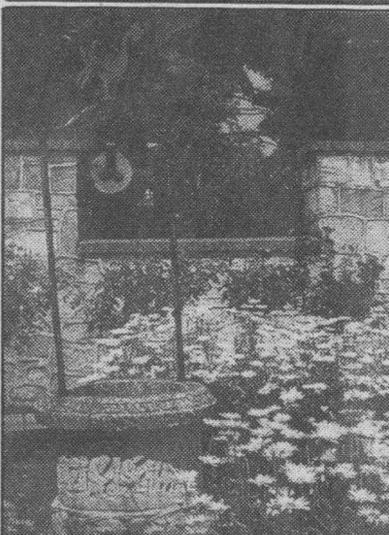
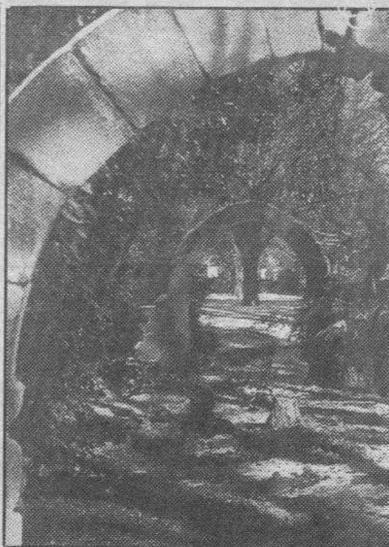
Además tiene que pensarse en estos momentos que se ha cortado de raíz la alegría en los gastos con grandes dispendios económicos que luego habría de pagar la Administración a través de las Federaciones. Eso no será posible, aunque el propio fútbol genere ingresos como los de TV que han de promocionarse al máximo. Los burgaleses hemos de concienciarnos de una nueva mentalidad, la de un Real Burgos que es sociedad anónima deportiva.

DB

RETINA

FIESTA EN LA ABADIA.-

Hoy es un día grande para la comunidad lasiana porque conmemora el centenario de la llegada de los Hermanos de las Escuelas Cristianas a la Abadía de Santa María de Bujedo. Aunque hoy celebra la jornada conmemorativa, son diversos los actos que tendrán lugar durante todo el mes de agosto, destacando el encuentro europeo juvenil que tendrá lugar entre los días 5 y 8. Desde aquel 22 de Julio de 1892 hasta hoy, han sido más de dos mil religiosos los que se han formado en sus aulas para dedicarse más tarde a la educación de los jóvenes.



QUISICOSAS

MARTINILLOS

Verano

□ Medio Burgos está de vacaciones. El otro medio lo ha estado. Eso se dice. A lo peor no es tan exacto, pero, en cualquier caso, a los que estén disfrutando del verano (porque se lo merecen) les decimos, a tenor de lo leído últimamente: vuelvan, por favor. Así que prudencia, mucha prudencia.

¡Qué va!

□ Pues ya ven: el hombre, el responsable de la seguridad, sigue empeñado en que Burgos no es ciudad insegura. ¿Se lo creará él mismo? Si es así, es la excepción que confirma la regla. O está ciego o... en fin, que ya está bien de palabrería que oculta la inoperancia de quien está llamado a aplicar soluciones y no a disculpar lo que, sencillamente, no tiene

disculpa.

Farolillos

□ Los farolillos que, según antigua promesa, deben estar siempre encendidos, están apagados. Nos referimos a los que escoltan los cuadros de las imágenes de los arcos del Consistorio. Son muchos los burgaleses que han reparado en el detalle.

Y farola

□ Nos dice nuestro muy particular inspector de aceras: «Pues ya veis: aún olía a nueva y se la han cargado. ¿Qué daño les hacía una de las farolas que, en el puente Gasset, habían colocado recientemente? Eso, ¿qué daño les hacía? Son cosas que tienen mala explicación para quien, de verdad, no es experto en el encuentro de dis-

culpas. Y en Burgos, hoy por hoy, sólo hay un disculpador oficial.

Y otra farola

□ Ese inspector nuestro, esta vez en plan de vigilante de elementos eléctricos, nos dice también: «En la Flora, o sea, en Huerto del Rey, que es como debe decirse, sin inaugurar toda la cosa, recientemente habían colocado una farola, entre otras elementos, y también se la han cargado. Os digo que esto no tiene explicación». Y es cierto: no la tiene para un ser civilizado.

Bancos

□ De los de sentarse y ver pasar la vida, oiga usted. Que nos dice el inspector tantas veces mentado que han vuelto a ponerlos en la calle de Belorado y en las Calzadas. Todo

HOY

3 La Invencción de S. Esteban. Ss. Abibón, Acela, Eufemio, Gofredo, Mánaco, Dalmacio, Gamaliel, Licinia, Leoncia, Ampelia, Flavia, Lidia, Nicodemo, Trea, Valtén, Fausto. Misa de Feria.

AGENDA

- A las ocho y media de la mañana dará comienzo la novena en honor de Santa Clara, en la iglesia de las M.M. Clarisas. Por la tarde, rezo del santo rosario, a las 19,40. A las 20,00, misa de novena que predicará el franciscano P. Matías Ruiz.
- Fiestas en la Barriada Yllera. A las 12,00, juegos y concursos infantiles. Por la tarde, campeonato de rana y juegos de mesa.
- En el Vicerrectorado del Campus Universitario, a partir de las diez de la mañana, Juan Antonio Frago García, Jacques De Bruyne y Fernando González Ollé expondrán distintos temas relacionados con con la Lengua Española.

ello, por gentileza de las Cajas de Ahorros.

Motocicletas

□ Volvemos a citar las mismas fuentes, o sea, las de nuestro privadísimo inspector: en la zona de las Bernardas han habilitado un espacio para aparcamiento de motocicletas. Pues ya ven: no hace mucho tiempo se quejaban de que no tenían dónde poner su «moto».

A un suspicaz

□ De verdad, amigo: no tenemos ni el más mínimo indicio, ni uno solo, para sospechar que no es exacto (por no usar la palabra que emplea usted) que no han venido policías de Madrid a investigar los crímenes que están pendientes de aclaración.

LASER DE OFTALMOLOGIA

UNIDAD DE LASER Y ANGIOGRAFIA DE RETINA (A.F.G.)

Dr. J. L. Pérez Salvador — Dr. J. M. Rupérez — Dr. D. Cornejo

Tratamientos complementarios en: — Miopías: degeneraciones, desgarros...
— Diabetes: retinopatías.
— Trombosis venosas.
— Glaucomas, etc...

Teléfonos: 223012 — 272241 — 314026 — BURGOS.



Centro Auditivo Burgalés

OIR BIEN ES VIVIR MEJOR

Somos especialistas en AUDIFONOS

Audioprotésista: Ma. NIEVES ALVAREZ GARCIA
Calle Santander, 6 - 2ª izqda. 4 - ☎ 264823

JAIME ESPARZA

PSIQUIATRA

Consulta: Plaza Mayor, 4, 4.º D.

(Pasaje Comercial)

☎ 26 22 24 - 22 98 52.

Previa petición de hora.

VUELTA CICLISTA A BURGOS '92

EN LA COPE, DESDE PRIMERA HORA. LOS ULTIMOS KILOMETROS DE LA ETAPA Y EL RESUMEN FINAL DEL DIA, EN DIRECTO

LA COPE DE BURGOS. EN PRIMERA LINEA DE LA INFORMACION ESTA DE VUELTA, CON LA VUELTA Y EN LA VUELTA

PARA USTEDES, PARA TODOS

COPE BURGOS. EMISORA OFICIAL

O.M. 837 KHZ



Taxistas compañeros de Manuel Terán se turnaron para velarlo

El alcalde y el gobernador civil visitaron la capilla ardiente

□ BURGOS.—A las cuatro y media de la tarde de ayer quedó abierta la capilla ardiente con los restos de Manuel Terán. El alcalde de la ciudad, el gobernador civil y numerosos compañeros y amigos del taxista asesinado se acercaron hasta el tanatorio de la funeraria La Paz, junto al cementerio de San José, donde fue instalada.

El médico forense Jesús Valeriano terminó la autopsia alrededor de las dos y media de la tarde de ayer. A las tres, aproximadamente, el cuerpo de Manuel Terán fue trasladado desde el depósito del Hospital Provincial al tanatorio de La Paz, donde quedó instalada la capilla ardiente.

los medios en que la Policía local pueda colaborar, dentro de sus posibilidades, en una mayor seguridad del sector.

Permanentemente, miembros de Abutaxi velaron el cadáver de su compañero haciendo turnos para acudir al tanatorio y taxistas de otras asociaciones se sumaron a las manifestaciones de pesar.

ENTIERRO, A LAS 12

Los funerales de Manuel Terán se celebrarán hoy, a las doce del mediodía, en la iglesia de La Real y Antigua de Gamonal. Oficiará el párroco de la Inmaculada, Emiliano Nebreda, quien también pronunciará la homilía.

Igualmente, se espera la asistencia de las primeras autoridades de la ciudad.

La Asociación Burgalesa del Taxi tiene previsto acudir al sepelio y recorrer en manifestación, luego de la inhumación del cuerpo de Manuel Terán, la calle Vitoria hasta la sede del Gobierno Civil, donde depositará una carta reivindicativa.

La asociación informó que el servicio de radio taxi (teléfono 277777) no funcionará desde las

MURIO ENTRE LAS 6 Y LAS 9 HORAS DEL DÍA 31

En el parte de defunción firmado por el forense figura la causa de la muerte, heridas producidas por arma blanca, y la hora, entre las seis y las nueve de la mañana del día 31. El informe forense será entregado al juzgado de instrucción número 5, que tramita las diligencias del caso y cuyo titular accidental, el juez Mauricio Muñoz, ordenara el levantamiento del cadáver.

Valentín Niño, en representación del pueblo burgalés, se unió al dolor de la familia durante su visita a la capilla ardiente. En un aparte, dialogó con los taxistas para encontrar



Valentín Niño dialoga con los taxistas en el exterior del tanatorio. (Foto: A. Rodrigo)

12,45 horas de hoy hasta la finalización del sepelio, pidiendo disculpas por las molestias que ello pueda ocasionar a sus clientes.

Durante la noche anterior, miembros de la directiva e integrantes de la asociación habían visitado a los familiares de Manuel Terán. La viuda, que espera el nacimiento de su segundo hijo, tuvo que ser asistida por un médico; le fueron aplicados sedantes para que pudiera pasar la noche en calma, dado el estado de excitación en que se hallaba.

La Junta directiva de Abutaxi hizo ayer público su agradecimiento a todas las fuerzas del orden, Policía y Guardia Civil, DYA, que durante estos dos días llevaron a cabo las labores de búsqueda del taxista fallecido, así como a cuantas personas

colaboraron en esta tarea.

«CARTA A UNOS ASESINOS»

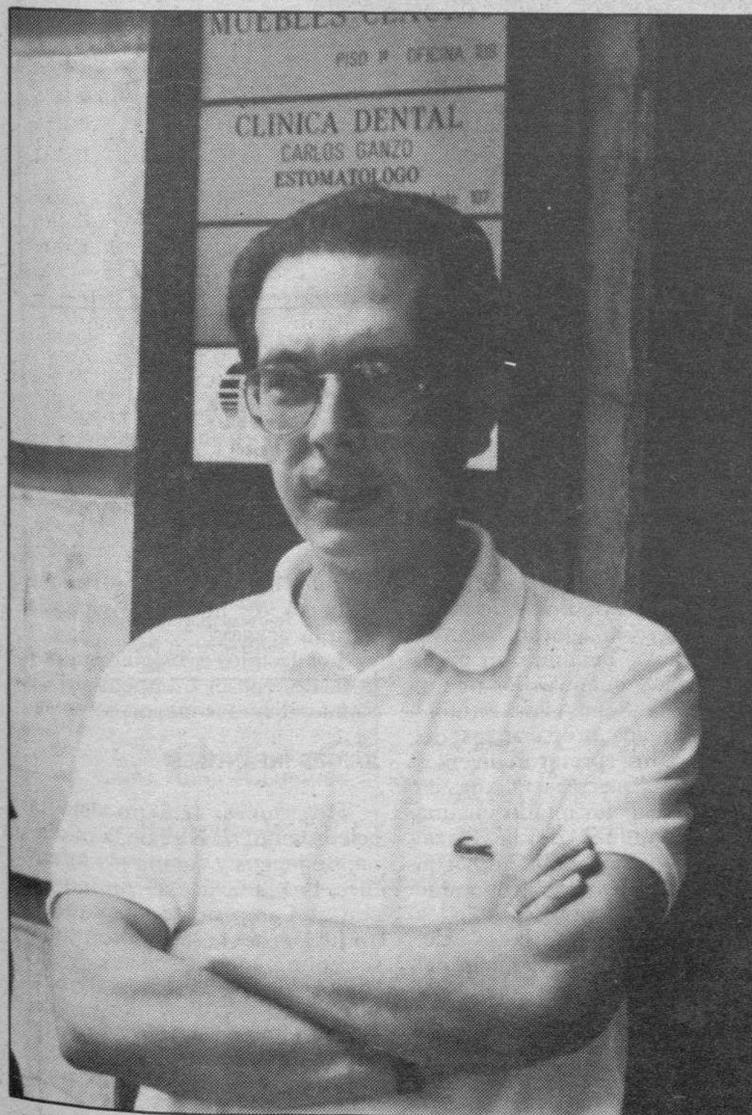
José Miguel Cantero, hermano político de Manuel Terán, ha remitido una carta a Diario de Burgos, en estos términos:

«Carta a unos asesinos»

«Hoy es un gran día para vosotros. Hoy habéis cometido un acto de gran valentía y audacia. Ya sois unos grandes 'hombres' y estaréis felices y satisfechos porque habéis asesinado a un hombre. Pero os diré algo; no sólo habéis asesinado a un hombre, habéis asesinado a una familia y también habéis asesinado una ilusión. Una ilusión en la que esta familia vivía, pendiente de esa niña de poco más de un año que se volvía loca de alegría cada vez que el padre regresaba a casa después de su

jornada en el taxi. De esa ilusión de ese niño a punto de nacer y que no va a conocer a su padre más que por fotografías y por lo que su familia y la legión de amigos de Manolo le puedan contar (que será mucho y bueno) de él. Manolo, aunque suene a manoseado, tú sabes que no te olvidaremos, lo sabes bien.

A vosotros, asesinos que un mal día os cruzásteis en el camino de un hombre eminentemente bueno, os deseo que para el resto de vuestros días (que mi corazón desea sean pocos y mi cabeza muchos) llevéis sobre vuestro corazón (aunque 'cosas' como vosotros no lo tenéis) la carga de la acción que habéis cometido; y, aunque ahora no os lo parezca, con el transcurso del tiempo se haga tan pesada que os arrepintáis profundamente de haber nacido».



A. Martínez, presidente de la Asociación de Diabéticos de Burgos.

A. Martínez: «El tratamiento de la diabetes necesita más ayuda de las entidades públicas»

□ BURGOS/M.D.R.—«Buscamos que el niño diabético llegue a ser autosuficiente y pueda integrarse sin problemas en su entorno social». Con estas palabras resume Alonso Martínez Peña, presidente de la Asociación de Diabéticos de Burgos, el objetivo de la Colonia para Niños Diabéticos que, a partir de hoy y hasta el próximo día 15 de agosto, reúne en la Residencia de Las Merindades (Villarcayo) a cincuenta chicos y chicas afectados por esta enfermedad.

Tres médicos, tres enfermeras y ocho monitores enseñarán a los niños a autoinyectarse la insulina y a realizarse un autocontrol de su nivel de glucosa, con el fin de que ellos mismos puedan adaptar la dieta y la dosis de insulina a lo que su organismo precise en cada momento. «La educación del diabético -afirma Martínez Peña- es un punto clave para que éste sea capaz de aceptar su enfermedad y se dé cuenta de que puede llevar una vida normal». La colonia cumple además la función de «sacar al niño del ambiente familiar en el que, con frecuencia, existe sobreprotección».

Sin embargo, no todo en la

La Colonia para Niños Diabéticos de Castilla y León inicia hoy su programa de actividades

colonia giran en torno a la diabetes. El programa se completa con las actividades propias de cualquier otro campamento: deportes, excursiones, talleres de manualidades, juegos, bailes de disfraces e, incluso, unas «miniolimpiadas».

Las colonias para jóvenes diabéticos funcionan en España desde hace veinte años. Este es el segundo año que su organización en el ámbito castellano-leonés corre a cargo de la Asociación de Diabéticos de Burgos. Durante trece años lo hizo la Asociación de Valladolid, pero en 1991 abandonó el proyecto.

La cuota de asistencia a la colonia asciende a 24.000 pesetas y la inscripción está abierta a niños de 8 a 14 años de Castilla y León. En virtud de un acuerdo entre todas las Asociaciones de

Diabéticos de España, el 10% de las plazas se reserva para chicos de otras comunidades.

FALTA DE AYUDAS PUBLICAS

La iniciativa está casi exclusivamente financiada con fondos de la Asociación, aunque el material farmacéutico ha sido donado por laboratorios que trabajan en este área. Martínez Peña explica que «hemos pedido subvenciones al INSERSO, al Ayuntamiento, a la Diputación y a la Junta, pero hasta el momento no hemos conseguido nada. Es muy necesario el apoyo económico de las entidades públicas; en realidad, las colonias las tendría que organizar la Junta de Castilla y León».

El número de diabéticos en España alcanza el millón y medio, aunque se calcula que por cada diabético existe otro que no sabe qué lo es. En Burgos, los enfermos de diabetes suponen, aproximadamente, el 2,5% de la población. Las mejoras en el tratamiento y atención al paciente han avanzado en los últimos años, pero aún hay graves deficiencias en medicina preventiva y en atención primaria, especialmente en el medio rural.

SUCESOS



Las carreteras presentaron un tráfico fluido. (Foto: A. Rodrigo)

Tres personas resultan muertas en distintos accidentes de tráfico

□ **BURGOS.**—Tres personas muertas y dos heridas leves es el balance de la jornada de ayer en las carreteras burgalesas.

Víctor Manuel Landaluce Tezanos, de 22 años de edad, resultaba muerto a consecuencia de un accidente ocurrido ayer a las 5,00 horas de la madrugada, en el kilómetro 60,900 de la carretera N-627, en la Travesía Llanillo de Valdelucio, del término municipal de Quintana de Valdelucio.

El conductor falleció tras salirse su vehículo del margen izquierdo de la vía y chocar con la fachada de un edificio.

CAMION VOLCADO

A las 13,15 horas de ayer en el kilómetro 78,400 de la carretera N-120, un camión Pegaso-360, matrícula V-1605- conducido por Abilio Diéguez Prieto, que resultó muerto, se salió del margen izquierdo de la carretera y volcó, en el término municipal de Villafranca Mon-

Las colas de 4 kilómetros en Castañares, único punto conflictivo de las carreteras

tes de Oca.

MOTORISTA MUERTO

Bernardino Alvarez Gómez, de 56 años de edad, que conducía un ciclomotor, resultó muerto al salirse de la calzada por el margen derecho en tramo curvo y chocar contra el pretil del puente precipitándose al río Arlanza, en el término municipal de Peral de Arlanza.

HERIDOS LEVES

Dos heridos leves es el resultado del accidente ocurrido en el término municipal de Oquillas, cuando un vehículo Peu-

geot 505, conducido por un súbdito argelino, se salió de la calzada.

TRAFICO

En la jornada de ayer las carreteras burgalesas presentaban una circulación normal a excepción de una retención de 4 kilómetros en el peaje de Castañares, en la A-1, que fue reduciéndose a medida que transcurría la mañana, para desaparecer por la tarde.

La intensidad de vehículos era en la N-1, dirección Norte, de 450 y 650 en los dos sentidos y en el Sur, de 740 y 420 en ambas direcciones.

En la N-620 dirección Portugal se registraba una densidad de 1.500 vehículos por hora y en dirección Burgos de 400.

La autopista tenía 1.100 vehículos dirección Burgos y 600 dirección Irún y la carretera comarcal 6318 registraba densidades de 290 y 120 vehículos por hora en las dos direcciones.

AGOSTO, MES OLIMPICO

SEAT, le ofrece la mejor oferta del año

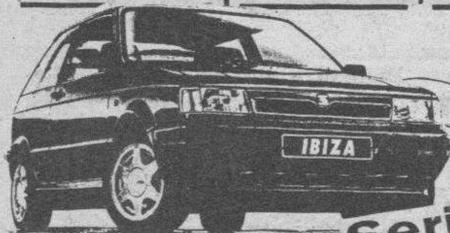


¡Sin Comparación!

MARBELLA por sólo 735.000,- Ptas.



El coche ideal para moverse por la ciudad y el campo



IBIZA desde 875.000,- Ptas.

Serie Olímpica



TERRA diesel 999.000,- Ptas.

Ninguna diesel cuesta menos



TOLEDO 1.600 1.550.000,- Ptas.

Precios para coches en Stock, incluido matrícula

B-AUTO. Ctra. Madrid, 10.



El ambiente se animó con el inicio del aperitivo. (Foto: Alberto Rodrigo)

La Barriada Yllera celebró su tercer día de fiestas con danzas y un aperitivo

□ **BURGOS.**—La Barriada Yllera vivió ayer su tercer día de fiestas, iniciado a las 10 de la mañana con la Diana de la Peña «Los Pitufos» y el Grupo de Danzas «Ntra. Sra. de las Nieves». A las 12 se ofició una Misa solemne, a la que asistieron la Reina y Damas de Honor, el alcalde de la Barriada, Teógenes Espeja, Miguel Vallecillo, teniente alcalde de Festejos, el concejal Cristino Díez y el presidente de la Hermandad de Peñas, José Antonio Aranzana.

Las quince niñas que, durante los meses de verano, integran el Grupo de Danzas ejecutaron ante el altar la «Danza del Santo», acompañadas por el sonido de las dulzainas y la caja. Tam-

bién intervino el Coro de Mujeres de la Barriada. Tras la misa, las niñas se dirigieron hacia la Plaza Mayor bailando un pasacalle. Allí, y mientras los miembros de la Peña «Los Pitufos» ultimaban los preparativos del aperitivo, interpretaron diversas jotas burgalesas y castellanas en un escenario levantado en una de las esquinas de la Plaza.

Los vecinos contemplaron las evoluciones del grupo que dirige Emilio Castañeda bajo los soportales, resguardados del intenso calor. Sólo el inicio del aperitivo, servido por miembros de la Peña, les hizo decidirse a abandonar la sombra. El ambiente se fue animando con la llegada del vino y los platos

de morcilla, careta y tortilla a la barra de madera levantada para la ocasión.

Los festejos prosiguieron por la tarde, con el Campeonato de Rana y diversos juegos de mesa.

JUEGOS INFANTILES

Hoy, lunes, está prevista la celebración, a las 12 de la mañana, de juegos y concursos infantiles. Por la tarde, se continuará con el Campeonato de Rana y los juegos de mesa. El programa se repite mañana, martes.

Las fiestas de la Barriada Yllera comenzaron el pasado viernes, día 31, y se prolongarán hasta el próximo domingo, día 9 de agosto.

«HAIKUS DEL BIOMBO DE LAS CUATRO ESTACIONES (ESTANCIAS DE UN KARMA)»

«Sin sentirse envejecido, es maravilloso darse cuenta de que ya tiene uno realizados los mandatos de su existencia y, con toda serenidad, ir recogiendo recuerdos, axiomas y paradigmas que el autodidacta se ha forjado», dice con referencia a la poesía.

DAVID-JESUS

«Para mí, la poesía es el lenguaje del espíritu»

ALFONSO SALGADO
BURGOS

DAVID-JESUS es poeta y, además ejerce. Para los tiempos que corren, esto quiere decir que es un ser humano insólito. Quizás todos los poetas son seres insólitos. Quizás

David-Jesús ha publicado su séptimo libro. Los lectores ya tiene noticia de él.

«Es vino a decirnos» como una autobiografía, enhebrada en sutilezas.

Y como son haikus, o sea, algo que no está la alcance de todos los conocimientos (al menos, de momento, que tras el libro de este hombre ya se verá), se nos antoja que, si éxito por todo tuvieron los libros anteriores, a éste de ahora se le añaden más alicientes.

Se llama «Haikus del biombo de las cuatro estaciones o estancias de un karma». Creemos que, su día, hablamos de este asunto, es decir, de este título. Y en la conversación con David-Jesús empezamos sabiendo:

«El prólogo es de Juan José Pérez-Solana. De esto sólo puedo decirte que es imprescindible para la comprensión del haiku y, por lo tanto, del libro.

«¿Ha tenido aceptación esta nueva obra?»

«Pues realmente no lo sé. Acaba de salir y creo que aún es pronto para valorar el triunfo o el fracaso.

La sensibilidad del mundo actual, o la ausencia de sensibilidad *stricto sensu* no parece que esté muy acorde con el alma de David-Jesús y se nos antoja, además, que está alejada aún



David-Jesús, durante esta entrevista. (Foto: Angel Ayala).

más de este repertorio de sutilezas que a nosotros pensamos que es el haiku.

Le preguntamos por esa sensibilidad del mundo en relación a lo dicho. Y dice:

«No. El mundo actual no tiene sensibilidad para esto. A pesar de que es una expresión poética muy antigua (los principales ejemplos los tenemos en los siglos XV, XVI y XVII), hace falta una base de espiritualidad, cuando ocurre que actualmente se ha promocionado el materialismo, en razón de fórmulas económicas. Se ha cometido el grave error de negar todos los valores espirituales y hasta psíquicos.

Y todo ello por sistema. Todo eso ha llevado a una enorme decepción, que sólo es explicable por la «condición humana».

«Sin embargo —continúa diciendo—, debido a la capacidad de síntesis que requiere el haiku y la falta de tiempo en nuestros días, tiene unas posibilidades enormes de lectura, posiblemente por ser breves, por ser como un «flash» de un momento.

En el libro hemos leído esto, por ejemplo: *Labios como pétalos/ de encendida rosa/ deshielo perfilan. O esto otro: Como leen los niños/ con ojos de tebeo/ te*

leo y musito.

«¿Qué móviles se tienen para escribir haikus?»

«El poeta, o el creador, por decirlo de algún modo, busca un medio de expresión idóneo para sus características o talento de ejecución, al tiempo que crea su mundo particularísimo con los paisajes, con las calles de la ciudad, incluso con personas que por distintos motivos tienen cabida en su mundo. Lo demás parece como si le sobra, sin menospreciarlo. Con el paso del tiempo, parece como si cada uno fuera recogiendo sus cosas: *Doy gracias al Cielo/ porque, tranquilo, recojo mi exis-*

tencia.

Nos ha recitado este haiku que se lee en su libro. Continúa diciendo:

«Sin sentirse envejecido, es maravilloso darse cuenta de que ya tiene uno realizados los mandatos de su existencia y, con toda serenidad, ir recogiendo recuerdos, axiomas y paradigmas que el autodidacta se ha forjado.

«Así las cosas, ¿cómo ves la poesía hacia el futuro?»

«Para mí, la poesía es el lenguaje del espíritu. El poeta, quizá, tenga la facultad de dominar dentro de su estilo, unas formas del mismo, tratando de comunicarse, aun cuando sea con una sola persona, debe redundar en comprensión universal.

Abundando en los conceptos anteriores, David-Jesús continúa diciéndonos:

«Curiosamente, en poesía, como ocurre en pintura y demás bellas artes, el espectador descubre matices y perspectivas de las que el autor nunca hubiera sopechado. Este fenómeno se da la poesía de cierta profundidad.

«Por otra parte y por esa misma causa, la poesía de algunos autores tiene mucho de terapia para otras personas, que se ven identificadas con los sentimientos del poeta.

«Aquí se ve claramente la fuerza superior del espíritu, imponiéndose. Como digo en «Rosas de makyla»: *Sombra, molino, sol/ sólo son cosas.*

Creemos que David-Jesús sigue siendo un alma muy profunda, cuyo fondo se ve claramente por eso: porque sus aguas son limpias, cristalinas... Tiene mucho de poeta y tiene otro tanto de pensador.

EDICTO

DOÑA MARIA JESUS MARTIN ALVAREZ; Juez de 1.ª Instancia de Briviesca y su partido:

HAGO SABER: Que en este Juzgado se sigue expediente de suspensión de pagos a instancia de Textiles Villanueva Echevarría Sáenz, S.L., domiciliada en Pradoluengo, C/ S. Roque, s/n., dedicada a la fabricación, comercialización, distribución, importación, exportación de géneros de punto, admitiéndose a trámite el expediente, por Providencia de 8 de abril de 1992, al haberse cumplido los requisitos legales, y para que conste y publicidad a los acreedores y demás personas a quienes pueda interesar, libro y firma la presente. Briviesca, a 8 de Julio de 1992. E/. Ilegible

RANCHO BILL



• CAFETERIA
• SALA DE FIESTAS
• HOTEL

Ctra. Burgos - Soria, Km. 5
Tel. 40 68 71 09620 REVILLARRUZ (Burgos)

HOY

ACTUACIONES A PARTIR
DE LAS 10 DE LA NOCHE
AMBIENTE SELECTO. LOCAL
CLIMATIZADO

Nuevo GOLF

COCHE DEL AÑO EN EUROPA



Versiones: 1.400/1.800 - GTI 2.000 y VR 6 - 2.800
Diesel 64 y 75 CV

desde 1.565.000 Ptas.
Automoba

La publicidad de

Diario de Burgos

deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia

Anúnciate en tu Diario

La iluminación de Huelgas puede estar funcionando el día 15

□ **BURGOS/G.B.**—El Real Monasterio de las Huelgas podrá mostrar su esplendor también durante la noche a partir del próximo día 15, en el caso de que se cumplan las previsiones del Ayuntamiento de finalizar las obras de iluminación ornamental coincidiendo con la festividad de la Asunción.

El presidente de la Comisión Municipal de Servicios, Paulino Benito, ha urgido a la empresa instaladora Cobra, S.A., con objeto de que concluya la obra para ese día, y aprovechar así parte del turismo que todavía visita la ciudad en esos días.

El proyecto, que cuenta con un presupuesto superior a los 18,5 millones de pesetas, ha sido elaborado conjuntamente por técnicos del Ayuntamiento y del Patrimonio Nacional, «aunque está rubricado por este último organismo, al ser el propietario del edificio», indicó Pedro Maraño, ingeniero municipal y director de la obra por parte de la Corporación local.

Ayuntamiento y Patrimonio Nacional se reparten también, al cincuenta por ciento, la financiación de este proyecto para la iluminación del emblemático monasterio fundado en 1187.

Para los responsables municipales, la idea general es lograr una iluminación exterior similar a la que tienen la Cartuja de Miraflores y el Palacio de Capitanía.

ALUMBRADO DE PROYECCION

Para lograr este tipo de efecto lumínico, está previsto un

El Ayuntamiento urge a la empresa instaladora para que finalice el proyecto en esa fecha

Se pretende un efecto equivalente al de la Cartuja

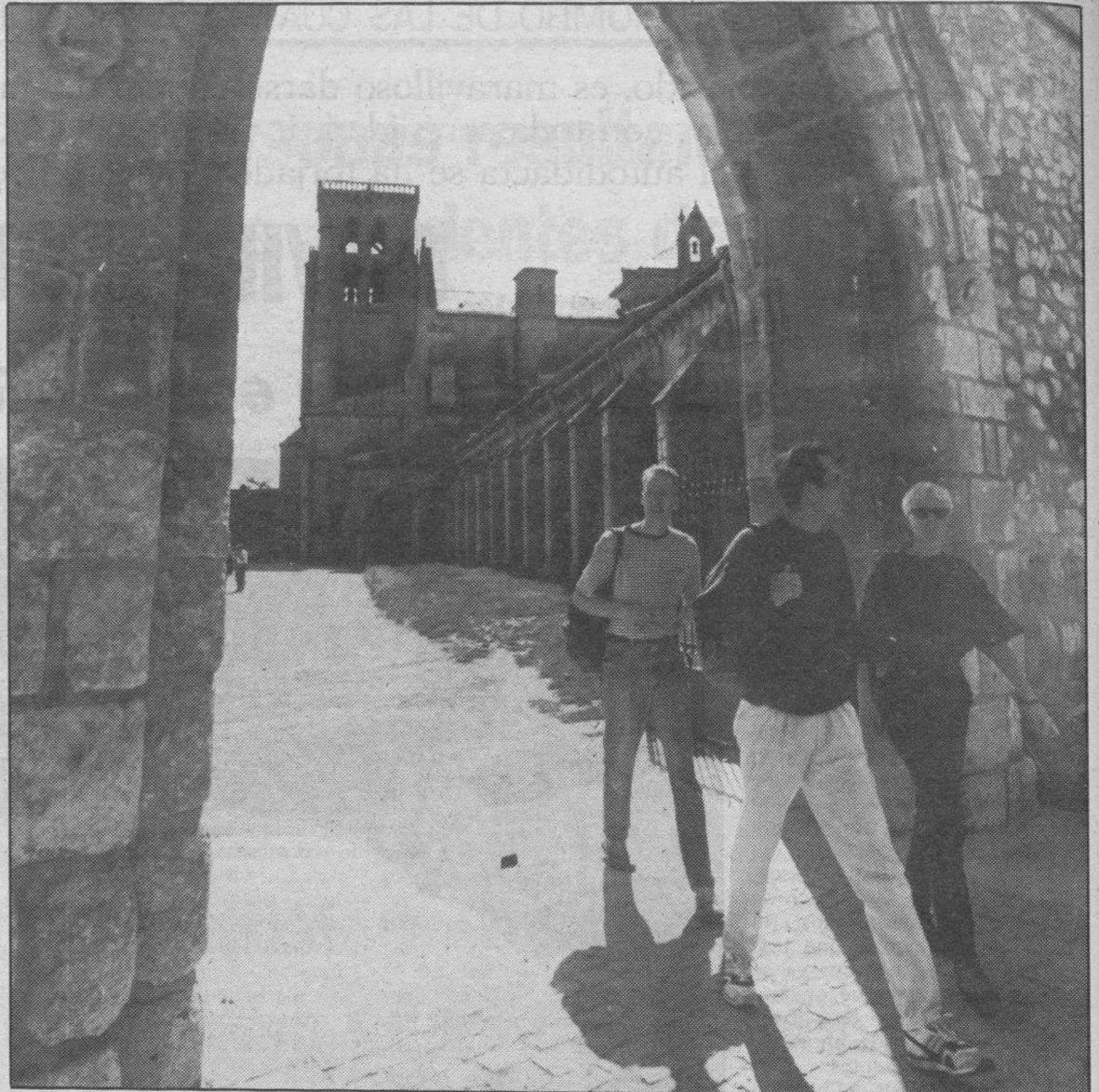
alumbrado de proyección exterior, que en un principio iba instalado sobre unas columnas artísticas y que finalmente han sido desechadas.

En su lugar, Patrimonio Nacional ha optado porque sean proyectores desde línea tierra lo encargados de suministrar el flujo lumínico sobre las paredes del edificio.

Todo el Monasterio a lo largo de su extensión perimetral, desde la Plaza del Compás exterior e interior hasta la zona del patio interior, que se visualiza desde la estación de Renfe, quedará iluminado.

Según Pedro Maraño, se pretende conjugar los tonos de luz cálidos con los fríos, y conseguir contrastes con efectos de luces y sombras en los diferentes volúmenes del edificio.

Para conseguir este tipo de alumbrado se empleará una mezcla de proyectores con lámparas de halogenuros metálicos,



El Monasterio de las Huelgas, a punto de estar iluminado. (Foto: Archivo).

con lámparas de cuarzo-iodo y de sodio.

En total, el Monasterio contará para su iluminación ornamental con 57 proyectores, 20 de los cuales estarán dotados de lámparas de halogenuros metálicos de 2.000 vatios, que tienen un coste superior a los tres millones de pesetas.

Uno de los puntos en los que se ha hecho hincapié es en evitar que las conducciones de

energía, tanto subterráneas como para las canalizaciones de las zonas altas del Monasterio, queden a la vista desde algún ángulo. Lo mismo ocurre con los proyectores y el cableado, que serán disimulados al máximo.

Según los responsables municipales del proyecto, la iluminación del afamado Monasterio se ha demorado considerablemente con respecto a las

primeras pretensiones del Ayuntamiento, que en principio había previsto su inauguración para las fiestas del Corpus, y más tarde coincidiendo con los «Sampedros».

El retraso, apuntan, se ha debido a cambios de decisiones y a diferencia de opinión sobre algunos aspectos entre el Ayuntamiento y Patrimonio Nacional. En resumen, algo que está esperando todo Burgos.

EDICTO

D. M. JESÚS MARTÍN ALVAREZ, DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE BRIVIESCA Y SU PARTIDO.

HAGO SABER: Que en este Juzgado se sigue el procedimiento de expediente de dominio 33/92 sobre reanudación de tracto sucesivo interrumpido a instancia de Procurador Sr. CUARTANGO SERRANO en representación de Josefa Archaga Pereda, de las siguientes fincas:

URBANA.—En el municipio de Briviesca.

Casa en la Plaza del Generalísimo, n.º 10, en los Soportales de Arriba, en Briviesca, construida con materiales de piedra y yeso, ocupando un frente de ocho metros por trece de fondo, lo que hacen una superficie de ciento cuatro metros cuadrados, consta de planta baja, destinada a cervecería o bar, con el título de «Bar de la Peña», dos pisos y desván. Linda, derecha entrando, Timoteo González, izquierda, Aurelio González Barriocanal, espalda, patio de Timoteo González, llegando al frente, que es el Norte, hasta los Soportales; y por arriba con sus pilares hasta la Plaza pública.

Según el título linda, derecha entrando, Carmen Moral, y espalda María Moral.

Por el presente y en virtud de lo acordado en providencia de esta fecha se convoca a las personas ignoradas a quienes pudiera perjudicar la inscripción solicitada para que en el término de los diez días siguientes a la publicación de este edicto puedan comparecer en el expediente alegando lo que a su derecho convenga. Siendo desconocido el domicilio y actual paradero, así, como de los posibles herederos de la titular registral en cuanto a una quinta parte de una séptima parte de la citada finca, doña Eladia Pérez Sáiz, se les cita por medio del presente, a fin de que en el indicado plazo, puedan comparecer de convenirles, alegando lo que estimen conveniente en el expediente.

Briviesca, a tres de Marzo de mil novecientos noventa y dos.

LA JUEZ DE 1.ª INSTANCIA:
Ilegible

LA SECRETARIA:
Ilegible

JEFATURA DE INTENDENCIA ECONOMICO ADMINISTRATIVA DE LA REGION MILITAR PIRENAICA OCCIDENTAL JUNTA REGIONAL DE CONTRATACION EQUIPAMIENTO LABORATORIO ELECTRONICA

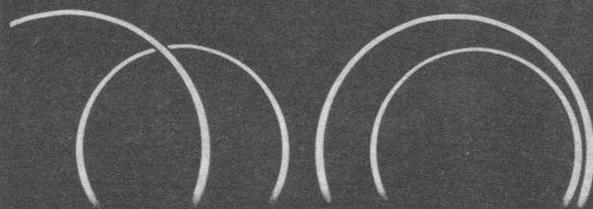
Hasta las 12 horas del día 17 de Agosto se admiten ofertas para la contratación del equipamiento del laboratorio de electrónica de la Unidad de Transmisiones Regional por importe de 2.617.875,- Pts.

Pliegos de bases y cuanta información se precise, en la Secretaría de esta Junta, JIEA, Scc de Contratación, C/ Vitoria, nº 63. 09006-BURGOS. ☎ 947-22 94 54.

El importe de los anuncios será por cuenta de los adjudicatarios.

Burgos, 30 de Julio de 1992.

La vuelta



como debe SER



RADIO CASTILLA - O.M.

LERMA



Barahona entrega a Olga Serrano el ramo de flores como Madrina del ausente (Foto: L.L. Araico)

El Círculo Católico de Obreros San José, nombrado lermeno distinguido

Olga Serrano fue proclamada «Madrina del ausente» en una fiesta emocionante

□ LERMA/C.M.-Con gran animación popular y renovando la tradición, Lerma celebró ayer la XVIII conmemoración del «Día del Lermeno Ausente», una fiesta de especial evocación y recuerdo por quienes marcharon de la villa Ducal en busca del porvenir.

Las celebraciones arrancaron el pasado sábado y culminaron ayer a las 12,30 con una misa concelebrada por sacerdotes Hijos de la localidad en la ex-Colegiata de San Pedro, seguida de una recepción en el salón de actos de la Casa Consistorial a las Autoridades Autonómicas y provinciales, lermenos ausentes y otros invitados.

El acto central de esta fiesta popular que se renueva el primer domingo del mes de agosto fue presidido por Galo Barahona, delegado territorial de la Junta de Castilla y León, José Luis Sagredo, responsable del área de Cultura del Ayuntamiento de Burgos, Benigno Rodríguez, alcalde de la Villa de Lerma y otras autoridades civiles y eclesiales.

Numeroso público se dio cita en la casa consistorial para homenajear a las entidades y

personas distinguidas por el pueblo lermeno. Así y siguiendo el programa, Olga Serrano, una lermena residente en Valladolid fue proclamada «Madrina del Ausente». El alcalde de la villa, Benigno Rodríguez le impuso la banda de honor y Galo Barahona le entregó un ramo de flores.

LERMEÑO DISTINGUIDO

Posteriormente, María Luisa Gutiérrez, responsable de Cultura en el Ayuntamiento de Lerma, dio lectura a un acta de una reunión celebrada el 26 de junio pasado por la que se concedió el título de «Lermeno distinguido» al Círculo Católico de Obreros de San José de Lerma.

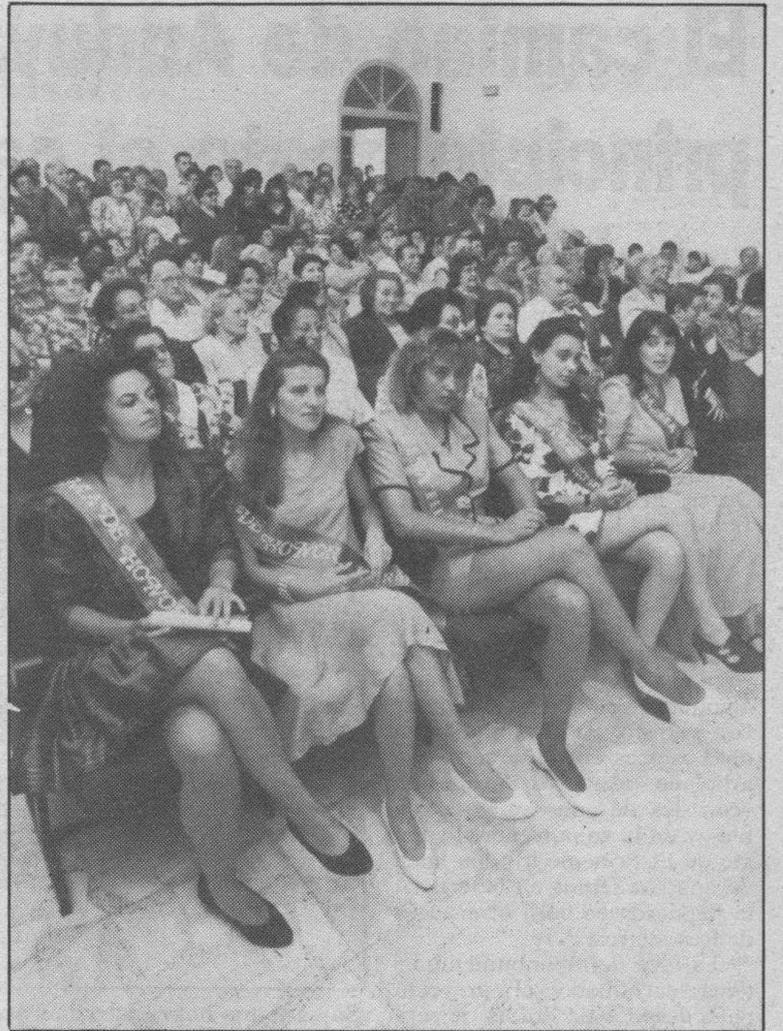
La placa conmemorativa fue recogida por Pablo Ruiz Moreno, presidente de la entidad.

Asimismo se impuso un corbatín al estandarte de la sociedad. El Ayuntamiento valoró en la designación la gran labor social que ha desempeñado el Círculo, desde su fundación en 1907, en favor de enfermos y accidentados y por la generosidad y colaboración con el Municipio gracias a la cesión de los locales del Palacio.

Pablo Ruiz dedicó el homenaje al pueblo lermeno y denunció la paralización «por motivos político-económicos» en que se encuentra el proyecto de rehabilitación del Palacio y pidió unidad para protestar ante el derroche que el Gobierno efectúa en otras provincias mientras el futuro del Palacio sigue incierto.

TOQUE EMOTIVO

El toque emotivo lo protagonizó Eduardo Ortega, quien fue distinguido por el Ayuntamiento por su dedicación a los lermenos ausentes a través de la publicación mensual «Voz de Lerma», que durante 18 años ha editado doscientos diecinueve números con la difusión de las noticias locales. Ortega, que fue



Rostros guapos y mucho público en la recepción (Foto: L.L. Araico)

policía municipal, recogió visiblemente emocionado una placa en la que se agradece su esfuerzo en pro de la villa Ducal y sus gentes.

Tras el entrañable acto, se entonó la «Habanera del lermeno

ausente» y, tras el vermú, al filo de las 15,00 horas se ofreció una comida a las autoridades e invitados al homenaje en el hotel «Alisa Entursa», en medio de una gran animación y alegría festera.

La novillada resultó bastante entretenida

BONIFACIO PEREZ

LERMA

□ Con motivo de la celebración del «Día del lermeno ausente» ayer se celebró una novillada económica en la plaza de «Vista Alegre» bajo la presidencia del edil Benigno Rodríguez, asesorado por el señor Davila y acompañado por la «Madrina del lermeno ausente», Olga Serrano y la Reina de las fiestas y su corte de Honor.

Retraso y floja entrada. Los cuatro novillos de los Hijos de Dionisio Rodríguez, de Villavieja de Yeltes, bajos

de cornamenta, flojearon en remos en el último tercio.

Jose Luis Barredo recibió, al que abrió plaza, con unos lances por verónicas haciéndose aplaudir. Prendió banderillas con arte y limpieza. A la hora de matar, recetó una en todo lo alto que hizo rodar al novillo sin puntilla. La presidencia le concedió dos orejas y hubo petición insistente de rabo. Dió vuelta al ruedo.

En el tercer toro de la tarde, volvió a hacerse aplaudir con la seda, colando tres pares de garapullos buenos en todo lo alto, lo que fue muy ovacionado. Con el acero tar-

dó en hacer doblar a su enemigo y tuvo aviso.

Venturita se mostró más verde que su compañero. A su primero, segundo de novillada, lo templeó muy bien obteniendo cuatro artísticas verónicas. Con los rehiletes logró dos pares en todo lo alto. El novillo deslució por las continuas caídas. Al final recetó una estocada hasta la bola. En el último de la tarde, Venturita lo lanceó bien con la seda, volvió a banderillar con más voluntad. La faena resultó discontinua. A la hora de la verdad, tras tres intentos recetó media estocada.

GRAN TEATRO

PROXIMO DOMINGO, DIA 9 DE AGOSTO,
8,15 TARDE Y 11,15 NOCHE

EN UNICO DIA DE ACTUACION
¡UN ACONTECIMIENTO ARTISTICO EXCEPCIONAL!
POR VEZ PRIMERA EN SU GIRA POR ESPAÑA

**BALLET CLASICO RUSO
«NIZHNIY NOVGOROD»**



PRESENTA: «CARMEN-FICCION»

BAJO LA DIRECCION Y COREOGRAFIA DE LUIS RUFFO

MAS DE 20 BAILARINES SOLISTAS EN ESCENA,
PROCEDENTES DEL TEATRO DE OPERA Y BALLET
DE LA ANTIGUA CIUDAD RUSA DE GORKY

A PARTIR DE HOY, LUNES, LOCALIDADES A LA VENTA

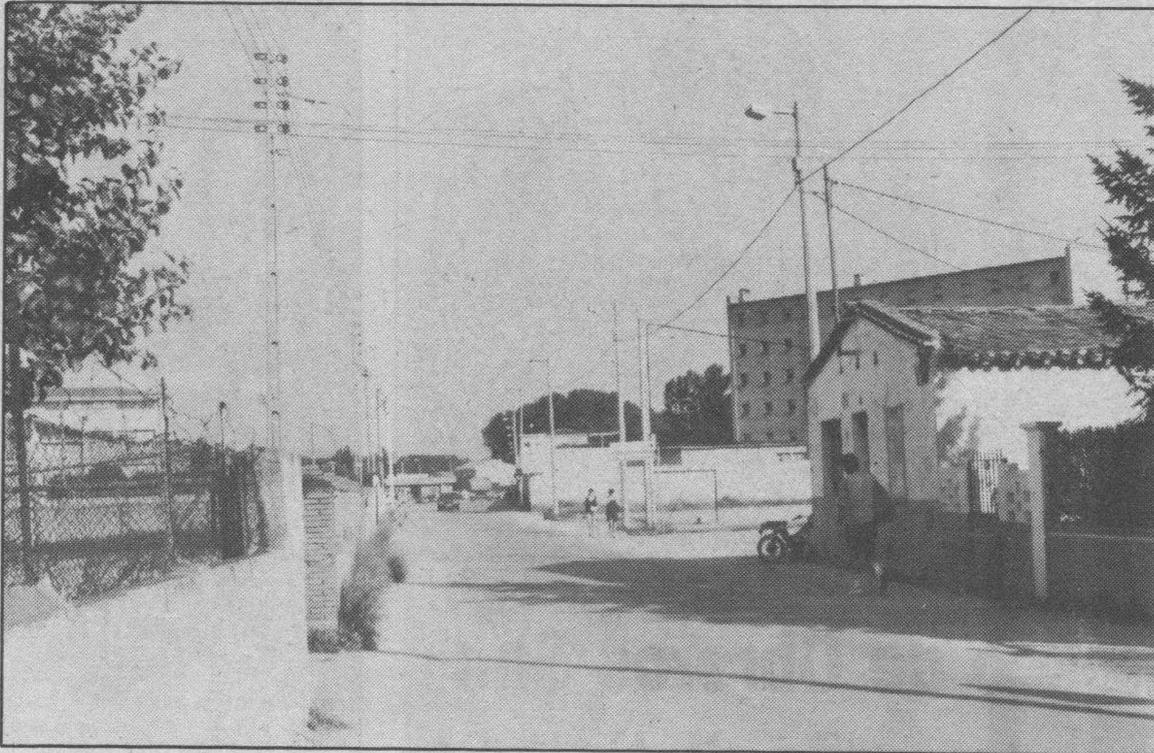
El camino de Anduva se remodelará en principio hasta el campo de fútbol

INMACULADA LOPEZ
MIRANDA DE EBRO

En breve saldrá a contratación el proyecto de remodelación del camino de Anduva, proyecto que está a punto de concluirse según ha indicado Fernando Campo, concejal de Obras, Proyectos y Promoción Industrial. La obra comenzará justo donde acaba el PR-1.

Por el momento sólo va a contratarse la obra a realizar desde República Argentina hasta el campo de fútbol de Anduva, dado que hay que expropiar algunos terrenos para continuar con el resto. Se hará una acera de 3 metros en la derecha con arbolado, 6 metros de calzada -con dos de aparcamientos en fila- y en la zona frente al colegio de El Príncipe irá una línea de aparcamientos en batería. A la izquierda se hará otra acera de tres metros.

La idea del Ayuntamiento es tener terminado el proyecto para después de fiestas de septiembre y sacar a contratación las obras. Está previsto que el arreglo del tramo que va hasta el polideportivo de Anduva se haga en un futuro, cuando se



Se hará una nueva calzada y aceras además de varios aparcamientos. (Foto: Truchuelo).

expropien los terrenos y se tire el campo de fútbol que tendrá que moverse 3 ó 4 metros.

La nueva plaza de toros se

instalará provisionalmente en la huerta de Valderrama. Dentro del proyecto del PR-1 se contempla la apertura de una nueva

calle y lo que se pretende es que para diciembre se ubique la plaza de forma fija detrás del campo de fútbol.

BREVES

Programadas varias excursiones para este mes

MIRANDA.- Desde CC.OO. se han programado dos excursiones para los días 4 y 11 de este mes a Santander y Castro Urdiales, respectivamente. El precio para los afiliados es de 300 pesetas y de 600 para los no afiliados. El despacho de billetes se efectuará en el sindicato de 10 a 12.

La UGT también tiene previstos dos viajes para los días 9 y 23 a Santander y Reinos. Las inscripciones deben realizarse en UGT y se cerrarán el miércoles de la semana que se realiza cada excursión. En el primer caso los precios son de 600 pesetas para afiliados y 1.200 para el resto, y en el segundo de 500 y 900.

Plazo del concurso del cartel de fiestas

MIRANDA.- A las 13 horas de mañana concluirá el plazo de admisión de originales dentro del concurso para seleccionar el cartel anunciador de las fiestas patronales 1992. Las obras deberán presentarse en la sección de Festejos del Ayuntamiento.

El Centro de Formación «La Salle», de Bujedo, celebra hoy con solemnidad su centenario

H. MARIANO VALDIZAN

Hoy 3 de agosto, el Centro «La Salle» de los Hermanos de las Escuelas Cristianas, o Hermanos de La Salle, de Bujedo, celebra solemnemente el Centenario de su establecimiento en ese pueblo burgalés.

La fundación ocurrió siendo arzobispo de Burgos D. Manuel Gómez Salazar, prelado que favoreció grandemente el establecimiento de numerosas comunidades religiosas en la diócesis, muchas veces en los abandonados edificios de antiguos monasterios.

En la Casa de Formación de Bujedo se han preparado unos 2.500 religiosos educadores, que, durante un siglo, se han extendido, y siguen trabajando, no sólo en España, sino en África, Asia, Europa y, sobre todo, en Hispanoamérica. Actualmente se está enviando personal a refundar la Congregación en Rumanía, después de la tromba comunista; y a reforzarla en Líbano, tras largos años de calamitosa y destructiva guerra civil.

Pero la indudable mayor gloria de esta Casa de Formación, su corona áurea, son los 101 Hermanos Mártires de la Educación Cristiana, durante la persecución religiosa en España, entre los años 1934 y 1939. Los cuales en esta Casa se formaron y acerraron sus espíritus, hasta ser capaces de dar testimonio con su sangre de la profundidad de su fe en Cristo y de la verdad de la enseñanza cristiana que

En la Casa se han preparado unos 2.500 religiosos educadores de la fe cristiana

impartían.

Ocho de ellos, la Comunidad completa que regentaba el colegio de Turón (Asturias) -de los que cinco eran burgaleses-, fusilados a la 1 de la noche del día 9 de octubre de 1934, durante la Revolución de Asturias, han sido elevados ya al honor de los altares por S.S. el Papa Juan Pablo II, al ser beatificados el día 29 de abril de 1990.

Sus sagrados restos se conservan y veneran en la iglesia monasterial de Bujedo.

Otros muchos siguen de cerca sus pasos camino de los altares. La beatificación de otros siete Hermanos Mártires, los «Mártires de Almería» -de los que cuatro son burgaleses-, es casi seguro que tenga lugar el próximo año, junto a la de los Obispos Mártires de Almería y de Guadix, D. Diego Ventaja y D. Manuel Medina; los cuales habían sido sucesivamente los dos inmediatos sucesores del P. Manjón, a su muerte, al frente de las Escuelas del Ave María.

Así florece el Martirologio español de la Educación Cristiana, que va a seguir enriqueciéndose con rapidez. Y entre cuyos nombres son de esperar próximamente el del insigne P.



Los monjes premonstratenses permanecieron en este recinto hasta 1835. (Foto: DB)

Poveda y el del propio P. Manjón, burgalés de pro, -pero en este caso no como mártir-: dos estrellas de primera magnitud en el firmamento de la Pedagogía Católica Española.

El medieval Monasterio Premonstratense de Sta. María de Bujedo de Candepajares, fue fundado el día 8 de agosto de 1168 por D.^a Sancha Díaz de Frías, en presencia del Rey Alfonso VIII, que confirmó la fundación. Los monjes premonstratenses permanecieron aquí durante casi siete siglos, hasta la desamortización de Mendizábal en 1835, en que se extinguieron en España.

Esta conmemoración centenaria será presidida por el Superior General de la Congregación, Rdm. Hno. Jonh Jonhston, y por el Abad General de la Orden Premonstratense, Rdm. P. Marcel van de Ven.

Durante los días 5 a 8 de agosto -fecha esta última que coincide con el 824 aniversario de la fundación del primitivo monasterio premonstratense-, se celebrará en Bujedo un Encuentro Juvenil Europeo, de alumnos de La Salle, con el lema: «La Salle, un camino de fe»; en el que van a participar 100 jóvenes españoles, otros 100 de lengua francesa, 50 de lengua inglesa y 50 italianos.

El centenario tronco de Bujedo se siente rejuvenecer y, después de 824 años de vida, ahora quiere contribuir también, con la fuerza de su savia multiseccular, al nacimiento de una nueva Europa, fiel a sus orígenes cristianos.

Es lo mismo que persiguieron, en sus momentos respectivos, los preclaros Fundadores de las dos Congregaciones religiosas unidas a la historia de

este monasterio: el alemán San Norberto en el siglo XII, y el francés -de origen y apellido españoles- San Juan Bautista de La Salle en los siglos XVII y XVIII.

Como puede verse, aquí nos encontramos ya en plena realidad europea.

Por todo ello, en la buena compañía de nuestras banderas, flameantes a los vigorosos vientos de Bujedo, las doce estrellas doradas de Europa van a brillar esplendorosas, durante estos días, en el límpido azul europeo de este claro cielo castellano.

Será la mejor manera de conmemorar este Centenario de la familia de La Salle, y también de recordar los ya adelantados nueve siglos de existencia de este vetusto monasterio. ¿No fueron los monasterios los primeros educadores de la primera Europa?

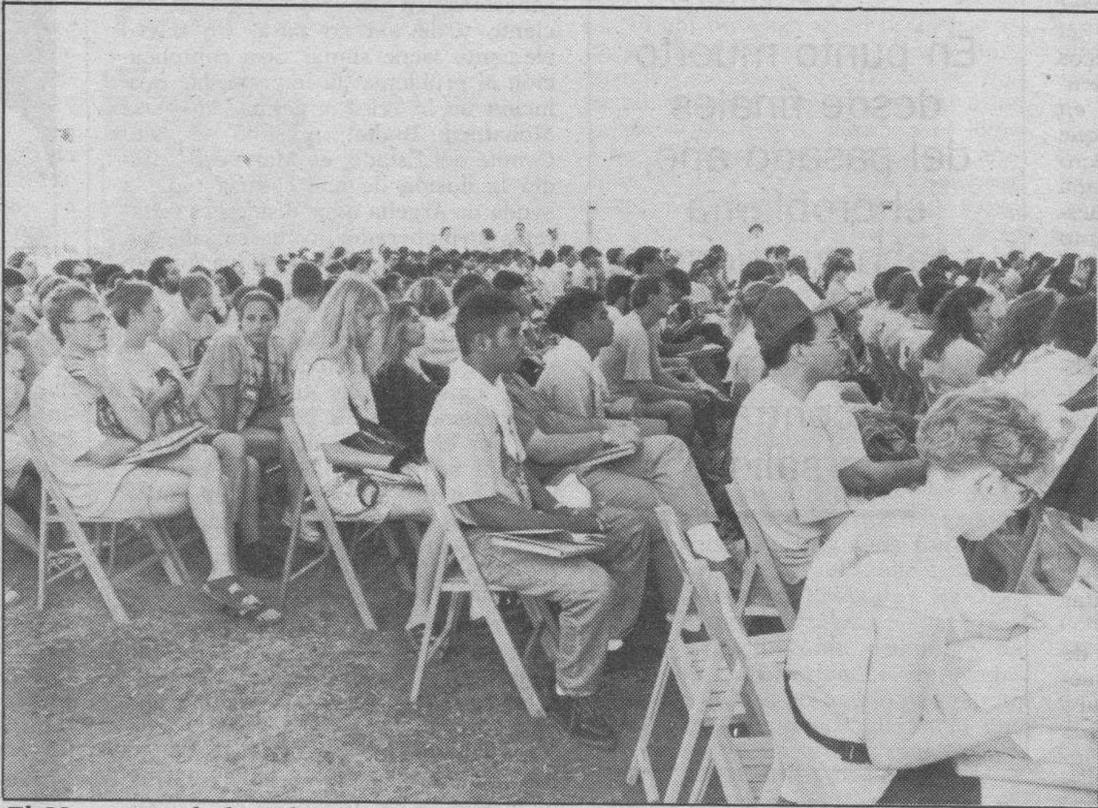
Encuentro Internacional Agustiniiano de jóvenes en el Monasterio de la Vid

ELENA G. QUEVEDO
ARANDA DE DUERO

Algo más de cuatrocientos jóvenes de todo el mundo están reunidos en el Monasterio de Santa María de la Vid, situado a 15 kilómetros de Aranda, en el III Encuentro Agustiniiano, el evento finalizará el próximo día seis de agosto con una misa del Prior General de la Orden de San Agustín, Miguel Angel Orcasitas.

El objetivo del encuentro es, según explicó el secretario de la organización, Miguel Angel Martín, «ahondar en la experiencia religiosa y profundizar en los temas». El motivo de la celebración del encuentro internacional en el Monasterio de Santa María de la Vid es que éste se ha convertido en un punto clave de la orden desde hace algunos años, por su estado, la acogida de los frailes a los jóvenes, las instalaciones preparadas para acampar y el marco natural en el cual se sitúa.

Los jóvenes reunidos durante estos seis días son todos mayores de 18 años, trabajadores y universitarios, pero con dos puntos de convergencia y es su preparación



El Monasterio de la Vid se ha convertido en un lugar de reclamo para la Orden. (F.: Lara)

desde edades tempranas dentro de la filosofía agustiniana y un compromiso religioso demostrado diariamente en sus respectivas parroquias, según afirmó Miguel Angel

Martín.

Celebraciones litúrgicas con guías en distintas lenguas, cada día organizadas por una nacionalidad, intercambio de las experiencias, catequesis,

talleres de oración, expresión plástica, eucaristía y llamada a la vocación, son las actividades, en suma, con la que los jóvenes ocuparán los próximos días.

■ BREVES

Da a luz en una ambulancia

ARANDA-La asturiana P.B.G., de 29 años de edad, ha tenido un niño este fin de semana en una ambulancia del Servicio de la Cruz Roja de Roa cuando la llevaba al Hospital arandino de los Santos Reyes, según ha informado un portavoz de la Comisaría de Policía.

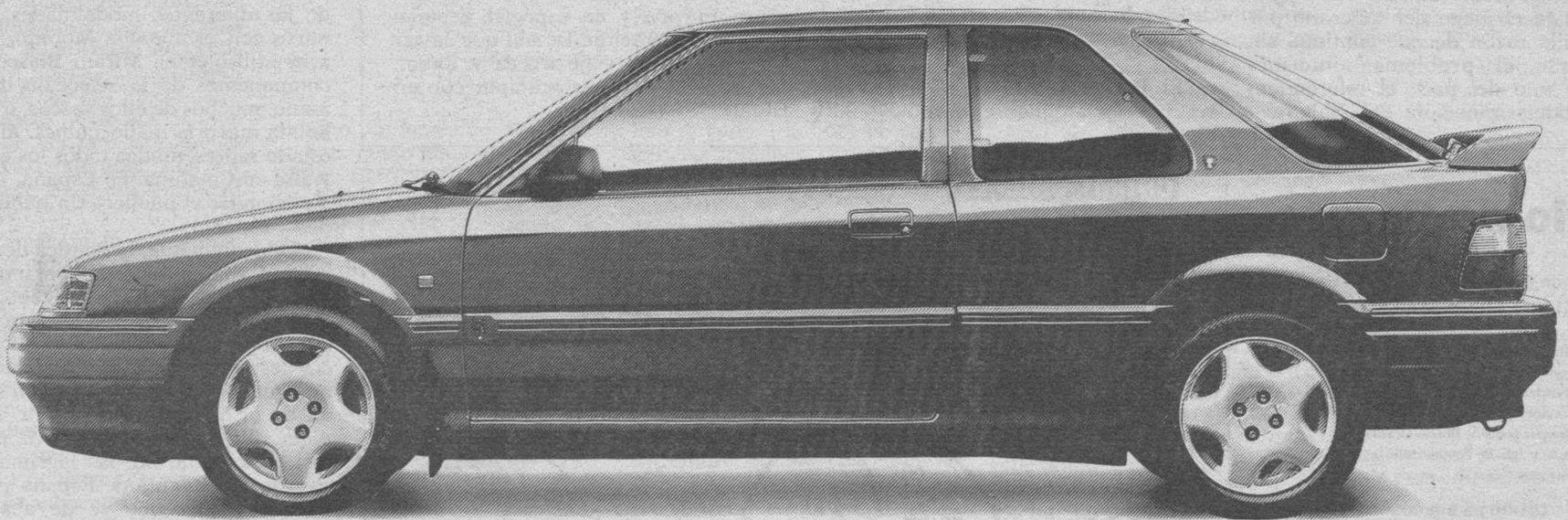
Según la misma fuente, la madre hacía «autoestop» en Fuentelcéspedes (Burgos) cuando comenzó el parto por lo cual uno de los viajeros llamó a urgencias. En el Hospital descubrieron que carecía de documentación y avisaron a la Policía Nacional para que averiguara su procedencia.

La Policía descubrió que P.B.G. era natural de Asturias y recientemente había escapado de un Hospital Psiquiátrico.

Aranda estrena hoy la «Semana Joven»

ARANDA-Cine, teatro, talleres y concursos se darán cita en la Semana Joven que tendrá lugar en la localidad arandina desde hoy al siete de agosto. La Concejalía de la Juventud ha corrido con la organización de los actos. Como actividades comunes están «La Feria de Artesanía», «Cine bajo las estrellas», taller de reciclado de papel y la partida gigante de ajedrez. El cinco y seis de agosto tendrá las actuaciones de «Carmen Amaya», de baile español y «Grupo Tai», de teatro, respectivamente.

Ahórrrese hasta las palabras.



- Rover 220 GTi con aire acondicionado, por sólo 2.335.000 ptas.*
- Rover 216 GTi, ahora desde sólo 2.095.000 ptas.*
- Nuevo modelo Rover 214 i, desde sólo 1.632.000 ptas.*

Cuando venga a ver los nuevos Rover Serie 200, podrá ahorrarse incluso las palabras. No le hará falta pedir mejores precios, porque ya los tiene a su alcance. No necesitará discutir las condiciones, porque son realmente excepcionales. Y, sobre todo, no tendrá que buscar un equipamiento exclusivo por el mínimo precio, porque eso es justo lo que le ofrece el nuevo modelo Rover 214 i. Lo que siempre ha estado buscando, está ya a su disposición. Simplemente, acérquese a los concesionarios Rover y ahórrese todo lo demás.



ROVER SERIE 200



Promociones válidas hasta el 15-8-92.

* Precio final recomendado, IVA y transporte incluidos

El viaje de Solana a Fez: algo más que un «ritual»

MANUEL CRUZ

CUANDO se dice que Javier Solana ha «cumplido el ritual» de visitar Marruecos en su primer desplazamiento oficial al exterior, en cierto modo se viene a reconocer que nuestro vecino del Sur es el primero de los asuntos exteriores de España desde hace años, una vez resuelta nuestra integración en Europa. Tanto Morán como Fernández Ordóñez así lo entendieron aunque, en unos primeros momentos de dudas, suscitadas sobre todo por el «dossier» saharauí, parecieron acudir al encuentro obligado de Rabat más forzados que complacidos. Hoy está más claro que nunca, y mucho más desde que estalló la crisis argelina, que la estabilidad de Marruecos es un asunto capital para la propia estabilidad de España e igualmente es obvio que tal estabilidad la simboliza el rey Hassán II, que algunos medios insisten todavía en presentar con rasgos negativos.

Después de un largo período de «somnolencia» parlamentaria, Marruecos se dispone a construir un futuro político sobre bases más democráticas por impulso del propio rey. En principio, antes de fin de año están previstas tres consultas al pueblo: la reforma de la Constitución, que dará más poderes al Gobierno, y elecciones municipales y legislativas. El amplio proceso de reformas ha movido a los principales partidos de la oposición, desde el conservador Istiqlal hasta el ex comunista, pasando por el poderoso socialista Unión Nacional de Fuerzas Populares, a integrarse en un «frente común», la «Kutlah», para plantear al soberano una serie de reivindicaciones que, en síntesis, pueden concretarse en una garantía de juego limpio que el propio Hassán II ha asumido, aunque haya rechazado otras peticiones consideradas secundarias. Todavía no está claro que la «Kutlah» vaya a participar sin reticencias en el proceso electoral pero, por sentido común, es más que probable que la unida oposición siga el juego del soberano por la sencilla razón de que continúa sin resolverse el problema «interior» número uno del país, el referéndum de autodeterminación del Sáhara.

En punto muerto desde finales del pasado año, el problema saharauí tiene ante sí un mes de plazo para encontrar una salida

En punto muerto desde finales del pasado año, el problema saharauí tiene ante sí un mes de plazo para encontrar una salida. El Secretario General de la ONU, Butros Ghali, ha fijado efectivamente la fecha del 31 de agosto como ultimátum para que Marruecos y el Polisario se pongan de acuerdo a propósito del único punto -insalvable- que los separa: el del censo. Como es sabido, Marruecos pretende que tienen derecho a votar todos los saharauis que se vieron obligados a emigrar durante los últimos años de administración española, es decir, el doble de los recogidos en el último censo admitido como documento oficial por la ONU. Y para demostrar lo bien fundado de su reclamación el Gobierno alauita ha instado a decenas de miles de ex saharauis residentes al Norte del río Draa, a volver a sus antiguas tierras.

El Polisario sólo se ha mostrado receptivo a ampliar el censo -74.000

saharauis- en un máximo del 10 por ciento y de ahí no pasa. Un nuevo elemento viene sumar otra complicación al problema: la imprevisible evolución de la crisis argelina. Mientras Mohamed Boudiat presidió el Alto Comité del Estado, en Marruecos cundió la ilusión de que cesaría toda la ayuda de Argelia a los disidentes saharauis atrincherados, como se sabe, en el oasis del Tinduf. La trágica muerte de Boudiat, sin embargo, con el retorno al Gobierno de los más fieles seguidores de Huarí Bumedian, a quien se atribuye la «invención» del Polisario, hace temer hoy en Rabat una cierta recuperación de las posiciones perdidas por el Frente saharauí en Argel, lo cual se traduciría en un endurecimiento de su postura en unos momentos en que parecía agonizar.

Si en verdad el Polisario se encuentra en condiciones de levantar la cabeza, es más que probable que el 31 de agosto llegue sin acuerdo y que la ONU, según amenaza del propio Butros Ghali, busque «otras salidas» a la convocatoria del referéndum que no gusten nada a Marruecos. Pueden ocurrir entonces dos cosas: o Marruecos adelanta su proceso electoral, incluyendo a las provincias saharauis en un hecho consumado o, simplemente, las reformas democráticas se aplazan una vez más... con el apoyo de la oposición. No hay que olvidar que en Marruecos no existe una sola voz cualificada que disienta de la pertenencia del Sáhara al reino cherifiano; la disidencia exterior, liderada por un desprestigiado ideólogo marxista como es Abraham Serfaty, pese a su peculiar carisma de ex presidiario político, apenas cuenta en Marruecos, donde el comunismo jamás ha tenido una implantación significativa.

El hecho evidente es que Marruecos se encuentra en una auténtica encrucijada histórica de la que va a depender su estabilidad futura, básica para un desarrollo económico capaz de contener la gran amenaza que se cierne sobre Europa y en especial España: la de la emigración. De ahí que Javier Solana, con su viaje a Fez y Rabat, hiciera algo más que «cumplir con un ritual».

HOJA DEL LUNES

Vibrar con España



ANTONIO JOSE MENCIA

NO suelo acertar en mis predicciones proféticas, por ese motivo he perdido varias cenas entre mis compañeros; por eso desconozco el número de medallas que los atletas españoles participantes en los Juegos Olímpicos alcanzarán en ese medallero final del próximo día 9 de agosto. Sin embargo, sea el que sea el resultado, espero que ustedes como yo y los miles de catalanes asistentes a los Juegos hayan vibrado con España.

Porque no hay nada que me haya hecho emocionar más esta última semana que oír «España, España, España» de la voz de todos esos aficionados que han asistido a las distintas sedes olímpicas catalanas; desde la primera medalla de oro con Martín López Zubero, a la obtenida por el ciclista José Manuel Moreno o los vibrantes partidos de baloncesto contra Croacia, de voleibol contra los Estados Unidos o de fútbol contra Italia. Sin olvidar, por supuesto, la brillante participación de nuestras gimnastas, regatistas o tenistas.

Me había sorprendido como los primeros días las noticias que nos llegaban al periódico de la Ciudad Condal eran bastante confusas: predominaban las senyeras, tibios aplausos a los representantes españoles y el deseo de las autoridades de catalanizar los XXV Juegos Olímpicos. Nada de ello he podido comprobarlo a través de ese inmenso espejo deportivo en que se ha convertido la segunda cadena de la televisión española.

He visto animar al equipo español de las diferentes modalidades, emocionarse con el andaluz Moreno, aplaudir a la vallisoletana Miram Blasco o a los componentes de la selección de balonmano, muchos de ellos vascos, o de voleibol, la mayoría mallorquines. Allí hemos estado representados todos los españoles y allí, en Cataluña, en España, ha vuelto a responder el público. Un público europeo y español.

Evidentemente, la política de la Generalidad catalana ha dejado mucho que desear, pero, al fin y al cabo, era un momento que han tenido para darse a conocer al resto del mundo. Circunstancia desaprovechada por Andalucía en la inauguración de la Expo: quién se acuerda de la ceremonia inaugural sevillana y qué difícil será de olvidar la catalana, incluidas, cómo no, las lágrimas de los ojos de una infanta de España y el amor de una madre que ve de abanderado a su hijo, el futuro Rey de España.

Por eso me da lo mismo las medallas finales. Estos días me siento satisfecho con haber vibrado con el nombre de España. Es evidente que el deporte español ha subido numerosos enteros, que nos podemos codear con los grandes deportistas mundiales en muchas de las modalidades y que en otras somos, indiscutiblemente, los primeros.

Todo ello gracias al esfuerzo de la iniciativa privada a la hora de patrocinar por el programa ADO los distintos deportes. Sería una pena que esto sólo fuese una cortina de humo y que en Atlanta 96 no mantengamos al menos el mismo nivel, tan difícil de conseguir.

Las medallas, muchas veces, es cuestión de suerte y si no que se lo pregunten a los americanos.

Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.

Presidente: Pedro García Romera

Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez

Director: Vicente Ruiz de Mencía

Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez

Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez

Administrador General: Gonzalo Albarelos

DIARIO DE BURGOS

Redactores Jefes:

Antonio José Mencía y Juan José Calleja.

Jefes de Sección:

Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado y Guillermo Alonso

Redacción:

Juan Angel Gozalo, Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Inmaculada Pascual, Jaime Valdivielso, Juan José Sáiz, Carlos Manrique, Mónica Muñoz, Pedro Sarraín, Xabier Garmendia, Montserrat Gómez, Gustavo Basurto, Belén Delgado, Santiago González y Mar Blázquez. Diseño: Carlos Fraile, Alfredo Cortezón y Juan Pablo Maset. Fotografía: Lorenzo Matías, Angel Ayala y Jesús Matías.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González

Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.

Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García

Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla, 7-5.ª Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610. Publicidad ☎ 510145.

Delegación en Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.ª C. ☎ 331681 - 323783

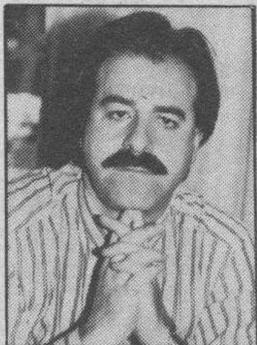
Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34, 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003. Publicidad 277219. Aptdo. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958

CHUMY CHUMEZ



MADE IN SPAIN

Dos estultos y un responsable



GRACIANO PALOMO

AFORTUNADAMENTE para el Gobierno las vacaciones del «ferragosto» ponen punto final a un curso político que se ha caracterizado por el agostamiento de un proyecto, el desinflado ético e ideológico y la contradicción entre las promesas realizadas y los resultados concretos. No se sostienen.

Dos ejemplos en flor: esta semana el medallero de Felipe González ofrece estas dos perlas olímpicas: Carlos Solchaga y su «ajustazo», por un lado; y el inefable Corcuera con su ley de Seguridad Ciudadana, por otro, a la que jueces y fiscales han declarado nada más entrara en vigor la guerra con la simple defensa de la Constitución. No podemos olvidar el tercer brazo de la acción política socialista: la corrupción. El «caso Ollero» ha tomado cuerpo informativo; ya sabemos, por ejemplo, que «ioh casualidad!» la empresa Ocisa metida hasta las cejas con el infumable asunto de las comisiones (flagrante maletín con muchos kilos, oiga) es la constructora del chalet que se está levantando en Pozuelo de Alarcón Felipe González. Por cierto, chalet en el que se trabaja las veinticuatro horas del día, dato que da pie a los mal pensados a creer que esa celeridad tiene mucho que ver con la necesidad del Presidente de desalojar en breve el Palacio de la Moncloa. Hablando en plata que no se presentará a las próximas elecciones. Dicen. Ha metido el miedo en el cuerpo a los «pesebristas».

Sin González tirando del carro electoral están acabados.

Decía que mientras Ollero «cantaba» la porquería del PSOE andaluz y Juan Guerra defraudaba casi cincuenta kilos a Hacienda (¿cuánto habrá «ganado» este genio de las finanzas?), Carlos Solchaga, el «menudito», aterrorizaba al Parlamento insultando a los que no hacen otra cosa que presentarle ante sus narices el campo quemado que su ineptitud, chulería e incompetencia testa a los españoles.

Un hombre abandonado por su propio partido, fracasado en todos los campos (realmente su único mérito en estos años ha sido dejar que la inversión extranjera campe por sus respetos en

este país y que tras hacer negocio ha puesto pies en polvorosa), con la lamprea de la corrupción agarrando su propio cuello (recordar los ejemplos de Luis Alcaide y su propia mujer Gloria Barba en Focoex), es al día de hoy un auténtico manojo de nervios mientras a escasos metros de su escaño el «guerrismo» prepara la guadaña para segarle la roma cabeza.

He ahí un esperpento de lo que es un jefe de Economía de un país. Sangrando a los más pobres (15.000 pesetas esquilmará por términos medios a los sueldos más bajos), dorando el lomo a los poderosos, beneficiando descaradamente a los amigos, Carlos Solchaga pasará a la historia económica de España como aquel «menino» que lo tuvo todo a favor para ganar la carrera y al final le entró la «pájara». Un «bluff», vamos. Un pobre hombre, pagado de sí mismo, que se creyó Napoleón y al final resultó ser un mero sargento de Intendencia.

LA RESPONSABILIDAD DE GONZALEZ

El otro gran genio que el presidente elevó a cargo de ministro es el simpático «chispas», José Luis Corcuera, ministro del Interior, el sindicalista que traicionó a Nicolás Redondo y Benegas descubrió ante González.

Está irritado, como siempre, y ha dicho unas barbaridades tremendas contra los jueces porque le han puesto en la picota su famosa ley a la que estoy seguro que el Tribunal Constitucional derrotará en toda la regla si Rodríguez Piñeiro -el «amiguismo»- no lo remedia.

Personajes así no son deontológicamente aptos. No es serio dejarnos caer en sus manos, aunque antes hayan sido las de un inofensivo electricista cuya zarpa transformada quiere convertirnos a todos en presuntos delincuentes. ¡Que mire hacia dentro...! Iniciamos, por tanto, agosto con la moral colectiva por los suelos pese a los acontecimientos megalómanos que nos arruinan. La Expo es un fracaso económico de magnitudes considerables; y por ahora, los Juegos Olímpicos sólo son rentables para Jordi Pujol. ¡Qué hábil es el catalán! Trae en jaque permanente al Estado sin que nadie ose susurrarle al oído: ¡cuidado, Jordi, cuidado...! Se los merienda a todos con pan y tomate.

En democracia hay responsables. Y aquí tiene un nombre: Felipe González Márquez, presidente del Gobierno de España desde hace diez años. Suya es la responsabilidad del estado de cosas que nos envuelve; realidad que trata de edulcorar abrazándose a diario con mandatarios extranjeros en la firme creencia de que los gobernados somos unos catetos a los que toda esa cara parafernalia nos impresiona sobremanera. No hace falta nada más que encender TVE para averiguarlo. Están nerviosos; muy nerviosos.

Jacinto Benavente lo escribió hace tiempo. Lean: «en las novelas y en los cuentos se puede poetizar con la pobreza; en la realidad, no. Sin la seguridad de lo necesario para la vida, nadie puede responder ni de su misma vida, ni de su honradez, ni de sus afectos más íntimos. Los naufragos no eligen puerto».

Que pasen y aprendan.

A todos los señores abonados del R. Burgos que se sienten molestos por la pérdida del asiento en el campo de fútbol

1.º. El fútbol, para bien o para mal, como casi todo en la vida, ha cambiado y ya no es como antes, que todos los socios teníamos los mismos derechos adquiridos de años anteriores, ahora, con la nueva ley de S.A.D., hay accionistas (propietarios) y abonados que pagan por ver un espectáculo como otro cualquiera, con los derechos de tener una localidad que quede libre.

2.º. Este cambio no lo han hecho por capricho los rectores del R. Burgos, sino viene impuesto por un Decreto Ley del Gobierno.

3.º. Mucho interés no habrán tenido ustedes en conservar su asiento cuando sólo por la módica cantidad de 10.000 pesetas, que es lo que vale una sola acción, lo hubieran conservado y ayudado a hacer más fácil la conversión en S.A.D. Y para los que dicen que no se han enterado, les decimos que si hubiera sido gratis, seguro que no habría problemas.

4.º. Este hecho de tener preferencia para escoger localidad los accionistas, fue acordado en la única convocatoria previa de accionistas que se ha celebrado hasta el momento. Esto no sólo lo hace el R. Burgos, sino la totalidad de clubes convertidos en S.A.D. y nada más lógico que un accionista tenga preferencia para escoger una localidad de uno que no lo es, porque gracias a ellos, entre otras cosas, el club mantiene la categoría.

5.º. A los que dicen que si

CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio.

pierden la localidad se darán de baja como abonados, lo sentimos, pero que otros nuevos vendrán y que mucho amor no tendrán al club si cuando de una cosa tan sencilla de comprender como es esta hacen de ella un problema tan grande, qué será cuando haya que armar un poco más el hombro entre todos, ¿dónde estarán ustedes?

A todos los accionistas, abonados y gente que quiere de verdad al club, nos dirigimos por último para que hagan un poco de memoria y recuerden cómo estábamos antes de venir Martínez Laredo y cómo estamos ahora. No ha pasado tanto tiempo y mucho nos tememos que si se aleja de la presidencia, la historia se repita. Tiempo al tiempo.

¡Aúpa R. Burgos!

Abonados números 1.856, 1.774 y 2.843

¿De Primera o de Tercera División?

Hay veces que resulta muy antipopular decir determinadas cosas. La mayoría de los ciu-

dadanos burgaleses parece que se felicitaron cuando se confirmó que su equipo de fútbol iba a poder continuar en la Primera División y que han aplaudido la decisión de contribuir con fondos públicos a que eso fuera posible. Sin embargo, aún sabiendo que nadamos contracorriente, desde Eirene, Cultura para la Paz no queríamos dejar de sumarnos a las escasas voces que se han levantado criticando la forma en que se ha llevado este asunto.

Más allá de cuestiones de forma, lo que creemos más censurable es el destino al que finalmente se aplican los fondos de nuestras instituciones locales. Ayuntamiento y Diputación no han dudado a la hora de entregar 90 millones (¿o han sido más?) para salvar a un club de fútbol que, además, como todos, se ha caracterizado por el despilfarro en su gestión. Parece como si a las Corporaciones locales les sobrase el dinero y como si no existieran otras necesidades de mayor interés social que requieran de un apoyo financiero.

Sin embargo, habría que recordar, por ejemplo, que en diciembre pasado, cuando se iban a aprobar los presupuestos del Ayuntamiento y la Diputación, varios grupos locales presentamos una propuesta para que se destinase el 0,3% de los mismos para ayudar al Tercer Mundo. Se trataba de ir acercándonos un poco a ese 0,7% recomendado por la ONU y de financiar una serie de proyectos concretos destinados a aliviar situaciones dramáticas de miseria en Sudamérica. Aunque el montante de aquella propuesta era muy inferior al que ahora se destina al fútbol, la petición fue rechazada.

Así, el año que viene tendremos equipo en Primera División, pero los niños peruanos de ese pueblecito de la selva amazónica, atendido por misio-

neros burgaleses, que podían haber recibido ese dinero, van a seguir sin escuela.

Sin salir de nuestra ciudad y por citar otros ejemplos, antes de destinar 90 millones para salvar el equipo de fútbol, ¿no habría que atender otras muchas necesidades? ¿Es que en Burgos no hay un serio problema de vivienda en el que el Ayuntamiento tiene importantes responsabilidades? ¿Es que no existen ancianos solos, mujeres maltratadas, menores en situación de abandono, que requerirían de programas municipales de ayuda? ¿No se quejan los jóvenes burgaleses de falta de locales, de talleres de tiempo libre, de actividades dirigidas a fomentar el asociacionismo juvenil? ¿No empieza a ser más que urgente el esbozo de una política ambiental? ¿Están los pueblos de nuestra provincia tan bien atendidos como para que la Diputación pueda entregar alegremente 30 millones a una sociedad anónima?

En todo este asunto se nos ha vendido la idea de que poco menos que estaba en juego el honor de la ciudad. Sin embargo, de nuevo habría que reflexionar y preguntarnos si la dignidad de una ciudad y de sus habitantes debe medirse por la categoría de su equipo de fútbol o más bien por la de sus ciudadanos, por la capacidad de solidaridad, de convivencia. Según este segundo criterio, ¿somos los burgaleses, son nuestras instituciones de Primera o de Tercera División?

Eirene, Cultura por la Paz

A la Diputación

La carretera que pasa por las poblaciones de Caborredondo, Galbarros, San Pedro de la Hoz y Buezo, se encuentra en unas condiciones de lamentable circulación para los vehículos de todas clases. Pero el tramo

que más dificultades presenta, es el comprendido entre San Pedro y Buezo, hasta pasados unos metros de la población. Como consecuencia de la caída de las últimas aguas, y también por el normal uso desde hace tiempo, se han producido enormes baches que están haciendo impracticable la circulación, con el consiguiente riesgo de sufrir las averías mecánicas en los vehículos.

Hay que hacer constar las incomodidades físicas que sufren los viandantes que tienen que pasar inevitablemente por este tramo, en el que también aparece la calzada llena de piedras punzantes que son perjudiciales para las cubiertas de los automóviles, que ayuda a agravar aún más la circulación.

Se supone que han sido presentados algunos proyectos, que si son aprobados, darán la solución con la realización del total recorrido de la carretera.

No pongo en duda la preocupación que en estos momentos habrá en la Diputación tener en tan lamentable estado de circulación esta carretera. Soy consciente del interés que este organismo siente solucionar este grave problema. Y me hago cargo de las dificultades que pueda entrañar llevar a cabo este proyecto.

La urgente necesidad de arreglo que reclama el mencionado tramo (San Pedro-Buezo), por el agravado deterioro, en cuyo recorrido he sufrido algunas de las consecuencias señaladas, me lleva a solicitar la atención del presidente de la Diputación para que tome las medidas que permitan al hasta ahora sufrido conductor y cuantos viandantes pasen por él, dejar de sufrir esta terrible incomodidad y disfrutar del beneficio de la normal circulación, al que todo ciudadano tenemos el constitucional derecho.

Máximo Fuente Núñez

Garel-Iones: «La realidad de Gibraltar es comunitaria»

□ SEVILLA/EFE.-El ministro de Estado de Relaciones con Europa y Latinoamérica del Reino Unido, Tristán Garel-Iones, dijo ayer en Sevilla que la situación actual de Gibraltar «no es cómoda ni satisfactoria» para España y el Reino Unido, «y ni siquiera para el pueblo gibraltareño».

Garel-Iones, quien visitó ayer la Expo 92, dijo a los periodistas que las relaciones de España y el Reino Unido sobre Gibraltar están «en un momento interesante» e indicó que la situación actual de esta colonia británica «puede dar oportunidad para que las tres partes» reflexionen sobre este asunto.

En este sentido, el ministro británico afirmó que «la realidad de Gibraltar es comunitaria» y recordó que la Constitución de esta colonia se redactó antes de la entrada del Reino Unido, y por tanto de España, en la CE. Según Garel-Iones, «sería útil» que el Reino Unido, España y Gibraltar tengan en cuenta esta circunstancia, y anunció que los ministros de Asuntos Exteriores español y británico se reunirán en otoño para tratar sobre la situación gibraltareña, aunque matizó que por el momento desconoce los asuntos concretos que abordarán.

El ministro destacó que los contenidos de la representación británica en la Expo pretenden «enterrar la imagen tóxica» del Reino Unido, país al que, en su opinión, se le considera como «muy tradicional y frío».

Nicolás Redondo aventura un «Otoño caliente y muy reivindicativo»

«El decretazo ha sido más antisocial y negativo que las subidas del IRPF o del IVA»

□ MADRID/E. PRESS.- El secretario general de la UGT, Nicolás Redondo, aseguró en unas declaraciones que augura un otoño bastante reivindicativo y caliente, al constatar un profundo y serio descontento social, aunque afirmó que el denominado «decretazo» ha sido «más negativo y antisocial» que las últimas medidas de ajuste económico aprobadas por el Gobierno.

Recordó que los temas que motivaron el 28 de mayo, como el citado recorte de las prestaciones por desempleo, la ley de huelga o la exigencia de una política industrial, «siguen ahí y no renunciamos a ello».

Afirmó que se va de vacaciones «con mucha preocupación y un cierto pesimismo» porque no advierte el necesario cambio en la política económica del Ejecutivo, «que en lo que va de año ha tomado muchas medidas antisociales», refiriéndose, entre otras cuestiones, al denominado «decretazo» y al plan de ajuste realizado por el Gobierno hace unas semanas.

No obstante, mostró su asombro por el enorme revuelo causado por las recientes medidas presupuestarias, como el aumento del IVA o las retenciones del IRPF, «cuando --dijo-- lo profundamente antisocial ha sido el decretazo, que curiosamente ha despertado una relativa repercusión en su aprobación como ley hace unos días, cuando reduce de un 40 a un 100 por cien las prestaciones a los más débiles, como son los parados».

«El decretazo es más negativo y responde al fracaso de la política económica del

Gobierno», añadió Redondo, quien recordó que en el año 1989 el Gobierno tomó medidas de enfriamiento de la economía con base en dos variables que estaban mal, el IPC y el comercio exterior, «y en 1992 --precisó-- siguen estando mal». «Con las mismas medidas que en el año 1989 --prosiguió--, el Gobierno nos va a llevar a una situación peor y no parece fácil salir porque existe una profunda atonía en la economía», asimismo abogó por realizar un esfuerzo para desarrollar el diálogo social.

Evitó pronunciarse sobre la posibilidad de convocar una huelga general en Otoño, dada la grave situación del panorama económico, e indicó que advierte un cambio de actitud en el Ejecutivo: «Si el Gobierno está más dialogante se debe al 28-M. Parece que es más proclive a la negociación después de la impopularidad y el rechazo social de sus recientes medidas». «Por eso --prosiguió--, buscaremos llevar adelante los preacuerdos en el CES, en Formación Continua y en la Ley de Salud Laboral». Aseguró que desde la reunión con Felipe González, celebrada el pasado 6 de julio, han constatado un «profundo desacuerdo» con el Ejecutivo sobre el «decretazo». «El jefe de Gobierno --afirmó--



Nicolás Redondo, secretario general de la UGT.

ha pedido un tiempo prudencial para convocar una mesa de valoración, que no de negociación, y la ha pospuesto a noviembre, pero los temas del 28-M están ahí y no renunciamos a ellos».

Respecto a la posibilidad de que la UGT pida la dimisión del

ministro de Economía, aseguró: «Tan responsable de la mala situación económica es Felipe González como Carlos Solchaga».

Es el Gobierno en su conjunto el que debe sossegarse y reorientar su política económica», afirmó.

Serra asegura que el PSOE no trabaja con la hipótesis de que González vaya a retirarse

□ MADRID/EFE.-El vicepresidente del Gobierno, Narciso Serra, aseguró ayer, que no es «el delfín» para suceder a Felipe González y precisó que no acepta «planteamientos de este estilo, por cultura democrática». En una entrevista que publicó ABC, el vicepresidente reitera que el PSOE no trabaja con «la hipótesis» de que Felipe González vaya a retirarse para las próximas elecciones. «Al revés --agregó--, estamos trabajando muy seriamente en el Gobierno y preparando un programa para que los españoles comprendan el esfuerzo que hay que hacer para estar en el 97 donde tenemos que estar». Sobre la sucesión de González, subrayó que «es obvio que en un partido democrático, cuando se producen relevos a cualquier nivel, es el órgano de dirección del partido el que decide». Preguntado por el ex vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra y su peso en el partido, Narciso Serra afirmó que «en el partido socia-



lista las riendas las tienen los órganos estatutarios de dirección». En su opinión, «ni siquiera el secretario general puede decir que él personalmente tenga las riendas del partido» y rechazó que a Guerra, «que es un democrata, le gustara que se dijera que lleva las riendas del partido».

Para el vicepresidente

Serra, en el PSOE «cada uno puede decir que cuenta totalmente con el apoyo del partido para la función en que está colocado», por lo que se mostró convencido de que, «como todo el Gobierno, tengo en mi responsabilidad el pleno apoyo del partido».

Respecto a las afirmaciones de falta de liderazgo de Serra dentro del PSOE, formuladas por destacados guerristas, precisó que lo que dijeron es que «Guerra tenía más apoyos que yo y mi respuesta a esto sería que en el partido socialista, cuando se camina en la misma dirección, los apoyos no se comparan sino que se suman». Serra, que aseguró respaldar «al cien por cien» la política del ministro Solchaga, dijo que, aunque no es un defensor del marxismo, «nunca me pondré en el bloque de los que le niegan incluso el papel positivo que ha jugado en la historia del pensamiento y en el avance de todas las ciencias sociales».

El Rey preside hoy en Huelva una reunión extraordinaria del consejo de ministros

Con carácter deliberante, en él no se aprobará ningún acuerdo y se reparará la marcha de los actos del V Centenario

□ HUELVA/EFE.-El Rey don Juan Carlos presidirá hoy una reunión extraordinaria del Consejo de Ministros que se celebrará en el Monasterio de la Rábida (Huelva) para conmemorar la salida de las naves de Colón y en la que se reparará la marcha de los acontecimientos conmemorativos del V Centenario.

Según dijo el sábado en la Expo 92 el ministro de Relaciones con las Cortes, Virgilio Zapatero, esta reunión extraordinaria del Gobierno que preside Felipe González será «una espléndida ocasión» para analizar los acontecimientos del 92, en especial la Exposición Universal de Sevilla y los Juegos Olímpicos de Barcelona.

Este Consejo de Ministros

tendrá carácter deliberante, por lo que en él no se aprobará ningún acuerdo y constará de una introducción del presidente del Gobierno, Felipe González, a la que seguirán intervenciones del vicepresidente, Narcís Serra, y los titulares de Asuntos Exteriores, Javier Solana; Educación, Alfredo Pérez Rubalcaba, y Relaciones con las Cortes, Virgilio Zapatero.

La elección del monasterio de La Rábida para la celebración de este Consejo de Ministros servirá para rendir homenaje al protagonismo que Huelva tuvo en el viaje descubridor de Colón, explicaron fuentes del Ministerio del Portavoz del Gobierno.

También se satisfacen así las peticiones formuladas por las autoridades onubenses, que han reivindicado en varias ocasiones el protagonismo que Huelva tuvo en la empresa descubridora de Colón. Previamente el Rey, acompañado por la Reina Doña Sofía, visitará los lugares colombinos de Moguer y Palos.

Malestar en las cárceles de la región por la supresión de permisos

El fiscal penitenciario de Valladolid se opone tras los últimos asesinatos

□ VALLADOLID/COLPISA.- El fiscal de Vigilancia Penitenciaria se ha opuesto en las últimas semanas al 90 por ciento de los permisos que se conceden a los internos que están en las siete cárceles de Castilla y León, y cuya última decisión está en manos del juez de Vigilancia de Valladolid. La razón no es otra que la reciente comisión de delitos por parte de aquellos reclusos que gracias al reglamento penitenciario pueden disfrutar de salidas al exterior.

La Fiscalía de Valladolid se viene oponiendo sistemáticamente a la petición de la mayoría de los permisos carcelarios que han solicitado recientemente los presos de las siete cárceles de Castilla y León, a excepción de Burgos y Soria. La muerte de la niña de Villalón de Campos, Olga Sangrador, a manos del preso Juan Manuel Valentín Tejero, el pasado 25 de junio, y el asesinato el 19 de julio de la joven de Viana de Cega, Leticia Lebrato, en el que aparece vinculado otro ex interno, Pedro Luis Gallego Fernández, han motivado que las autoridades judiciales incrementen su celo para evitar que estos casos se vuelvan a reproducir.

Los jueves de Instrucción

de Valladolid que cubren cada quince días la vacante dejada por el anterior titular de Vigilancia Penitenciaria, Ignacio Sánchez Illera, destinado en Madrid, supervisan cada uno de los expedientes de aquellos reclusos que piden disfrutar días en el exterior o fines de semana. Para algunos de estos jueces parece claro tras los recientes hechos que «el buen comportamiento en la cárcel no significa un buen comportamiento posterior en la calle de estos reclusos», señala un magistrado.

«Hasta ahora todo aquel interno que pedía una salida y tenía un comportamiento correcto en la prisión se le permitía disfrutar de estos permisos. La ley incluso obliga a concederlos. Pero lo que parece evidente ahora es que ello ha facilitado que algunos de los internos se aprovechen de esta circunstancia para cometer nuevos y a veces más graves delitos», señala otro

juez.

La nueva actitud de las autoridades que supervisan las condenas de los presos está originando tensiones en las cárceles de la región.

Varios directores de estas prisiones se han puesto ya en comunicación con el Juzgado de Vigilancia Penitenciaria de Valladolid para tratar de que flexibilice la restricción de los permisos carcelarios.

Fuentes judiciales coinciden en señalar que en parte «la paz que se registra en las prisiones se sustenta en las salidas de los internos por lo que si éstas se reducen la conflictividad crece en las cárceles, en unos meses ya de por sí tensos».

Otra de las causas que facilita la salida de los reclusos son las reducciones de condena por beneficios ordinarios y extraordinarios. «Por cada dos días cumplidos la ley regala otro. Además si el preso trabaja en mantenimiento, cocina u otros destinos puede conseguir días extraordinarios». El juzgado de Vigilancia Penitenciaria de Valladolid tiene a su cargo el control de las condenas de alrededor de 1.800 internos repartidos por las cárceles de Avila, León, Salamanca, Segovia, Soria, Valladolid y Zamora.

Bécker advierte condiciones desfavorables para la economía castellano-leonesa

El consejero de Economía pidió el esfuerzo de todos para superar unas expectativas que nos serán desfavorables hasta el 94

□ VALLADOLID/EFE.- El consejero de Economía y Hacienda de la Junta de Castilla y León, Fernando Bécker Zuazua, advierte que «en los meses que quedan de este año y el próximo, las expectativas no son favorables y ello va a exigir un esfuerzo importante por parte de todos».

En una entrevista concedida tras un año de ejercicio en el cargo de consejero de Economía, Bécker aseguró, anunció que entre las medidas que tiene previsto poner en marcha la Junta, figura un programa de dinamización industrial, con actuaciones de promoción y sobre todo, dirigido a la pequeña y mediana empresa, la más abundante en la Comunidad.

Añadió que «estamos pensando en la creación de un holding industrial», también en relación con una agencia de desarrollo, que tendría por finalidad funcionar con los fondos procedentes de la Comunidad y al mismo tiempo dirigir la estrategia de promoción industrial de la Región.

La puesta en marcha de un

marco de relaciones laborales e industriales para Castilla y León forma parte también de los proyectos de la Junta.

Según Bécker, dentro del Consejo Económico y Social (CES), se proyecta crear una comisión de seguimiento de la competitividad de la economía regional y «vamos a tratar de que esos agentes económicos, ahí representados, puedan elaborar unos dictámenes».

Este proyecto, que «es innovador en España» y se está desarrollando en otros países europeos «con gran éxito», se basará en el consenso y tratará de que esa comisión «sustituya a lo que tradicionalmente se ha venido llamando política de rentas».

Para el consejero de Economía, en este órgano deberán estar representados los empresarios, los trabajadores, los sindicatos y las administraciones.

Entre las actuaciones de la Junta en el contexto comunitario, Bécker calificó de «bastante positiva» la puesta en marcha de la oficina para canalizar las ayudas de la CE, en Bruselas, cuya apertura está prevista para el próximo otoño.

Recalcó que este proyecto va a suponer unos costes de mantenimiento de seis millones de pesetas anuales de gastos corrientes, más los sueldos de los funcionarios.

CRÉDITOS PARA LA SEQUÍA.

Subvencionados por la Junta de Castilla y León para que usted disfrute de un bajo interés, el 4'50%*.

Y pueda empezar a amortizar sin prisas, a partir de Octubre de 1994.

No se quede sin recoger los frutos de su cosecha. Solicite su crédito en cualquiera de nuestras oficinas.

* T.A.E. 4'95%



BANCO BILBAO VIZCAYA

Guía del inversor

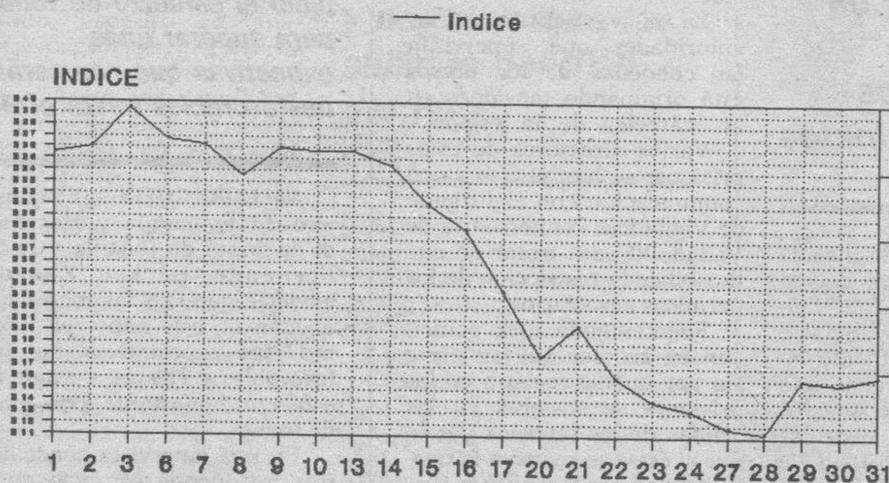
AGOSTO (I)

Renta 4
BURGOS, S.A.

RENDA FIJA

Las últimas decisiones adoptadas por el Tesoro público marcan la estrategia futura del mismo. La gran necesidad de financiación que presenta unido a las altas rentabilidades existentes en el largo plazo en el mercado secundario, han obligado al Tesoro a apostar por el incremento de rentabilidades en las letras a un año con objeto de hacerlas más atractivas. Es este el motivo de que no descartemos que en el mes de agosto podamos asistir a un nuevo repunte de las letras del Tesoro a un año e incluso, en caso de no poder cubrir la totalidad del vencimiento del mes de agosto (750.000 millones de pesetas), volver a emitir letras a tres meses a tipos de interés muy atractivos. De todas formas no debemos olvidar que actualmente la peseta ha alcanzado su límite máximo de apreciación frente a la libra en el Sistema Monetario Europeo y que además después de la subida del precio oficial del dinero al 13%, nuestra política ha recuperado parte de su credibilidad que ha supuesto que nuestra divisa se mantenga estable en torno a 63,5 pesetas frente al marco alemán. Esta situación acentúa aún más si cabe la posibilidad de que el Tesoro vuelva a emitir letras a tres meses con rentabilidades muy atractivas. El inversor institucional vista la situación puede preferir desprenderse de sus posiciones a largo plazo con el objeto de aprovechar la actual estrategia del Tesoro de primar los tipos del corto plazo sobre los del largo. Esta decisión de los inversores respalda la esperanza del Tesoro de encontrar suficientes compradores para los fuertes vencimientos que se aproximan en el mes de agosto.

Indice Bolsa de Madrid Mes de Julio de 1992



RENDA 4 SVB
ASESORES E INTERMEDIARIOS INDEPENDIENTES
Avda. del Cid 6, 1º. Teléfono *20 36 44

FONDOS DE INVERSION

01-Ago-92

Información y suscripción: Renta 4 S.V.B.	Tipo de Fondo	Divisa	Valor de una participación en pesetas		Rentabilidad desde el 31/12/91
			24-Jul-92	01-Ago-92	
Alhambra FIM	M	Peseta	1.200,74	1.204,04	5,14%
Renta 4 Ahorro FIM	F	Peseta	1.032,53	1.034,36	---
Renta 4 Bolsa FIM	V	Peseta			
Atlas FIAMM	D	Peseta	119.097,90	119.331,33	5,55%
Commercial Union Privilege Portfolio:					
Monthly Fund	M	Libra	179,1600	178,1100	1,66%
Private Fund	M	Libra	154,5700	152,0900	-5,50%
European G.F.	V	ECU	215,1900	216,5400	1,95%
American G.F.	V	US\$	198,6600	197,4500	-3,36%
Far Eastern G.F.	V	US\$	156,3800	148,7400	-8,71%
Japanese G.F.	V	Yen	96,0100	88,2800	-33,36%
Italian G.F.	V	Lira	90,8700	89,0700	-16,23%
Dutch G.F.	V	Guilder	263,9600	261,0600	2,43%
U.K. G.F.	V	Libra	163,8500	163,8400	1,36%
Belgium G.F.	V	Fr. B	277,1200	268,7000	5,87%
French G.F.	V	Fr. F	159,0900	168,8500	9,56%
Sterling G.F.	D	Libra	232,1200	231,3000	5,58%
Dollar R.F.	D	US\$	1.001,5600	985,3200	-1,47%
Yen R.F.	D	Yen	776,3600	756,2500	-2,40%
Deutschemerk R.F.	D	DM	703,1800	697,7800	4,29%

D: Fondo de Dinero M: Fondo Mixto (Renta Fija y Variable) F: Fondo de Renta Fija V: Fondo de renta Variable

RENDA VARIABLE

Sin cambios

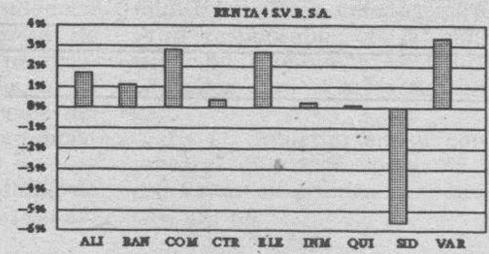
La recuperación del mercado de renta variable la podemos considerar como técnica no viendo ningún cambio en el entorno que nos haga pensar en un cambio de la tendencia del largo plazo, que continúa siendo bajista.

Lo que sí nos permite pensar es que la proximidad del mes de agosto, en donde los volúmenes son todavía menores, puede contribuir a que las instituciones procedan a maquillar los precios tan castigados de sus respectivas empresas, de todas formas continuamos pensando que no se debe de producir un repunte de mercado más allá del nivel 222%, dado que las incertidumbres del mercado continúan latentes para el mes de septiembre en donde debe de clarificarse en gran medida la tendencia a seguir por el mercado.

Por tanto nuestra estrategia se basa en aprovechar los posibles maquillajes que se pueden producir en el mes de agosto para deshacer las posiciones en espera de que en el mes de septiembre se clarifique en mayor medida la situación del entorno tanto internacional como nacional.

Oscar Mayer ha sido el valor estrella de la semana. El valor comenzó su andadura el día 27 con fuertes descensos que finalizaron el viernes. A falta de tres minutos para el cierre, el valor experimentó un repunte que le llevó a revalorizarse en un 15%.

EVOLUCION SECTORIAL SEMANAL



Se dice

Zaragozano: El beneficio creció un 1,1% en el primer semestre. El capital social de la entidad ha aumentado un 15,7% después de la ampliación del 30 de junio. El Banco Zaragozano realizará otra ampliación en el segundo semestre del año.

Letras del Tesoro: La poca colocación de letras conseguida por el Tesoro en la última subasta hace preveer que el tipo a un año vuelva a subir hasta un 13%. La negativa situación del mercado de largo plazo es lo que provoca la necesidad por parte del Tesoro de financiarse a corto plazo.

El Aguila: La Junta Extraordinaria de El Aguila ha aprobado una emisión de Obligaciones convertibles con la finalidad de reducir su coste de endeudamiento. Dichas Obligaciones, que se amortizan a los 5 años, tienen un valor nominal de 10.000 pesetas y devengarán unos intereses anuales del 9,5%.

GUIA DEL INVERSOR

Estrategias sobre el índice IBEX 35 (II)

VENTA DE UN CALL

Cuándo utilizarla: Cuando el usuario cree que el mercado va a bajar moderadamente o a permanecer a los niveles actuales.

Estructura: Depende del nivel de confianza sobre el comportamiento del mercado. Si se está poco convencido, venderemos un call out of the money. Muy convencidos de que no se mueve o que baja, venderemos calls at the money. **Riesgo:** Es ilimitado. **Beneficio:** Está limitado a la prima recibida por la venta. A vencimiento, si el IBEX es inferior o igual al strike maximizamos el beneficio. Si está por encima del strike, tendremos que abonar la diferencia. El tiempo es un factor favorable para esta posición.

Ejemplo: 1 de abril.
Venta de 10 call 2.750, mayo a 45, crédito de 45.000 pesetas.

Se exigen garantías. Punto muerto: Se empieza a perder dinero con IBEX superior a 2.795. El beneficio máximo se consigue con IBEX igual o menor a 2.750, ya que la opción expira sin valor. Si el IBEX a



En este artículo se analizan las estrategias más empleadas en el mercado sobre el índice IBEX 35

vencimiento es, por ejemplo 2.760, tendremos que abonar una diferencia de 10.000 pesetas por los 10 calls, pero en conjunto se habrá conseguido un beneficio de 35.000 pesetas.

VENTA DE UN PUT

Cuándo utilizarla: Cuando el usuario cree firmemente que el mercado va a subir o se va a quedar a los niveles actuales.

Estructura: Depende del nivel de confianza sobre el com-

portamiento del mercado. Si se está poco convencido, venderemos un put out of the money. Muy convencidos de que no se mueve o que sube, venderemos puts at the money. **Riesgo:** Es ilimitado. Si el mercado baja el precio de la opción subirá de igual forma, por lo que al deshacer la posición comprando de nuevo el put o en el vencimiento las pérdidas pueden ser considerables. **Beneficio:** Está limitado a la prima recibida por la venta. A vencimiento, si el IBEX es superior o igual al strike maximizamos el beneficio. Si está por debajo del strike, tendremos que abonar la diferencia. Ejemplo: 1 de abril.

Venta de 10 put 2.700, mayo a 20. Crédito de 20.000 pesetas.

Se exigen garantías. Punto muerto: El beneficio máximo se consigue con IBEX igual o mayor a 2.700, ya que la opción expira sin valor. Si el IBEX a vencimiento es, por ejemplo 2.690, tendremos que abonar una diferencia de 10.000 ptas. por los 10 calls, pero en conjunto se habrá conseguido un beneficio de 10.000.

El CICR confirma la existencia de cinco campos de concentración en Bosnia

GINEBRA/EFE.-El Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) confirmó ayer la existencia de cinco campos de concentración en Bosnia-Herzegovina y apuntó la posibilidad de que existan otras instalaciones similares en el territorio, donde podrían estar llevándose a cabo ejecuciones sumarias. Al margen de los cinco campos serbios, croatas y musulmanes a los que ha tenido acceso el CICR, cuyos delegados registraron en los mismos un total de 4.000 prisioneros (sólo en uno de ellos, el de Maniacha, hay 2.000), informaciones llegadas a Ginebra apuntan hacia la existencia de otros dos campos de concentración en Bosnia.

De acuerdo con los testimonios de personas que lograron escapar de estas instalaciones, en las que sostienen se llevan a cabo ejecuciones sumarias, uno estaría situado en Brcko, en el noroeste de la república; y otro en Omarska, en el Norte.

Unicamente el primero era desconocido para las organizaciones humanitarias establecidas en la antigua Yugoslavia, ya que el campo de Omarska, don-

Según Cruz Roja en ellos podrían estar llevándose a cabo ejecuciones sumarias

de según informes de Naciones Unidas podría haber hasta 11.000 prisioneros, se ha convertido desde algunas semanas en uno de los objetivos del CICR. «Tenemos noticias de su existencia, pero hasta la fecha no se nos ha permitido la entrada por parte de las autoridades que controlan el campo», dijo ayer Claude Boallat, portavoz del CICR. «En consecuencia no podemos confirmar que, tanto en Omarska como en otros campos que pudieran existir en el territorio y a los que el CICR aún no ha tenido acceso, se lleven a cabo ejecuciones sumarias», afirmó Boallat, para añadir luego que «evidentemente esa posibilidad existe». Sin romper el carácter confidencial que tradicionalmente rodea a todas las actuaciones y declaraciones



Un niño huérfano llora tras un cristal roto por un disparo.

del CICR, los horrores del conflicto en la antigua Yugoslavia fueron denunciados por su pre-

sidente, Cornelio Sonmaruga, ante la conferencia internacional de refugiados.

Irak reitera que tiene derechos sobre el emirato kuwaití

EL CAIRO/EFE.- La prensa gubernamental iraquí reiteró ayer que Kuwait ha sido y es parte del territorio iraquí, que Irak tiene derecho a Kuwait y que la ocupación iraquí del emirato hace dos años fue «un paso legítimo para recuperar su tierra».

La prensa iraquí conmemora el segundo aniversario de la invasión por tropas iraquíes de Kuwait el 2 de agosto de 1990 cuando el presidente iraquí, Sadam Husein, ordenó a sus soldados apoyados por tanques a cruzar la frontera y ocupar el emirato en una operación militar que sorprendió al Mundo.

Por otro lado, el primer ministro kuwaití, declaró ayer que su país tiene preparado un plan de emergencia ante posibles operaciones militares en la zona del Golfo Pérsico.

«Las Fuerzas Armadas kuwaitíes se encuentran en estado de alerta para defender nuestro país», manifestó Sad, quien es también heredero de la corona.



Familiares de los pasajeros siguen desde el aeropuerto nepalí las informaciones sobre el suceso.

Los familiares de las siete víctimas españolas que viajaban en el avión tailandés, parten hacia Katmandú

MADRID/AGENCIAS.-Familiares de los siete españoles (cuatro de Madrid y tres de Canarias) que viajaban en el avión Airbus de «Thai Airways» que se estrelló el pasado viernes en la cordillera del Himalaya salieron a las 12 horas de ayer del aeropuerto de Barajas con destino a Bangkok. Los restos de avión, en el que viajaban 113 personas, fueron localizados a primeras horas de ayer por un helicóptero de rescate, a unos 50 kilómetros al noroeste de Katmandú, capital de Nepal, en un lugar al que sólo se puede llegar a pie. De momento no se tienen noticias de que haya supervivientes.

Siete familiares de los turis-

tas españoles fueron acompañados hasta Barajas por el subdirector general de Asuntos Consulares, Gerardo Zaldivar, quien se ha encargado de los tramites necesarios para el viaje. Con ellos se traslada el delegado en Madrid de «Thai Airways».

Una vez en Bangkok, embarcarán en un vuelo con los familiares de los demás pasajeros del Airbus con destino a Katmandú, a donde se ha desplazado el encargado de negocios de la Embajada española en Nueva Delhi, Juan Manuel López Nadal, para colaborar con las autoridades locales.

El avión se estrelló contra una saliente rocosa.

A los suscriptores de Diario de Burgos

Para facilitar el envío de **Diario de Burgos** a la residencia veraniega de nuestros suscriptores que lo deseen, les rogamos recorten este boletín y lo envíen a la Administración de este periódico

Nombre	DIRECCION DE VERANEO:	Nombre
Apellidos	Nombre	Apellidos
Dirección habitual	Dirección	Dirección
Localidad	Localidad	Localidad
Provincia	Provincia	Provincia
D.P.	D.P.
Teléf.

FECHA EN QUE SE INICIA EL CAMBIO: De Hasta FIRMA:

Consúltenos las formas de recibir su periódico durante el verano. Sección Suscripciones. Teléfono 268375. (De 8 a 2)

Diario de Burgos

te presenta

LAS MEJORES RECETAS DE LA COCINA TRADICIONAL

A PARTIR DEL PROXIMO DOMINGO



Colecciónalas durante ocho semanas

Ocho fascículos a color en un archivador práctico y útil

CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardeña, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

EL CARMEN

6.º PISO REFORMADO, EXTERIOR. Cuatro, salón, baño, aseo, calefacción central. ORTEGA. 262426-219809.

URGE VENDER PISO

Urbanización G-3. 4, salón, 2 baños, trastero, garaje. Teléfono 273622 mañanas y 240979 tardes. Se admiten ofertas.

APARTAMENTO G-3

Un dormitorio, salón, cocina amueblada, baño, trastero, económico. ORTEGA-DELGADO: Avda. Reyes Católicos, 7. 227941.

¿QUIERE VIVIR INDEPENDIENTE?...

SE VENDE CASA

CON TERRENO (400 M.) EN BARRIADA ILLERA

- Autobús y servicios a 50 m.
- Rodeada de Colegios.
- Para entrar a vivir de inmediato.
- Posibilidad de reforma, adaptándola a su gusto y necesidades.

Concertar entrevista llamando a los teléfonos 239299 y 223544.

ABSTENERSE AGENCIAS

En TARDAJOS, a 10 Kms. de Burgos.

EXTRAORDINARIOS PISOS
Céntricos, con garaje, superficie 80 y 100 m²
Alta calidad de construcción

Desde 10.000.000,- Ptas.

Informes: (27 39 41 y 26 68 44.

CHALETES EN VENTA

A 4 kms. de Burgos. 230 m². útiles, 3 plazas de garaje, jardines individuales. Estudiamos su forma de pago.

INFORMACION : Tlf. 263243

MORCO

Centruquísimo, apartamento, estrenar, de lujo, 60 m. útiles, vistas a la Catedral
PICON. ☎ 20 20 21.

Pº GAMONAL CTRA. MADRID-IRUN
ALQUILO o VENDO
NAVE 2.000 m²
Información: (21 55 61

ALQUILO O VENDO NAVE
200 m², CON FACHADA A CARRETERA GENERAL
Pº Gamonal. Ctra. Madrid-Irún, Km. 243.
Informes: ☎ 21 55 61

UBIERNA

1.290 m² de parcela. Merendero con todas las instalaciones, (agua, luz, baño, etc.), piscina, árboles frutales con sistema de riego, seto, alambrada. No pierda esta oportunidad. VENDE POZA, 273034.

CALLE MADRID PRECIOSO PISO MUY SOLEADO

Tres dormitorios, salón, cocina y baño. Calefacción de gas ciudad. Para entrar a vivir. Con trastero. ORTEGA-DELGADO: Agencia Inmobiliaria, Avda. Reyes Católicos, 7. 227941.

VENTA CHALETES

EN LA CASTELLANA
Teléfonos 272017 - 207435

GARCIFUENTES

- Moneda para reformar, 140 metros.
- Plaza Vadillos, cuatro, salón, dos baños, garaje.
- Apartamento San Pedro Cardeña, dos, salón, garaje.
- Santiago, tres, salón, terraza, servicios centrales.

Telf. 27 59 98. Sanz Pastor, 4.

LOCAL CENTRICO

Próximo AVENIDA DEL CID. 180 m², divisible, fachada 8,5 m. ORTEGA. 262426-219809.

SE VENDE

PISO CENTRICO

Tres habitaciones, salón, cocina amueblada, baño, aseo. Teléfono 263319, llamar fines de semana de 4 a 7 tarde y días laborables de 7 a 10 noche.

Este anuncio vale
2.070 Ptas.
(Incluido IVA)
Diariamente

Lunes, martes, miércoles, jueves y viernes

Laboral

SE NECESITA
PROFESOR AUTO-ESCUELA
TELEFONO 27 23 69

SE NECESITAN
ALBAÑILES
para tabicar en Burgos, y
ADMINISTRATIVO-A
con conocimientos de contabilidad. Interesados llamar Telf. 238717, de 8 a 13 horas.

DEPENDIENTA
Con experiencia en ventas confección, **SE NECESITA**. Dirigirse por escrito con foto y referencias al Apartado, 140. BURGOS.

URGENTE
SE BUSCA SOCIO que aporte capital para empresa de Hostelería en funcionamiento. Teléfono 204026. Contestador automático.

Motor

RECAMBIOS - ACCESORIOS
TORNILLERIA EN GENERAL
CONTINENTAL-AUTO, SA
CALLE MADRID, 2
☎ 20 18 14 - 20 18 08

VENDO COSECHADORA

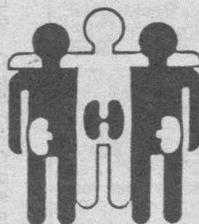
«CLAYSON»
Con cabina y carro, en magnifico estado.
Teléfono 219495.

Servicios

EXPO'92, SEVILLA ALOJAMIENTOS

Económicos, sobre 3.000 P/P. De lujo, aire acondicionado y garaje sobre 5.000 P/P. En pisos y casas, adecuado familias y grupos. Teléfonos (95) 4693403. Director: José A. Manjón.

TUS RIÑONES SALVAN DOS VIDAS



ALCER

¡ DONALOS !
Miranda, 5 - 1º
Horario de 11 a 1'15 h.



CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR

MIRA POR TUS OJOS
Revisalos cada 2 años

¡UN 92 CONTRA LA POBREZA!

Participa



TRABAJAMOS POR LA JUSTICIA

Manos Unidas CAMPANA CONTRA EL HAMBRE



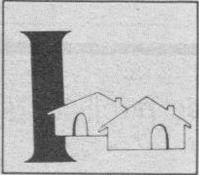
SER JUSTO ES COMPROMETERSE

Donativos:
En los principales Bancos y Cajas de Ahorro, en las 72 Delegaciones de MANOS UNIDAS y en su Comité Ejecutivo

MANOS UNIDAS - Campaña Contra el Hambre
Comité Ejecutivo
Barquillo, 38, 2º - 28004 Madrid - Tfnos (91) 410 75 00

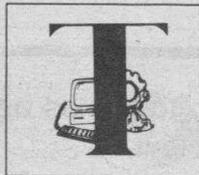
Deseo recibir Información de Manos Unidas
 Impreso de socio colaborador

Nombre _____
Dirección _____
C.P. _____ Provincia _____



INMOBILIARIA

- 1. Ventas
- 2. Compras
- 3. Alquileres
- 4. Traspasos
- 5. Rústicas



TRABAJO

- 6. Ofertas
- 7. Demandas



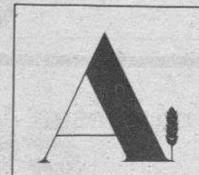
MOTOR

- 8. Ventas
- 9. Compras
- 10. Alquileres
- 11. Accesorios



ENSEÑANZA

- 12. Academias
- 13. Idiomas
- 14. Varios



AGRO

- 15. Maquinaria
- 16. Ganadería
- 17. Agricultura
- 18. Otros



VARIOS

- 19. Compras
- 20. Ventas
- 21. Financieras
- 22. Huéspedes
- 23. Servicios
- 24. Pérdidas
- 25. Hallazgos
- 26. Otros



INMOBILIARIA

VENTAS
1

MELON. San Cristóbal. A estrenar, tres dormitorios, dos baños, trastero. 231474.

CHALET en construcción. Vendo junto autovía. Garaje y bodega. 274000.

VENDO piso Parque Santiago, centralizado, tres, salón, cocina y baño amueblados, despensa, dos terrazas cubiertas, soleado, garaje opcional. 225471.

VENDO vivienda, dos, salón, cocina, baño, buen estado. 232544.

VENDO tienda, 60 m², por traslado. Plaza San Pablo. 230866.

C.SERRANO. Agente de la Propiedad. Plaza Alonso Martínez, 9. 263779.

C.SERRANO. Alfareros. Tres, salón 20 m², cocina amueblada, baño completo. (Reformado).

C.SERRANO. Avenida del Vena. Cuatro, salón, baño, aseo, cocina amueblada, centrales, sol.

C.SERRANO. Calle Roa. Tres, salón, cocina amueblada, baño completo. Reforma completa.

C.SERRANO. Precioso piso, San Isidro, 90 m², tres, salón 20 m², baño, aseo, parquet, garaje, trastero grande y jardín.

C.SERRANO. Gran piso para reformar. Laín Calvo, 170 m².

C.SERRANO. Carretera de Arcos. Magnífico piso, tres, salón, baño, aseo, garaje, trastero, vistas.

C.SERRANO. Madrid. Esquina General Mola. Salón, baño, terraza, 60 m², parte abierta.

APARTAMENTO. En el centro de Burgos. En construcción, con garaje. 203072.

SE VENDE casa amueblada, recién construida, Cañizar de Argañó. 2450112.

PRIGO. Moneda. Avda. del Cid. Tres dormitorios, salón, cocina amueblada, servicios centrales, suelos de parquet.

PRIGO. Avda. General Vigón. Cuatro dormitorios, amplio salón, servicios centrales, garaje y trastero.

VENDO dúplex, centro. 209415.

VENDO apartamento céntrico nuevo. 209415.

PRIGO. Referencia 13573. Arzobispo Pérez Platero. Tres, salón, cocina amueblada, terraza, exterior.

PRIGO. Referencia 13321. Los Titos. Construcción, cuatro, dos baños, gas-natural, garaje, trastero.

PRIGO. Cervantes. Tres, salón, parquet, exterior. 13.464.

PRIGO. Hortigüela. Chalet, 220 m², cuatro, salón, chimenea, bodega, calefacción, 9.000.000.-

PRIGO. Villariego. Finca urbanizable. 1.300 m² aproximadamente, casco pueblo, orientada sur. 3.250.000.-

SANTOS. Agencia Inmobiliaria. Oficina Centro. Julio Sáez Hoya 8. 275142.

SANTOS. Reyes Católicos. Tres, salón, dos baños, garaje, trastero. 275142.

SANTOS. Para mis clientes, busco piso 10-12.000.000, preferible Gamonal, sin gastos para Ud. 240413.

SANTOS. Villadiego, solar centro del pueblo, inmejorable. 275142.

SANTOS. Alfonso X El Sabio. 85 m², dos, salón, cocina amueblada, servicios centrales.

SANTOS. General Mola. 4º, 85 metros, tres, salón, soleado, servientrales. 275142.

SANTOS. Naves, venta- alquiler, Carretera Madrid, 1.000-2.000 metros, Pentasa-2, 800 m², Maga 500 m².

SANTOS. Zona Carrero Blanco. 8º, exterior, tres, salón, servientrales. Económico. 275142.

SANTOS. Agencia Inmobiliaria. Oficina Gamonal. Calle Lavaderos 69. 240413.

SANTOS. San Bruno, 8º, tres, salón, cocina amueblada, servientrales. 240413.

SANTOS. Las Escuelas, tres, salón, terraza, exterior, calefacción. 240413.

SANTOS. Locales para distintos negocios, muy amplios, instalados, Tomillares. 240413.

SANTOS. Local para empresa automóvil, 1.000 m², totalmente instalado. Calle Vitoria. Vendo barato.

SANTOS. Pasaje Mercado, nueva construcción, tres, salón, baños, garaje, trastero.

SANTOS. Eladio Perlado. Local 260 m², acondicionado, fachada. 240413.

DELAFUENTE. Oportunidad!, piso 90 metros, servientrales, soleado, económico, junto Residencia. San Pablo 12-C.

DELAFUENTE. Piso, 200 metros, reformar, seis, salón, individual, Flora. 265142.

DELAFUENTE. Zona San Lesmes. Piso 97 metros, gas ventana, profesionales.

DELAFUENTE. Piso Calle Cabestreros. Dos, salón, aseo, exterior, soleado. 6.000.000.-

DELAFUENTE. Vendo chalet, Madrigalejo-Monte, piscina, garaje, merendero, 700 metros.

DELAFUENTE. Vendo apartamento, Barriada San Cristóbal, dos, salón, individual, exterior.

DELAFUENTE. Piso San Pedro Cardeña. Tres, salón, baños, garaje, trastero, estrenar.

DELAFUENTE. Magnífica nave, 820 metros, instalaciones, Junto Alcalde Martín Cobos.

DELAFUENTE. Vendo locales, 153, 49 metros, amplísima fachada, muy comerciales, Martínez Campo.

POZA. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Calle Vitoria 27-A. Oficina 211. 273034.

POZA. Precioso ático reformado, una, amplio salón, baño, cocina amueblada, precio interesante.

POZA. Piso 90 m², centricísimo, dos, amplio salón, soleado. 10.000.000.-

POZA. Eladio Perlado, tres, salón, buen estado, soleado, calefacción. 11.500.000.-

POZA. Francisco Sarmiento. Piso 100 m², tres, salón, infórmese. 273034.

POZA. Zona Calle Madrid. Tres, salón, servientrales, 60 m², terraza.

POZA. Mejor zona Gamonal, pisos construcción desde 11.000.000.- Infórmese. 273034.

POZA. Locales venta, desde 30 m², acondicionados. Consultenos. 273034.

ORTEGA. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Calle Vitoria nº 23-4º. 262426. Calle Vitoria nº 155-Bajo. 219809.

ORTEGA. Residencial, zona centro, chalet, 220 m², dos plantas, ático, sótano.

ORTEGA. San Pablo. Centro, 2º piso, tres, salón, gasoleo, gas ventana.

ORTEGA. Castellana. Casa 180 m², cuatro, salón, dos baños, garaje, jardín.

ORTEGA. Francisco Sarmiento. Exterior, tres, salón, centralizado, garaje, carpintería nueva.

ORTEGA. Castrojeriz. 2º, soleado, dos, salón, baño, acometida gas.

ORTEGA. Barriada Inmaculada, casa amueblada, dos plantas, calefacción carbón.

ORTEGA. Calle Santiago, exterior, tres, salón, calefacción central, terraza cubierta.

ORTEGA. Oficinas, zona centro, 75 m², acondicionadas, exteriores.

ORTEGA. Naves traseras Opel, 320 m², agua, luz, oficinas, también alquiler.

ORTEGA. Barrio Gimeno. Exterior, dos, salón, individual gas, garaje, trastero.

ORTEGA. Illera. Nueva construcción, casa 224 m², jardín 100 m², individual gas.

ORTEGA. San Francisco. Soleado, tres, salón, toma de gas, terraza cubierta.

ORTEGA. Melchor Prieto. 5º, tres, salón, individual gas, dos terrazas.

ORTEGA. Condesa Mencia. Estrenar, exterior, cuatro, salón, centralizado, trastero, garaje.

ORTEGA. Calle Frias. Soleado, cuatro, salón, individual gas, garaje, trastero.

ORTEGA. Barrio Cortes, reformar, 140 m², dos plantas. 262426 - 219809.

ORTEGA. Alfareros. Construcción, tres, salón, individual gas, garaje, trastero.

ORTEGA. Fernando de Rojas. Mejoras, cuatro, salón, calefacción central, garaje.

ORTEGA. Camino Andaluces, 6º, exterior, tres, salón, acometida gas. 219809.

ORTEGA. Tesorera. Soleado, cuatro, salón, individual gas, armarios empotrados.

ORTEGA. Chalet Ibeas de Juarros, 150 m², estrenar, jardín 150 m², venta-alquiler.

ORTEGA-DELGADO. Agencia Inmobiliaria. Avda. Reyes Católicos 7.- 227941.

ORTEGA-DELGADO. Zona Residencial, Parque Isla. Dos, salón, cocina, baño, garaje, trastero. 12.000.000.-

ORTEGA-DELGADO. General Vigón. Maravilloso piso, cinco, salón, cocina, dos baños, garaje.

ORTEGA-DELGADO. Zona céntrica, 130 metros, tres, salón, dos baños, garaje, trastero, seminuevo, estudiando precio. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Apartamento construcción, zona San Pedro San Felices, una, salón, cocina, desde 6.700.000.-

ORTEGA-DELGADO. Apartamento construcción, zona nueva Gamonal, una, salón, cocina. 7.500.000.-

ORTEGA-DELGADO. Precioso piso Luis Alberdi. Tres, salón, dos baños, calefacción central, garaje, trastero, buen precio. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Oficina totalmente instalada, plaza Cordón, 100 metros, estu-penda situación.

ORTEGA-DELGADO. Entrepantalla, Calle Vitoria-Gamonal, 170 metros, instalada. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Finca recreo, Cortes, 200 metros, agua, luz, merendero, aseo, oportunidad. 227941.

MUÑOZ. Regino Sáinz Maza. Cinco, salón, garajes, trasteros, servientrales. 274382.

MUÑOZ. Eladio Perlado. Tres, salón, calefacción individual gas, soleado. 274382.

MUÑOZ. Plaza Cadiz. Cuatro, salón, garaje, trastero, exterior, estrenar. 274382.

MUÑOZ. San Pedro San Felices. Tres, salón, calefacción individual. 274382.

MUÑOZ. Emperador. Tres, salón, garaje, calefacción gas, económico, soleado. 274382.

MUÑOZ. San Francisco. Tres, salón, calefacción gas, exterior, soleado. 274382.

MUÑOZ. Francisco Salinas. Tres, salón, gas, exterior, soleado, económico. 274382.

MUÑOZ. Plaza Vega. Extraordinario local, 120 metros, estrenar. 274382 - 274724.

TERESA Arranz. Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Avda. General Yagüe 6-1º. 278484.

TERESA Arranz. Bonito dúplex, zona Briviesca, tres dormitorios, cocina instalada, gas ciudad, mucha claridad, estrenar.

TERESA Arranz. Zona Avda. del Cid. Piso amplio, tres, salón grande, cocina instalada, parquet, calefacción central, soleado.

TERESA Arranz. Barriada Juan XXIII. Tres, salón, cocina, baño.

TERESA Arranz. Zona Carrero Blanco. Amplio, cuatro, baño, aseo, terraza, calefacción central, exterior.

TERESA Arranz. Piso Lujó. Calle Vitoria, grande, cinco, salón amplio, cocina amueblada, dos baños, dos aseos.

CHALET en venta en Quintanaduñas, con jardín, a estrenar, 5 habitaciones, salón, dos garajes y merendero. Mínima entrada. 263243.

PICON. Agencia Inmobiliaria. Vitoria 7-1º. 202021. FAX: 202061.

PICON. Francisco Sarmiento. Séptimo, tres, salón, totalmente exterior, gas ventana.

PICON. San Pedro Cardeña. Casa Unifamiliar, dos plantas, totalmente reformada, terreno.

PICON. Gamonal. Frente aduana, 90 metros, acumuladores nocturnos, soleado, amueblado.

PICON. Barrio Gimeno. Cuatro, salón, calefacción gasoil, exterior, muy soleado.

PICON. Quintanilla Vivar, casa unifamiliar, estrenar, tres plantas, merendero. 14.600.000.-

PICON. G-3. Estrenar, dos, salón, individual gas, armarios empotrados. 10.800.000.

PICON. Reyes Católicos. Segundo, tres, salón, calefacción central, soleado, garaje.

PICON. Parque Europa. Cuarto, estrenar, cuatro, salón, centralizado, garaje, trastero.

PICON. Apartamento, estrenar, cuarto, totalmente exterior, individual gas, garaje, trastero. 11.400.000. Impecable.

PICON. Francisco Grandmontagne. Cuarto, tres, salón, individual gas, muy soleado.

PICON. Virgen Manzano. Impecable, tres, salón, centralizado, armarios empotrados, exterior.

PICON. Maestro Ricardo, seminuevo, inmejorable altura, totalmente exterior, garaje, trastero.

PICON. Villagonzalo Pederuales, estrenar, tres, salón, dos baños, chimenea francesa, individual propano. 7.600.000.-

PICON. Reyes Católicos. Local 200 metros, dos plantas, esquina, amplísima fachada, totalmente acondicionado. 26.000.000.-

MARCOS. Agencia Inmobiliaria. Travesía del Mercado 2. Entrepantalla. (Hondillo). 273252.

MARCOS. Santo Toribio. Dos, salón, exterior, individualizado, amueblado, segundo. 7.500.000.-

MARCOS. Carretera Arcos. Dos, salón, exterior, reformado, individualizado, soleado. 7.500.000.-

MARCOS. Compostela. Tres, salón, exterior, soleado, reformar, 75 metros, individualizado.

MARCOS. Carmen. Tres, salón, calefacción gas, exterior, terraza, 75 metros.

MARCOS. Apartamentos, construcción, desde 11.500.000. zona Alfareros, garaje, trastero, exteriores.

MARCOS. Villimar. Vivienda unifamiliar, 160 metros, próxima construcción.

OPORTUNIDAD. Vendo piso Calle Molino Salinas (Gamonal). Con o sin muebles. 240955.

JESUS Melón. Agente Propiedad. Francisco Grandmontagne 5-1º-G. 231474.

MELON. General Mola. Amplísimo piso, cuatro, salón, dos baños.

MELON. Avda. Eladio Perlado. Tres dormitorios, salón, cocina amueblada, soledísimo.

MELON. Consulado. Tres, salón, dos terrazas, calefacción individual, dos terrazas.

MELON. Consulado. Céntrico, contraventanas, escayola, armarios, cocina amueblada, gas-ventana.

MAGDA González. Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Santander 6-Bajo. 263954.

MAGDA González. San Julian. Un tercero, uno, salón, cocina y baño, buena oportunidad.

MAGDA González. Plaza Vadiellos. 45 m² aproximados, instalación completa, negocio en funcionamiento.

MAGDA González. Arco San Esteban. Cinco dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, exterior.

MAGDA González. Fernán González. Dos, salón, cocina, soleado, en pleno centro de Burgos.

MAGDA González. Fernán González. Dos dormitorios, salón, cocina, aseo, exterior.

MAGDA González. Felipe de Abajo. Dos dormitorios, salón, cocina, aseo, céntrico, oportunidad.

MAGDA González. Hospital de los Ciegos. Referencia 3663. Para reformar. Oportunidad. 3.700.000.- Ptas.

VENDO local 210 m², divisible, 4 locales. Inmejorable zona Gamonal. 207087-

ALQUILERES
3

PEÑISCOLA. Alquilero bungalow, junto playa, quincenas, Septiembre, económico. 227247.

APARTAMENTOS Torre Vieja, Benidorm, Gandía, Peñíscola, Salou, Calella. Concepción, 12. 201771.

SE ALQUILA vivienda unifamiliar. Chiclana de la Frontera (Cádiz), a una hora y media de la Expo, todo el tiempo. 205868 y (956)494435.

SARDINERO. Santander. Alquileros apartamentos primera línea playa. 964-489192 - 489252.

ENTIERRO EN BURGOS, CON CAPILLA. (INCLUIDO DERECHOS CEMENTERIO) 100.000 PESETAS

FUNERARIA TANATORIO LA PAZ

SERVICIO COMPLETO DENTRO DE LA PROVINCIA (INCLUIDO TRASLADO) 56.000 PESETAS

FUNERARIA TANATORIO LA PAZ

SEPULTURAS-CRIPTAS-PANTEONES SERVICIO GRATUITO DE CAPILLAS 22 02 95

ALQUILERES
3

LOCAL acondicionado, 80 m². Virgen del Manzano. Oficina, etc. Alquiler. 204844.

SALOU. Piso, 2ª quincena Agosto, Septiembre. Cerca playa. 233381 - 220375.

ALQUILO piso, cuatro habitaciones, salón, dos baños, cocina amueblada, garaje, trastero, exterior. Residencial Reyes Católicos. 209941, mañanas.

VENTA de chalets, cerca de Burgos, 230 metros útiles. Terreno. Jardín, tres plazas de garaje. Construcciones Mafran. Información 263243.

BENIDORM alquiler apartamento Agosto, Septiembre, Octubre. 590033.

SE ALQUILA Mesón-Restaurante, 65 plazas, zona Catedral. 274388.

SE ALQUILA con derecho a traspaso o venta. Cafetería Lujan. Plaza Regino Sáinz de la Maza, 9. (Junto Hacienda).

APARTAMENTO Manga. Vistas mar, dos, salón, cocina, baño. 212661.

PISO nuevo, amueblado, tres, salón, dos baños, cocina. 201260 - 276821.

ARRIENDO pescadería. 267145.

ALQUILO apartamentos Torreveja, zona Deportiva. 209415.

TORREVIEJA. Apartamento, 100 metros plaza, 2ª quincena Agosto, dos, salón, cocina, 50.000.- 222164.

ALQUILO carnicería y frutería. Llamar de 5 a 8 al 390053.

SANTOS. Virgen Manzano. Apartamento amueblado, dos, salón, garaje. 275142.

SANTOS. Calle Zamora. Piso amueblado, cuatro, salón, baños, servientes. 275142.

SANTOS. Pentasa III. Nave 350 m². Carretera Logroño 420 m². oficinas, servicios. Renta 85.000.-

DELAFUENTE. Arriendo nave, Pentasa III, 195 metros más doblado, oficina. 265142.

DELAFUENTE. Arriendo naves, 300, 500, 600, 1.100 metros, Junto Alcalde Martín Cobos.

DELAFUENTE. Arriendo locales 75, 310, 400 meros. Calle San Francisco.

DELAFUENTE. Arriendo local 40 metros, esquina, Zona Vadillos. Cualquier negocio.

PICON. Locales alquiler, desde 45.000.- Ptas. Diversas superficies. Infórmese. 273034.

PICON. Pisos alquiler con y sin muebles desde 50.000.273034.

PICON. Villa Pilar. Piso 185 m², sin muebles, garaje, trastero. 273034.

PICON. Oficinas alquiler, distintas superficies y zonas, desde 45.000.- 273034.

ORTEGA. G-3, sin muebles, estrenar, tres, salón, garaje, ático.

ORTEGA. Parque Europa. Tres, salón, calefacción central, garaje, con muebles.

ORTEGA. Plaza Cadiz (Gamonal). Sin muebles, tres, salón, gas, trastero.

ORTEGA. Nave Zona San Miguel, junto a Mercedes, 375 m² planta, doblados, dos portones.

ORTEGA. Pentasa-3. Nave 360 m², acondicionado. propio delegación, almacén.

ORTEGA-DELGADO. Local alquiler, Yagüe, 100 planta, 200 sótano, instalado, cualquier negocio.

ORTEGA-DELGADO. Local alquiler, 65 metros, instalado, servicio, almacén, 7 metros escaparate. 70.000.- Calle Concepción. 227941.

SE ALQUILA apartamento 1ª línea. Playa Mil Palmeras. 216792.

ARRIENDO casa 120 Km. Burgos, piscina, Agosto. 210970, 15 a 17 horas.

ALQUILO apartamento amueblado, nuevo, centro. 271731, tardes.

SE ALQUILA piso sin muebles, amplio, muy soleado, servicios centrales, garaje opcional. Avda. del Cid nº 89. 551211, enseña portero.

TERESA Arranz. Zona Flora. Dos, salón, cocina, calefacción eléctrica, ideal estudiantes. 278484.

TERESA Arranz. Cervantes. Tres, salón, baño, cocina amueblada, gas ciudad, sin amueblar. 278484.

TERESA Arranz. San Agustín. Tres, aseó, cocina, gas ciudad, para estudiantes. 278484.

TERESA Arranz. Barriada Juan XXIII. Tres, salón, cocina, baño, semiamueblado, opción venta. 278484.

TERESA Arranz. Subida San Miguel. Piso en buen estado, dos, salón, cocina, baño, calefacción gas, mucha claridad. 278484.

TERESA Arranz. Zona G-3. Piso amplio, cuatro, dos baños, cocina instalada, gas ciudad, plaza garaje y trastero. 278484.

TERESA Arranz. Zona Gamonal. Tres, salón, baño, calefacción central, trastero, amueblado. 278484.

SANTOS. En alquiler necesario piso, económico, dos, salón. Llamar 275142.

PICON. Calle Miranda. 140 metros, cinco, salón, centralizado, posibilidad garaje.

PICON. Santa Agueda. Tercero, seminuevo, cuatro, salón, dos baños, exterior. 275142.

PICON. Esteban Sáez Alvarado. Estrenar, cuatro, salón, exterior, garaje, trastero.

MARCOS. Alquileres, pisos, apartamentos, Sagrada Familia, Alfareros, Avda. del Cid, Residencial Reyes Católicos.

EXPANDEX. Santa Bárbara: Una, salón, servientes, exterior, reformado, 8.500.000.- Calle Vitoria: Dos, salón, 8.800.000.- Alfareros: Tres, salón, gas ciudad, 8.800.000.- Juan Ramón Jiménez: Tres, salón, para reformar, 8.000.000.- Carretera Poza: Tres, salón, reformado, gas, 10.300.000.- Casa La Vega: Tres, salón, terraza, parquet, 11.000.000.- Calle Vitoria: Tres, salón, calefacción, 10.500.000.- Calle Vitoria: Tres, salón, central, seminuevo, 12.500.000.- Calzadas: Tres, salón, calefacción, 13.000.000.- San Isidro: Dos, salón, garaje, trastero, 12.500.000.- Lavaderos: Una, salón, garaje, trastero, 11.500.000.- Legión Española: Tres, salón, trastero, gas, 11.400.000.- Glorieta Luis Braille: Cuatro, salón, garaje, 16.000.000.- Santa Casilda: Tres, salón, servientes, 16.500.000.- Luis Alberdi: Tres, salón, baños, garaje, trastero, exterior, 16.500.000.- San Pedro Cardena: Casa con terreno, de tres, salón, baños, planta y piso, 25.000.000.- Castañares: Chalet de cuatro, salón, garaje, jardín, 20.000.000.- Agencia Propiedad Inmobiliaria Muelas. San Pablo 24-1º. 265251.

EXPANDEX: Calle Madrid: Tres, salón, sin muebles, 55.000.- San Francisco: Tres, salón, amueblado, 60.000.- Avda. Constitución: Tres, salón, garaje, trastero, 65.000.- Fuentecillas: Tres, salón, garaje, trastero, 70.000.- Agencia Propiedad Inmobiliaria Muelas. San Pablo 24-1º-1zda. 265251.

EXPANDEX: Calle Madrid: Tres, salón, sin muebles, 55.000.- San Francisco: Tres, salón, amueblado, 60.000.- Avda. Constitución: Tres, salón, garaje, trastero, 65.000.- Fuentecillas: Tres, salón, garaje, trastero, 70.000.- Agencia Propiedad Inmobiliaria Muelas. San Pablo 24-1º-1zda. 265251.

EXPANDEX: Calle Madrid: Tres, salón, sin muebles, 55.000.- San Francisco: Tres, salón, amueblado, 60.000.- Avda. Constitución: Tres, salón, garaje, trastero, 65.000.- Fuentecillas: Tres, salón, garaje, trastero, 70.000.- Agencia Propiedad Inmobiliaria Muelas. San Pablo 24-1º-1zda. 265251.

GANDIA- Torreveja. Alquiler apartamento. Septiembre. 7 a 10 al 209874.

ARANDA de Duero. Alquiler piso vacío. 7 a 10 noche 206265.

SE ALQUILA piso. Servicios centrales, zona Alfareros, de 2 a 5 202292.

SE ALQUILA apartamento en G-3, con garaje. 227359.

SE ALQUILA piso Calle Vitoria, 155-2º. 227033. Abstenerse Agencias.

TRASPASOS
4

SE TRASPASA charcutería. Plaza Norte, muy buena situación. 220923.

SE TRASPASA Bar económico. 509657.

OPORTUNIDAD por traslado. Urge traspaso de tienda de café. Mercado Sur. Negocio asegurado. Referencia 13.468. Prigo. Plaza Vega 36-Bajo.

TRASPASO boutique, por no poder atender. San Juan. 201179.

SANTOS. Antonio Cabezon. Traspaso local, negocio en marcha, contrato indefinido. 275142.

DELFUENTE. Traspaso tienda 57 metros, poca renta. Zona céntrica. San Pablo 12-C.

TRASPASO local comercial, 140 m², poca renta, amplia fachada, contrato indefinido. 206102.

PICON. Negocio en marcha, trabajo garantizado, ideal para joven con ambiciones y sentido musical. 16.000.000.- 202021.

SE TRASPASA bar por no poder atender. 271746.



TRABAJO
OFERTAS
6

SE PRECISA cocinero o ayudante avanzado. Sueldo a convenir. 201640.

SE NECESITA señora o chica para limpieza. 201640.

SE NECESITA camarera. 231642.

SE NECESITA chica o señora para limpieza, Fonda San Millan, Pedrosa de Tobalina. 307154.

NECESITO señorita para pub. Presentarse en Calle San Pablo nº 14-1º-1zda.

PARA Casa centro San Sebastián. Empleado de hogar interna para dos señoras. Casa seria y tranquila. De 18 a 40 años. Sueldo 65.000.- Ptas. Asegurada, salidas ságados, domingos y fiestas. m²943-420902, de 9,30 a 1,30 tarde y 6,30 a 10 noche.

NECESITO chica. Calle Santander 6-1º-C. Mañanas.

SE NECESITA oficiala de peluquería, a partir del 15 de Agosto. Llamar 205143.

SE NECESITA asistente con informes. 230823.

NECESITO chica cuidar niña, mañana y tarde. 268148 - 232370.

NECESITO empleada hogar con experiencia. 232561. Llamar tardes.

NECESITO chica, mañanas, Gamonal. 234792.

NECESITO chica para bar, menor 18 años. 220990.

EMRESA Servicios, precisa fontaneros de 1ª y 2ª. 240253.

PARA Restaurante, señora para limpieza, trato familiar. 240950.

URGENTEMENTE necesito señora interna o externa, para matrimonio solo. 270933.

250.000.- Mensuales. Trabajo casero manual. Ratos libres. Infórmese gratis. Apartado 839. Córdoba.



MOTOR
VENTAS
8

FAUNDEZ Automóviles S.L. Servicio 24 horas. Coches alquiler. Venta de vehículos. Talleres reparación, servicio de grúa. C/Real nº 7. 240789.

V. LOPEZ vehículos ocasión, garantizados, facilidades de pago. Pisones, 40. 209667.

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. 227767.

AUTOMOVILES Jesús, compra venta de vehículos usados, totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 60 meses. Sin entrada. San Pedro de Cardena, 94. 261314.

AUTOMOVILES Gamonal: Coches de ocasión, diesel y gasolina, sin entrada, hasta 60 meses. Pedro Alfaro, 2-bajo. 223814.

AUTOMOVILES Varona. Compra-Venta vehículos ocasión. Garantizados. Facilidades. Madrid, 17.- 207087.

VENDO R-11, 45.000 Kms. y moto Ducatti 900 SD.- 216401.

SUZUKI Samurai 413, perfecto, descapotable, con extras, metalizado. 203072.

UN ESCARABAJO 1302, impecable, extras. 203072.

VENDO Pegaso, doble dirección, basculante, con tarjeta. 223051.

VENDO varios coches desde 65.000.- ITV. pasada. 208768.

VENDO camión Pegaso 20 Tm., basculante, con tarjeta. 592177.

VENDO Scania 82. Caja cartola de aluminio y toldo. 94-441191.

VENDO Volvo 4 x 4, con grúa y basculante, como nuevo. 94-4415377.

VENDO Mercedes 16.19 con grúa y basculante. En perfecto estado. 94-4423349.

VENDO Seat-124, buen uso, Filiberto González. Belbimbre.

VENDO Renault 12 TS, muy buenas condiciones. 263384.



ENSEÑANZA
ACADEMIAS
12

SCHOOL of English. Cursos verano inglés, francés, alemán. Calle Hortelanos, 6. 263361.

CURSOS Intensivos. Matemáticas. Financiera. Contabilidad. Cálculo. Física. Informática Academia Universitaria San Juan. Calle San Juan, 22, tercero. 205077.

BACHILLERATO E.G.B., F.P. y COU. Comienza bien el curso en Academia Universitaria San Juan, 22. Tercero. 275077. Excelentes resultados.

RECUPERACIONES veranos, aun estas a tiempo de aprobar, Universidad, COU, Bachillerato, Formación Profesional. Preparación oposiciones. Reserva plaza en Academia Universitaria San Juan. Calle San Juan 22-3º. 275077.

INSTITUTO DONT cursos intensivos Inglés, dos horas diarias, de lunes a viernes. recuperaciones todas las asignaturas, E.G.B. - F.P. - C.O.U. R.E.M. - Colonias urbanas, Inglés, Juegos, Videos, Manualidades. Avda. Reyes Católicos, 44. 225556.

INLINGUA Idiomas. Cursos intensivos de 1 ó 2 horas diarias. Alonso Martínez 8. 206851.- Eladio Perlado 31. 241425.

INGLES Express: Agosto, clases de Inglés. Recuperaciones, clase diaria. Calle Alferez Provisional, 6-1º-D. 234180.

SPEAK- Gamonal. Inglés, Francés. Recuperaciones. Exámenes E.O.I. Luis Alberdi 1. 480021.

IDIOMAS
13

PROFESORA nativa de Inglés, dá clases, todos los niveles. 263288.

VIARIOS
14

MATEMATICAS. Física. Química. Lengua. COU. Empresariales. Almirante Bonifaz 11. 200428 - 275482.

CLASES de Matemáticas, a domicilio BUP-FP. Experiencia. 265790.

PSICOLOGO escolar y profesor de E.G.B., dá clases particulares. 223880.

PROFESOR. E.G.B., recuperaciones, Agosto. 200140.

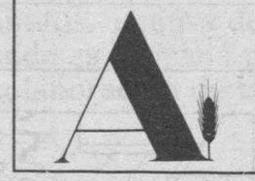
DOY clases Matemáticas, E.G.B., B.U.P., C.O.U., precio a convenir. 269466.

QUIMICO dá clases Matemáticas, Física, de BUP. 268663, mañanas.

NECESITO profesor particular, Algebra-Electrónica, Ingeniería Técnica I.C.A.I.- 227772.

ESTUDIANTE Ingeniería, da clases. Física, BUP. COU. 205604. Carlos.

LICENCIADA Filología, dá clases Inglés, todos los niveles. Experiencia. 202578.



AGRO
MAQUINARIA
15

VENDO remolque 4,500 Kilos, ruedas nuevas, máquina de patatas, arrancadora cadena, seminuevo. 451107.

VENDO por jubilación cosechadora Iassa 4 420, 1500 horas. Eulogio Vivar. Arroyo de Muño.

VENDO tractor, doble tracción, 162 CV., 3.200 horas, aperos. 988-887136.

AGRICULTURA
17

ARRIENDO coto de caza menor, 300 Ha. 202525. Tardes.

VENDO 5.000 Kilos de paja blanca. Basilio López. Iglasiarubia.



VARIOS
COMPRAS
19

COMPRAMOS monedas, billetes, joyas, antigüedades. San Pablo, nº 16, bajo. 204167.

VENTAS
20

CENTRO Jardinería "Castilla Floristería". Acérquese a nuestra exposición en su paseo a Fuente del Prior. ¡Estamos en frente!. 260022.

VENDO excelentes perros caza "Setter Laberal" y Bracor 11 meses. 227247.

SE VENDE puerta basculante, 4,80 ancho x 4,50 alto. m²220198.

VENTA de ladrillos, precio fábrica. 241200.

FINANCIERAS
21

EL COBRADOR del Frac. La deben dinero. Llámenos. 983-357611 - 354887.

HUESPEDES
22

NECESITAMOS chicos compartir piso. Enrique III, 16-4º-C, 2 a 4.

ALQUILO habitación. Calle Pisones nº 6-1ª Escalera-1ª-A.

DARIA habitación caballero, zona C/ Madrid, buen trato. 208676.

SE ALQUILAN habitaciones. 480266.

OCASION. Casa particular, cede habitaciones, servicios, económicas, Zona Residencial. 273804.

ALQUILO habitación, individual a caballero, derecho cocina. 214025.

PRO-VIDA en Burgos, San Pablo, 12-C, 1º; en Valladolid, San Luis, 8, 3º. 983-299471.

ROSA AZUL. Relaciones sociales-humanas, amistad, matrimonio, creación grupos-amigos. Actividades culturales recreativas. 983-375005.

OTROS
26

ESTE ANUNCIO VALE
2.300 Ptas.
(Incluido IVA)
Diariamente
Lunes, martes, miércoles, jueves y viernes

AVISO
A LOS SUSCRIPTORES

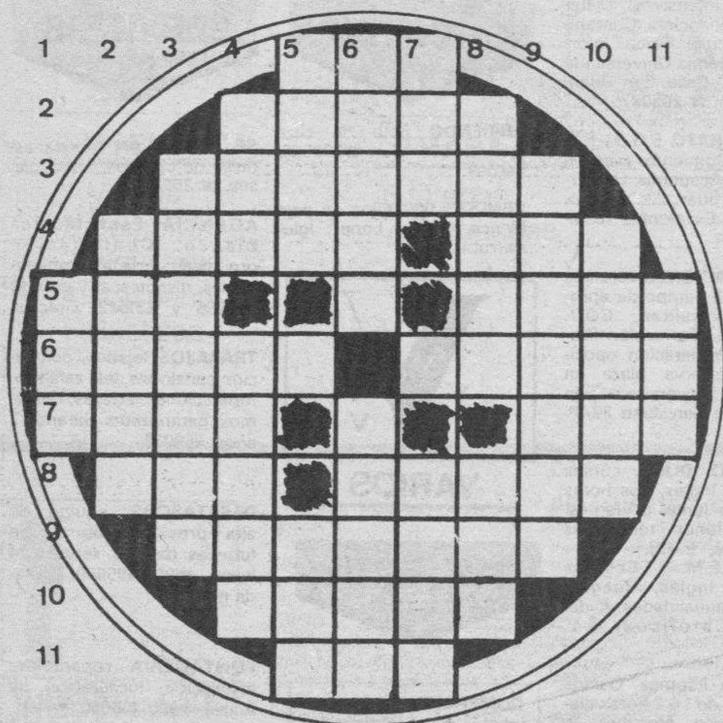
PARA ASEGURARSE UNA BUENA RECEPCION DE DIARIO DE BURGOS

COMUNIQUENOS

- Su cambio de domicilio.
- Irregularidades en la recepción del Diario.

Dirijase a:
Jefe de Distribución y Ventas
San Pedro de Cardena, 34. 09002 BURGOS
Teléfono: 26 83 75

● CRUCIGRAMA



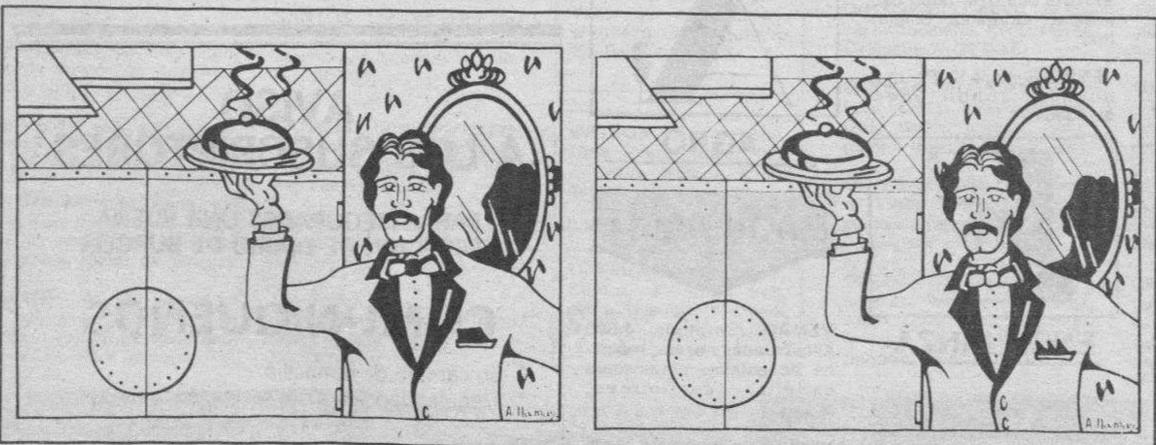
HORIZONTALES.— 1: Anzar. 2: Ojo simple de los insectos. 3: Persona que recoge y vende trapos. 4: Nombre de varón. Punto fijo donde empieza el cómputo de los años. 5: (Al rev.) Parte del mar que penetra en la desembocadura de un río. Consonante. Trozo que se corta de un melón u otra fruta para probarla. 6: Mortífero. Hembra del toro (pl.). 7: Desgracia inesperada. Consonante. Fruta. 8: Nombre de mujer. Rey de los Hunos. 9: Aproximado. 10: Relativo a la ética. 11: Fenómeno atmosférico.
VERTICALES.— 1: Costado de un ejército. 2: Moneda. 3: Carruaje de dos ruedas, con cubierta abovedada y asientos laterales. 4: (Al rev.) Animal salvaje parecido al bisonte. Moro. 5: Dícese de ciertas frutas muy gustosas. Número romano. Autillo. 6: Trampas para cazar animales. Que se puede hacer sin trabajo. 7: Cerveza inglesa. Consonante. Alacena pequeña. 8: (Al rev.) Metal muy duro. Chiflado. 9: Respuesta divina. 10: Provincia del Norte de España. 11: Agarradera.

● SOPA DE LETRAS

P A Ñ A H I S V I E T I L O R
 L A R O U S G R A M I N G L I
 M A N U A L P L E D I A C O N
 M A S H I D R G E N O F I T O
 L O I G U I A R O N A O Z A R
 A C R A P E C I N U O R A L I
 O S E S P I N F N E L E W A X
 M I N N A S T O A S U B L I T
 C L A O T U R I A F H R I S A
 M I F I R A D O R I T E X A L
 O S E X I P U A D N O C I V O
 C A P I T C U R A G O N T E Z
 A B U L O S A N O E T A L U A
 P E A R N E P O L C I C R T O

Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. Seres quiméricos.

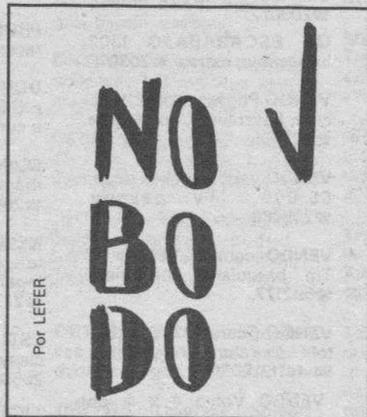
● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

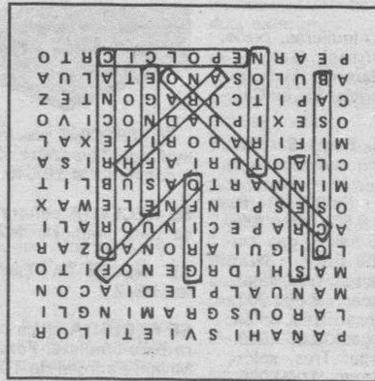
ENEMISTAD UN PAIS BRITANICO	ADEREZO UNIDAD CEGESIMAL DE MASA	NUEVO TESTA- MENTO ASIDERO	ANIMO, ESFUERZO EXISTE	NUNCA PASAR ROZANDO
DISCO DEL OJO COMPONER CON MAÑA			TAILANDIA CIERVOS NORDICOS	
DUEÑO CHIFLADO		AC..TE DE OLIVA SIMBOLO DEL ARGON	MADRE DEL OSEZNO RELIGION MUSULMANA	NAIPE CON EL UNO VOCAL REPETIDA
		GANSO SALVAJE HUESO DEL TALON		CUBIERTO DE PUAS
PEQUEÑA MANCHA PARDA EN LA PIEL	EMBUSTE SAGAZ, LADINO			AVALAN- CHAS DE NIEVE
		SOCIEDAD ANONIMA PATRIARCA BIBLICO		TERMI- NACION VERBAL TEJAROZ
PIEDRA PRECIOSA ROJA POCA			UN PAIS AFRICANO CABALLE- RIA RUIN	
			CLARIDAD	
SATELITE DE JUPITER NEGACION		MARINA DE GUERRA BALIDO		
	CAFETERIA		TEJIDO DE MALLAS	
FRUTOS DEL NOGAL				SUDOESTE

● JEROGLIFICO

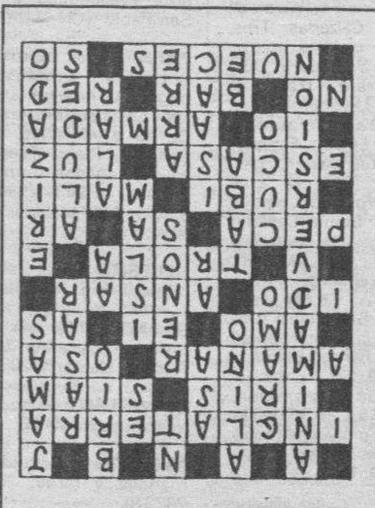


No digas que Juan está enterado porque...

● SOLUCIONES



SOPA DE LETRAS



AUTODEFINIDO

No sabe nada de nada.

JEROGLIFICO

1: Dibujo de la pared.
 2: Patufo del botstillo.
 3: Botón. 4: Humo. 5: Lazo. 6: Reflejo del espejo. 7: Pelo.

SIETE ERRORES

VERTICALES.— 1: Ala-
 cado. 10: Elico. 11: Ola.
 8: Ana. Añla. 9: Abo-
 vacas. 7: Azar. F. Uva.
 airo. S. Cala. 6: Letal.
 pero. 4: Paulo. Era. 5:
 Oca. 2: Ocelo. 3: Tra-
 HORIZONTALES.— 1:
 Oca. 2: Ocelo. 3: Tra-
 pero. 4: Paulo. Era. 5:
 airo. S. Cala. 6: Letal.
 vacas. 7: Azar. F. Uva.
 8: Ana. Añla. 9: Abo-
 cado. 10: Elico. 11: Ola.
 Alava. 11: Asa.

CRUCIGRAMA



Vuelta a Burgos

Número 5, lunes 3 de agosto de 1992

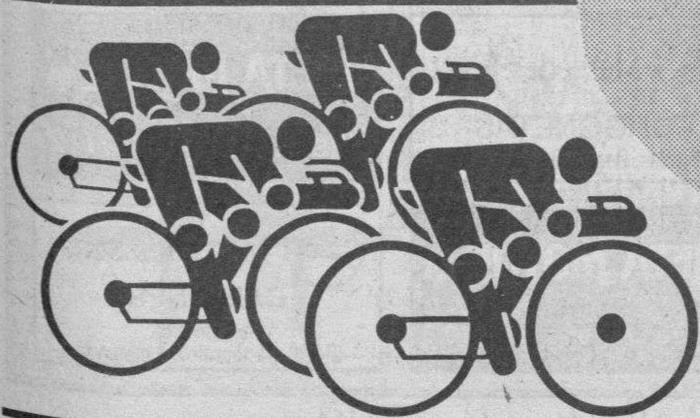


Martín Farfán cruzó la meta en las Lagunas de Neila con una ventaja de ocho segundos sobre Alcalá. (Foto: Lorenzo Matías).

Farfán, el rey de Neila

Martín Farfán consiguió imponerse con autoridad en la etapa reina de la Vuelta a Burgos, disputada ayer entre Lerma y Lagunas de Neila. El colombiano del Kelme supo demarrar en el momento justo, después de alcanzar a Alcalá, quien se había escapado en los inicios del puerto junto con Armand de las Cuevas. Farfán es el nuevo líder de la prueba, aunque el propio corredor reconoce que no podrá mantenerlo hasta

el final. Alcalá, segundo de la general, y Zuelle, tercero, son los máximos candidatos para sustituir a Delgado en el palmarés de la ronda. El segoviano se vio obligado a ceder once minutos, a causa de una colitis. Hoy, la etapa que finaliza en Miranda es propicia para los sprinters, que pueden contar con la colaboración de la ONCE a la hora de controlar el pelotón.



**Esfuerzo, ilusión, progreso:
la meta es Burgos**



CAJA DE AHORROS
MUNICIPAL DE BURGOS



El corredor colombiano del Kelme se adjudicó la etapa reina
Delgado, con problemas estomacales, cedió once minutos
Alcalá, segundo, y Zuelle, tercero, máximos candidatos al triunfo final
ONCE y Clas se encargaron de desencadenar las hostilidades

Farfán se coronó líder en Neila

La primera mitad de la etapa reina se corrió con tranquilidad

La subida a las Lagunas concentró a miles de aficionados al pedal

XABIER GARMENDIA
QUINTANAR DE LA SIERRA

□ El colombiano Martín Farfán, del equipo Kelme, consiguió ayer en la cima de las Lagunas de Neila la victoria de la segunda etapa y el liderato de la Vuelta a Burgos.

El sudamericano supo dosificar sus fuerzas en la subida al último puerto de la jornada, de primera categoría, y autocontrolarse perfectamente, sin realizar los ataques que acostumbra asestar cada vez que las pendientes hacen acto de presencia.

Ayer, quien realizó el primer ataque serio fue el mexicano Raúl Alcalá, acompañado del francés Armand de las Cuevas, al pie del «mítico» puerto de la ronda burgalesa.

El finalmente ganador de la etapa prefirió esperar su oportunidad y optó por quedarse en el grupo perseguidor, en el que los hombres de la ONCE, principalmente, y del Amaya y Clas, se encargaban de marcar el ritmo de subida del grupo de favoritos, que, conforme cubrían los diez últimos kilómetros, iba perdiendo unidades. A estas alturas de la carrera ya se había perdido Pedro Delgado.

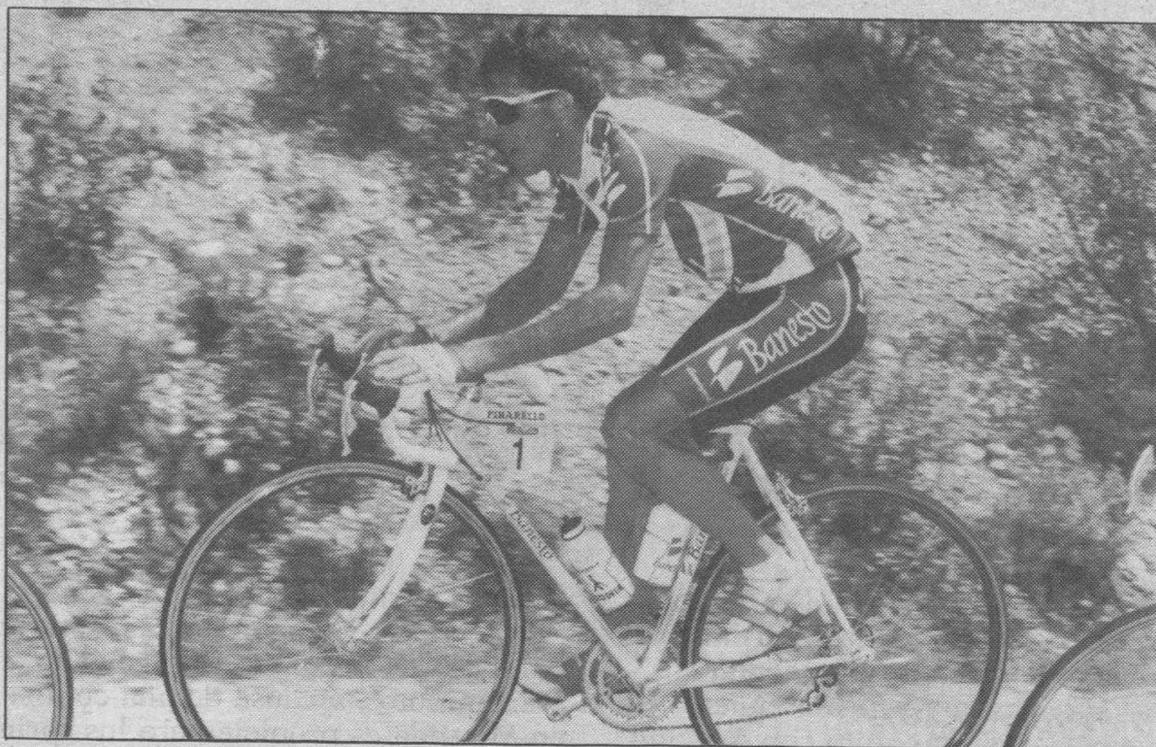
EL «CALVARIO» DE PERICO

El ganador absoluto de la anterior edición de la prueba perdió más de diez minutos en la línea de meta, pero la concesión de dicho tiempo tenía una justificación.

El segoviano había pasado mal la noche a causa de una indisposición. Por lo que si ya



Raúl Alcalá y de las Cuevas ascendiendo a las Lagunas de Neila provocaron la gran selección. (Foto: Lorenzo Matías).



Delgado, indispuerto, tuvo el valor de no bajarse de la bici. (Foto: Lorenzo Matías).

fue meritoria la entrega de todos los que consiguieron subir a Neila, 122 corredores, la del líder del Banesto fue encomiable.

La alarma de que Delgado no se encontraba en condiciones saltó en los primeros compases de la etapa. En principio, se desconocía la situación que atravesaba, pero posteriormente se demostró que sus bajadas al coche de equipo, primero, y su retraso respecto del pelotón, después, cuando el grupo caminaba con tranquilidad, eran los primeros síntomas de su maltrazo estado. Para no forzar a su estómago, Delgado se abstuvo de avituallarse como habitualmente lo hace en carrera. Únicamente su profesionalidad y sus deseos de agradar a los miles de aficionados que ayer se agolparon en las orillas de la carretera evitaron que se bajase de la bici.

El tiempo que cedió es irre recuperable. Su organismo, probablemente, responderá hoy.

INFORMACION PATROCINADA POR :

 Mercedes-Benz
TURISMOS
Calidad, Confort y Seguridad

URETA MOTOR SA
Un SERVICIO Profesional
al nivel de exigencia
Mercedes-Benz

 Mercedes-Benz
FURGONETAS
Manejables, Resistentes, Duraderas

URETA MOTOR SA
Tlfs. 224854 - 220412

 Mercedes-Benz
CAMIONES GAMA MEDIA
Solución del transporte a
la medida de su empresa.

URETA MOTOR SA
Ctra. de Logroño km. 110,3

 Mercedes-Benz

URETA MOTOR SA
Ctra. de Logroño km. 110,3

 Mercedes-Benz
CAMIONES
Rentabilidad:
El km. más barato del mercado.

Con la aparición de los puertos se animó la carrera
 En línea de meta, el desfile de hombres castigados fue continuo
 Alcalá y Zuelle, los grandes beneficiados de la etapa reina
 Arsenio González realizó un gran trabajo para el Clas

La gran estrategia preparada por Saiz obtuvo sus frutos

La ONCE se encargará de controlar la carrera

Pero, para desdicha de sus incondicionales, la etapa reina se corría ayer.

CALMA HASTA MITAD DE ETAPA

El fuerte calor reinante y la dureza del perfil de la etapa, hizo que los corredores se tomasen con calma los primeros ochenta kilómetros, en los que el retraso acumulado fue de nueve minutos sobre el horario previsto.

Las únicas incidencias reseñables, durante la primera mitad de carrera, fueron el transcurrir de Delgado y el espectáculo de los «aguadores», subiendo continuamente líquido a sus compañeros.

Tras más de dos horas en marcha, la cabeza del pelotón aceleró el ritmo. Tras el control de Banesto efectuado hasta entonces, los hombres de Clas empezaron a mover la carrera. Primero, Espinosa, y, posteriormente, el burgalés Arsenio González, se encargaron de estirar el pelotón. Tras pasar por la cima del primer puerto, el Alto del Cerro, Pedersen (Amaya) se va en solitario, aunque su fuga duró pocos minutos. En el Cargadero, Neil Stephen, Arsenio González y Sierra dieron tiempo al pelotón, tras anular una anterior escapada de Pagnin. Sería en el descenso de este puerto de segunda categoría, donde la carrera adquirió mayor intensidad. Tras una bajada, auténticamente vertiginosa, en la que otro hombre de la ONCE, equipo que ya había tomado el mando de la carrera, Miguel Angel Martínez se va en solitario y consigue presentarse el primero en Quintanar, donde Delgado y Giovannetti comenzaban a flaquear.

Al pie del puerto de las Lagunas, Alcalá y De las Cuevas enlazan con el corredor de Manolo Saiz, y se ven perseguidos por



El pelotón viajó agrupado la primera mitad de etapa. (Foto: Lorenzo Matías).

A pesar de la dureza, sólo hubo dos abandonos, Larsen (Motorola) e Ivanov (Seur)

un grupo de treinta hombres, que va perdiendo unidades conforme las rampas apuntan a la verticalidad. Miguel Angel Martínez se queda con los Antequera, Cubino, Farfán, Jalabert, Zuelle, Mauri, Etxabe...

Alcalá sigue subiendo a un buen ritmo, con De las Cuevas cebado en su rueda. El grupo principal, comandado por los ONCE, se mantiene a menos de

un minuto. Los dos últimos kilómetros, de auténtica dureza, provocan un pequeño vuelco en la cabeza. De las Cuevas se hunde momentáneamente, mientras Farfán consigue alcanzar a Alcalá. El colombiano aprovecha su menor desgaste para imponerse en la línea de meta, aventajando en cinco segundos al mexicano, y en once a Alex Zuelle.

La película

Kilómetro 0: Numeroso público despide de Lerma a los 124 corredores que toman la salida de la segunda etapa.

Kilómetro 14: Pedro Delgado baja, por primera vez, a cola del pelotón. La noche anterior sufrió descomposición y no pudo dormir.

Kilómetro 76: Comienza a moverse la cabeza del pelotón. Los hombres del Clas se muestran activos. Delgado se retrasa unos metros a la altura de Peñaranda de Duero.

Kilómetro 80: Delgado alcanza al grupo principal. El retraso de la carrera sobre el horario previsto se acerca a los diez minutos.

Kilómetro 100: Arsenio González intenta escaparse.

Kilómetro 107: Pedersen, González Piuco y Weltz encabezan el pelotón por el Alto del Cerro (3ª).

Kilómetro 140: Steve Larsen (Z) abandona por caída.

Kilómetro 148: Alto del Cargadero (2ª). Las tres primeras posiciones las ocupan Stephen, Arsenio González y Sierra.

Kilómetro 164: Miguel Angel Martínez (ONCE) inicia en cabeza el ascenso a Lagunas de Neila. Delgado y Giovannetti se quedan rezagados.

Kilómetro 171: Ataca Alcalá y De las Cuevas va a su rueda.

Kilómetro 176: Zuelle y M.A. Martínez aceleran el ritmo del grupo perseguidor.

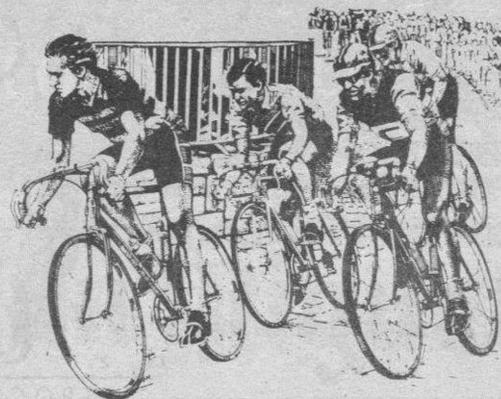
Kilómetro 180: De las Cuevas se descuelga y Farfán alcanza a Alcalá.

Kilómetro 181: Farfán gana la segunda etapa, por delante de Alcalá y Zuelle.



INMOBILIARIA RIO VENA,
 con la Vuelta Ciclista
 a Burgos 1992

PATROCINADOR OFICIAL DEL PREMIO A LA REGULARIDAD





La alegría llegó a la casa del Kelme, gracias a una estupenda labor de conjunto que culminó Martín Farfán. Alvaro Pino, director deportivo del conjunto alicantino, supo dirigir a su corredor, que esperó a atacar hasta las últimas rampas



El nuevo líder no tiene suficiente ventaja como para afrontar con garantías la contrarreloj. (Foto: L.L. Araico).

Martín Farfán: «Será difícil mantener el maillot de líder»

ROBERTO CASADO
QUINTANAR DE LA SIERRA

□ El colombiano Martín Farfán se llevó la etapa reina de la Vuelta a Burgos, al saber aprovechar su estupenda punta de velocidad en recorridos de montaña y que le hace tan peculiar dentro del pelotón, aunque su ímpetu le ha apartado en muchas ocasiones del podio.

«La verdad es que me sentía muy bien y con muchas ganas de llevarme la victoria, en un terreno que es muy propicio para mis características», indicó el pequeño corredor del Kelme.

Narra el momento de irse en solitario hacia la meta: «Ya estaba cerca de la línea de llegada y atacé con fuerza, logrando dejar atrás a Alcalá y Zulle».

A pesar de ello, «está muy complicado mantener ese puesto, porque la contrarreloj no se me da bien y tengo cerca a buenos especialistas».

PINO, EXULTANTE

El director deportivo del Kelme, Alvaro Pino, estaba encantado con el éxito de su pupilo: «Estoy muy contento, ya que el

Alvaro Pino resaltó la profesionalidad de su corredor colombiano

año pasado ya estuvo muy cerca de vencer aquí, pero le superaron Bugno y Pedro Delgado. Al fallar éste, Martín tenía más posibilidades de hacerse con el triunfo. Ya hablamos a la mañana de que aguantara la selección que se hiciera y atacara en el último kilómetro, que era donde podía aprovechar sus dotes de escalador, no demarrando en cuanto se empina la carretera».

«Con su victoria se demuestra que es un gran profesional, que ha llevado a cabo una preparación muy intensa a pesar de que no ha corrido nada desde hace un mes. Esto hay que saberlo valorar y darle su mérito, pues ha superado a gente que venía muy rodada del Tour».

En cuanto a la posibilidad de mantener el maillot morado, Pino señala que «va a estar muy

difícil, Farfán lleva muy poca diferencia para afrontar los veinte kilómetros de contrarreloj con garantías de seguir en el primer lugar. Ahora hay que disfrutar del triunfo, y luego intentaremos luchar por mantener nuestra situación en la general».

CUBINO

El ciclista de Béjar llegó muy cansado a la meta: «Se ha hecho muy duro el último puerto, se empezó a subir a un ritmo muy fuerte y el kilómetro final es terrible, tiene unas rampas durísimas y al final me faltaba el aire».

«Las hostilidades las rompieron De las Cuevas y Alcalá, y detrás empezaron a tirar los hombres de la Once y del Clas, lo que ha endurecido aún más la ascensión».

Sobre sus opciones, indica que «el primer puesto está muy difícil para mí, y contra el crono hombres como Zulle o Alcalá tienen que superarme. También me va a ser muy complicado llevarme una etapa, ya que el recorrido es muy llano, a mí no me beneficia en nada».



Cubino sufrió en la ascensión final. (Foto: Lorenzo Matías).

EN CADA ETAPA, LOS PRIMEROS.

En cada etapa de su vida, usted necesitará la protección adecuada: cuando adquiera su primera vivienda, cuando nazcan sus hijos, cuando piense en su jubilación.

Y LA ESTRELLA siempre estará la primera.



Para asegurar su vida, su patrimonio, sus ahorros para la vejez.

Venga a informarse sin compromiso.

Estaremos encantados de poder ayudarle.

LA ESTRELLA, S.A. Le servimos soluciones.

VENGA
A "LA ESTRELLA"

PATROCINAMOS EL PREMIO AL PRIMER NEOPROFESIONAL



PATROCINADOR
DEL EQUIPO
OLÍMPICO

La Estrella
S.A. de Seguros y Reaseguros.



El segoviano de Banesto disputó la etapa a pesar de su colitis
 Antequera ve perdidas las posibilidades de triunfo final para el Amaya
 Eusebio Unzue apostó por De las Cuevas, aunque éste saltó demasiado pronto
 El director de Banesto confía en que el francés gane la contrarreloj

Pedro Delgado: «Estoy satisfecho por haber podido llegar»

□ QUINTANAR/R.C.- Pedro Delgado, vencedor de la Vuelta del año pasado, no podrá repetir su éxito este año.

«Yo estoy satisfecho por haber podido llegar, porque tengo una colitis que no me ha permitido estar en condiciones», explica el de Segovia.

«Ya desde el principio sabía que iba a ser muy difícil que terminara la etapa, que además se suele correr a un ritmo muy rápido. El que se haya ido muy despacio en la primera mitad de carrera me ha permitido recuperarme y aguantar al pelotón. Me he encontrado un poco mejor, pero lo justo como para poder finalizar la etapa».

Ve imposible recuperar el terreno perdido: «Desde luego, se me ha esfumado toda posibilidad de repetir el triunfo de la pasada edición de la Vuelta a Burgos. Ayer me decidí a salir

Perico concluyó la etapa gracias a la calma de los primeros kilómetros

tras dudarle mucho y me puedo dar por satisfecho con llegar».

OTRO EX-VENCEDOR

Otro ciclista que tiene en su palmarés la prueba por etapas burgalesa es Paco Antequera, del conjunto de Seguros Amaya. «Creo que no tenemos ya ninguna opción, la Vuelta se decidía ayer y en la contrarreloj del jueves y los que se llevarán la victoria serán los que se metieron en Neila entre los primeros. Las etapas también están caras,



Miguel Angel Martínez fue la «lanzadera» de la ONCE en Quintanar. (Foto: Lorenzo Matías).

va a haber mucho sprint y sólo Montoya podría hacer algo contra el crono, pero los que vayan a por la general saldrán a tope».

Camargo, primer neoprofesional y compañero de Farfán, mostraba su alegría: «Estoy muy contento por el triunfo de Mar-

tín, está en buena forma y respondió al trabajo de todo el equipo. Esperemos que acabe la vuelta en los primeros lugares».

Las Lagunas de Neila sirvieron para seleccionar

JULIO ANDRES IZQUIERDO
 (Director del Cropusa)

EN un día caluroso, se disputó la etapa reina de la Vuelta Ciclista a Burgos. Merece la atención destacar que en los primeros cien kilómetros, lo más significativo fue el mal estado de la pavimentación de las carreteras y la gran cantidad de agua que los gregarios recogían de los coches auxiliares para servir a sus compañeros de equipo.

Fue una primera parte de carrera tan aburrida que ni un solo corredor intentó la escapada en solitario, quizás pensando en lo venía después, de cara a un infernal final.

Ya cuando en algún momento se estiró el pelotón en plan de batalla, nos sorprendió que algunos de los favoritos no se encontraran en cabeza. Mala señal.

Quizá fue a partir de ese momento y lle-



gando el puerto de tercera, donde algunos equipos tenían que intentar hacer la carrera dura, pues Pedro Delgado y Giovanetti no estaban finos.

La ONCE, Clas y Seguros Amaya tendrían que poner la marcha fuerte. Fue la ONCE quien lanzó el ataque cuando comenzaba la dureza de la etapa. Fue el principio del desenlace, ya que la escuadra de Manolo Saiz estaba haciendo trabajar a sus contrarios antes de lo previsto.

Esto provocó que De las Cuevas tuviera que desfondarse demasiado y que Miguel Angel Martínez tirase de su compañero Zulle hacia la montaña.

La etapa la ganó un gran escalador, Martín Farfán, pues al contrario que otras veces jugó a la contra y se favoreció. Alcalá intentó sacar el máximo tiempo sobre Zulle, pero al final no puso.

El nuevo líder de la Vuelta, Martín Farfán, tiene pocas opciones de cara a la contrarreloj. Se quedan para disputar el morado, en principio, Zulle y Alcalá, sin olvidar a hombres del Clas como Echave y Mauleón, que tan magistral ascensión a las Lagunas efectuaron.

Eusebio Unzue: «De las Cuevas pagó el esfuerzo de irse sólo con Alcalá»

□ QUINTANAR/X.G.- Banesto fue la escuadra más perjudicada en el transcurso de la etapa reina. Pese al noveno puesto de De las Cuevas, a un minuto y medio del ganador, el jefe de filas de los «financieros», Pedro Delgado, llegó a la meta a casi once minutos de Farfán.

Eusebio Unzue, director de Banesto, entendía que sólo les queda el intentar ganar la contrarreloj de Briviesca por medio de Armand de las Cuevas: «La jornada no ha sido buena para mi equipo, y en particular para Delgado, pero Pedro tuvo descomposición en la madrugada del sábado al domingo y pasó la mitad de la noche en el baño. Se pensó en su abandono aunque consiguió acabar».

A continuación, Unzue explicó el hundimiento del francés

en las últimas rampas de Lagunas de Neila: «Tras lo sucedido a Delgado, nuestra carta era Armand de las Cuevas. Quizá, su gran ambición le hizo cometer el error de atacar muy prematuramente y luego acusó el esfuerzo en los dos últimos kilómetros, que eran donde realmente estaba en juego la carrera. Nosotros le dijimos que estuviera pendiente de Zulle, Cubino, Farfán y los corredores del Clas; pero él ha salido con Alcalá desde abajo y no ha podido aguantar hasta el final».

Para el director navarro «ahora, la ONCE bloqueará la carrera, ya que espera que Zulle se imponga en la contrarreloj, aunque Alcalá también buscará el liderato en Briviesca. A nosotros sólo nos queda que De las Cuevas gane la crono».



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO



PATROCINADOR OFICIAL
 METAS VOLANTES

San Miguel

Clasificaciones



auto-bazar
ANAMAR
BICICLETAS - ELECTRODOMESTICOS
Calle Madrid 9 y 11

CLASIFICACION INDIVIDUAL DE LA ETAPA

181 Kms Velocidad Media: 25,55 Km/h Tiempo 1er clasificado: 5: 5:31

1	31	FARFAN, J.Martin	5025 C	KELME-IBEXPRESS	a:	0:00
2	41	ALCALA, Raul	9811 M	P.D.M.	a:	0:08
3	18	ZULLE, Alex	5565 H	ONCE	a:	0:11
4	72	MAULEON, Francisco	1112 E	CLAS-CAJASTUR	a:	0:22
5	71	ECHAVE, Federico	1052 E	CLAS-CAJASTUR	a:	0:22
6	23	GOTTI, Ivan	4213 I	GATORADE	a:	0:32
7	53	CUBINO, Laudelino	1038 E	SEGUROS AMAYA	a:	0:32
8	94	PEREZ, Luis	1140 E	LOTUS-FESTINA	a:	1:10
9	2	CUEVAS, Armand	2106 F	BANESTO	a:	1:27
10	33	CAMARGO, Angel Y.	5104 C	N KELME-IBEXPRESS	a:	1:38
11	78	GONZALEZ, Arsenio	1072 E	CLAS-CAJASTUR	a:	1:46
12	76	ESPINOSA, Francisco	1055 E	CLAS-CAJASTUR	a:	1:59
13	98	ALONSO, Enrique	1006 E	LOTUS-FESTINA	a:	2:11
14	35	MARTINEZ, Miguel A	1110 E	ONCE	a:	2:11
15	92	HERNANDEZ, Carlos	1084 E	LOTUS-FESTINA	a:	2:21
16	151	CHOZAS, Eduardo	1033 E	ARTIACH	a:	2:34
17	22	CABESTANY, Peio	1165 E	GATORADE	a:	2:43
18	125	MARIN, Ruben	5100 C	N RIALCAO-POSTOB	a:	2:43
19	126	GONZALEZ, Pico	5099 C	N RIALCAO-POSTOB	a:	2:43
20	55	MONTOYA, Jesus	1116 E	SEGUROS AMAYA	a:	2:55
21	6	SANROMAN, Ignacio	1170 E	BANESTO	a:	3:08
22	7	FUCHS, Fabian	5512 S	BANESTO	a:	3:08
23	153	LAGUIA, Jose Luis	1090 E	ARTIACH	a:	3:08
24	113	CASADO, Philippe	2018 F	'Z'	a:	3:08
25	11	BEZAUZ, Laurent	2007 F	'Z'	a:	3:08
26	128	SIERRA, Alvaro	5064 C	RIALCAO-POSTOB	a:	3:37
27	51	ANTOQUERA, F.	1010 E	SEGUROS AMAYA	a:	4:07
28	101	UGRUMOV, Pjotr	7620 R	SEUR	a:	4:11
29	26	VOLPI, Alberto	4177 I	GATORADE	a:	4:11
30	61	FONDRIEST, Mauricio	4078 I	PANASONIC	a:	4:22
31	106	BLANCO VILLAR, J.	1023 E	SEUR	a:	4:41
32	124	OTALVARO, Jorge L.	5080 C	RIALCAO-POSTOB	a:	4:41
33	123	ZEPELE, ARUNAS	7795 R	N RIALCAO-POSTOB	a:	5:07
34	147	HOLZMANN, Rusdie	6817 A	TELEKOM	a:	5:07
35	156	MIRANDA, Carmelo	1220 E	ARTIACH	a:	5:25
36	38	GONZALEZ, Bernardo	1211 E	KELME-IBEXPRESS	a:	5:25
37	37	CADENA, Julio Cesar	5012 C	KELME-IBEXPRESS	a:	5:25
38	36	GARCIA, Ignacio	1210 E	KELME-IBEXPRESS	a:	5:25
39	115	LANCE, Pascal	2050 F	'Z'	a:	5:51
40	54	CRESCO, Santiago	1200 E	SEGUROS AMAYA	a:	6:30
41	5	SANTAMARIA, Jose L	1177 E	BANESTO	a:	6:53
42	57	PEDERSEN, Per	8311 D	SEGUROS AMAYA	a:	6:53
43	21	GIOVANNETTI, Marco	4096 I	GATORADE	a:	6:53
44	66	VAN ORSOUV, Mark	3077 H	PANASONIC	a:	6:53
45	75	VICTOR, Gonzalo	1074 E	CLAS-CAJASTUR	a:	6:53
46	67	VINK, Menno	3102 H	PANASONIC	a:	6:53
47	142	ZARAZYN, Peter	0206 B	TELEKOM	a:	6:53

33	123	ZEPELE, ARUNAS	7795 R	N RIALCAO-POSTOB	a:	5:07
34	147	HOLZMANN, Rusdie	6817 A	TELEKOM	a:	5:07
35	37	CADENA, Julio Cesar	5012 C	KELME-IBEXPRESS	a:	5:25
36	38	GONZALEZ, Bernardo	1211 E	KELME-IBEXPRESS	a:	5:25
37	36	MIRANDA, Carmelo	1220 E	ARTIACH	a:	5:25
38	36	GARCIA, Ignacio	1210 E	KELME-IBEXPRESS	a:	5:25
39	115	LANCE, Pascal	2050 F	'Z'	a:	5:51
40	54	CRESCO, Santiago	1200 E	SEGUROS AMAYA	a:	6:30

YAMAHA
MOTO UNO
C/. San Francisco, 161 - Telf. 21 42 07

CLASIFICACION DE LA REGULARIDAD EN LA ETAPA

1	31	FARFAN, J.Martin	5025 C	KELME-IBEXPRESS	25
2	41	ALCALA, Raul	9811 M	P.D.M.	20
3	18	ZULLE, Alex	5565 H	ONCE	16
4	72	MAULEON, Francisco	1112 E	CLAS-CAJASTUR	14
5	71	ECHAVE, Federico	1052 E	CLAS-CAJASTUR	12
6	23	GOTTI, Ivan	4213 I	GATORADE	10
7	53	CUBINO, Laudelino	1038 E	SEGUROS AMAYA	9
8	94	PEREZ, Luis	1140 E	LOTUS-FESTINA	8
9	2	CUEVAS, Armand	2106 F	BANESTO	7
10	33	CAMARGO, Angel Y.	5104 C	N KELME-IBEXPRESS	6
11	78	GONZALEZ, Arsenio	1072 E	CLAS-CAJASTUR	5
12	76	ESPINOSA, Francisco	1055 E	CLAS-CAJASTUR	4
13	98	ALONSO, Enrique	1006 E	LOTUS-FESTINA	3
14	15	MARTINEZ, Miguel A	1110 E	ONCE	2
15	92	HERNANDEZ, Carlos	1084 E	LOTUS-FESTINA	1

LAND-ROVER ROVER
TALLERES FAUSTO
Avda. de la Constitución, 5. Telf. 22 35 44

CLASIFICACION GENERAL DE LA REGULARIDAD

1	47	RAAB, Uwe	6843 A	P.D.M.	25
2	31	FARFAN, J.Martin	5025 C	KELME-IBEXPRESS	25
3	93	HERMANS, Mathieu	3025 H	LOTUS-FESTINA	20
4	41	ALCALA, Raul	9811 M	P.D.M.	20
5	18	ZULLE, Alex	5565 H	ONCE	16
6	14	JALABERT, Laurent	2047 F	ONCE	16
7	72	MAULEON, Francisco	1112 E	CLAS-CAJASTUR	14
8	24	MANZONI, Mario	4212 I	GATORADE	14
9	64	PLANCKAERT, J.	0218 B	N PANASONIC	12
10	71	ECHAVE, Federico	1052 E	CLAS-CAJASTUR	12
11	133	MOREDA, Casimiro	1119 E	PUERTAS MAVISA	10
12	23	GOTTI, Ivan	4213 I	GATORADE	10
13	102	ELLIOT, Malcolm	6018 I	SEUR	9
14	53	CUBINO, Laudelino	1038 E	SEGUROS AMAYA	9
15	144	HENN, Chistian	6815 A	TELEKOM	8
16	94	PEREZ, Luis	1140 E	LOTUS-FESTINA	8
17	2	CUEVAS, Armand	2106 F	BANESTO	7
18	5	SANTAMARIA, Jose L	1177 E	BANESTO	7
19	61	FONDRIEST, Mauricio	4078 I	PANASONIC	6
20	33	CAMARGO, Angel Y.	5104 C	N KELME-IBEXPRESS	6
21	78	GONZALEZ, Arsenio	1072 E	CLAS-CAJASTUR	5
22	45	KOERTS, Jans	3108 H	P.D.M.	5
23	76	ESPINOSA, Francisco	1055 E	CLAS-CAJASTUR	4
24	141	PETERS, Wilfried	0111 B	TELEKOM	4
25	105	RODRIGUEZ, Jose	1158 E	SEUR	3

TOR
PERSIANAS • VENTANAS PVC
GRADULUX
un producto HunterDouglas

CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS

Primer Equipo: 29:51:42

1	CLAS-CAJASTUR	a:	0:00
2	LOTUS-FESTINA	a:	3:12
3	KELME	a:	4:33
4	GATORADE	a:	4:56
5	AMAYA	a:	5:04
6	BANESTO	a:	5:13
7	RIALCAO-POSTOB	a:	5:33
8	ONCE	a:	6:45
9	ARTIACH	a:	8:37
10	'Z'	a:	9:37
11	PANASONIC	a:	15:38
12	SEUR	a:	17:23
13	TELEKOM	a:	20:31
14	PDM	a:	21:54
15	MOTOROLA	a:	30:33
16	PUERTAS MAVISA	a:	30:33

ALMACENES Cámara, S.A.
Maderas y Material de Construcción
San Pedro y San Felices, 22

CLASIFICACIONES DE LOS PUERTOS DE MONTAÑA DE LA ETAPA

PUERTO: Puerto del Cerro.		1ª Cat.	Km.	107	
1	57	PEDERSEN, Per	8311	SEGUROS AMAYA	3
2	126	GONZALEZ, Pico	5099	N RIALCAO-POSTOB	2
3	17	WELTZ, Johny	8316	ONCE	1
PUERTO: Puerto del Cargadero.		2ª Cat.	Km.	148	
1	13	NEIL, Stephen	8020	ONCE	6
2	78	GONZALEZ, Arsenio	1072	CLAS-CAJASTUR	5
3	128	SIERRA, Alvaro	5064	RIALCAO-POSTOB	4
4	125	MARIN, Ruben	5100	N RIALCAO-POSTOB	3
5	36	GARCIA, Ignacio	1210	KELME-IBEXPRESS	2
6	15	MARTINEZ, Miguel A	1110	ONCE	1
PUERTO: Laguna Negra.		1ª Cat.	Km.	181	
1	31	FARFAN, J.Martin	5025	KELME-IBEXPRESS	10
2	41	ALCALA, Raul	9811	P.D.M.	9
3	18	ZULLE, Alex	5565	ONCE	8
4	72	MAULEON, Francisco	1112	CLAS-CAJASTUR	7
5	71	ECHAVE, Federico	1052	CLAS-CAJASTUR	6
6	23	GOTTI, Ivan	4213	ONCE	6
7	53	CUBINO, Laudelino	1038	GATORADE	5
8	78	GONZALEZ, Arsenio	1072	CLAS-CAJASTUR	5
9	53	CUBINO, Laudelino	1038	SEGUROS AMAYA	4
10	128	SIERRA, Alvaro	5064	RIALCAO-POSTOB	4

La Estrella
S.A. de Seguros y Reaseguros.

Ciclos Cano
CONCESIONARIO OFICIAL **SUZUKI** **BH**
VENTAS: Plaza Dr. Albiñana, 1 - REPARACIONES: cl. Carmen, 7

48	157	ARRIBAS, Juan C.	1016 E	ARTIACH	a:	6:53
49	14	JALABERT, Laurent	2047 F	ONCE	a:	6:53
50	17	WELTZ, Johny	8316 D	ONCE	a:	6:59
51	63	DE KONING, Louis	3012 H	PANASONIC	a:	7:20
52	152	GUTIERREZ, Alfonso	1080 E	ARTIACH	a:	7:42
53	122	KASPUTIS, Arturas	7792 R	N RIALCAO-POSTOB	a:	7:56
54	27	SANTAROMITA, M.A.	4151 I	GATORADE	a:	8:31
55	11	BRUYNEEL, Johan	0013 B	ONCE	a:	9:25
56	138	JIMENEZ, Rodolfo	1232 E	PUERTAS MAVISA	a:	11:01
57	144	HENN, Chistian	6815 A	TELEKOM	a:	11:01
58	148	SCHLEICHER, Markus	6827 A	TELEKOM	a:	11:01
59	13	NEIL, Stephen	8020 A	ONCE	a:	11:01
60	1	DELGADO, Pedro	1043 E	BANESTO	a:	11:01

villodrigo, s.a.
DISTRIBUIDOR OFICIAL **CEPSA**
LUBRICANTES
Alcalde Martín Cobos s/n. - Burgos

METALURGICAS DEL NORTE
Caravanas • Remolques • Enganches
Pentasa III, nave 13. Tlf. 211948 - Burgos

CLASIFICACION POR EQUIPOS EN LA ETAPA

Primer Equipo: 15:19:03

1	CLAS-CAJASTUR	a:	0:00
2	LOTUS-FESTINA	a:	3:12
3	KELME	a:	4:33
4	GATORADE	a:	4:56
5	AMAYA	a:	5:04
6	BANESTO	a:	5:13
7	RIALCAO-POSTOB	a:	6:33
8	ONCE	a:	6:45
9	ARTIACH	a:	8:37
10	'Z'	a:	9:37
11	PANASONIC	a:	15:38
12	SEUR	a:	17:23
13	TELEKOM	a:	20:31
14	PDM	a:	21:54
15	PUERTAS MAVISA	a:	30:33
16	MOTOROLA	a:	30:33

CLASIFICACION GENERAL INDIVIDUAL DE LOS NEOPROFESIONALES

Tiempo 1er clasificado: 9:58:02

1	33	CAMARGO, Angel Y.	5104 C	N KELME-IBEXPRESS	a:	0:00
2	125	MARIN, Ruben	5100 C	N RIALCAO-POSTOB	a:	1:05
3	126	GONZALEZ, Pico	5099 C	N RIALCAO-POSTOB	a:	1:05
4	123	ZEPELE, ARUNAS	7795 R	N RIALCAO-POSTOB	a:	3:29
5	122	KASPUTIS, Arturas	7792 R	N RIALCAO-POSTOB	a:	6:18
6	97	OLANO, Abraham	1241 E	N LOTUS-FESTINA	a:	9:23
7	77	URIA, Jose Manuel	1233 E	N CLAS-CAJASTUR	a:	11:37
8	64	PLANCKAERT, J.	0218 B	N PANASONIC	a:	12:42
9	73	USABIAGA, Xavier	1234 E	N CLAS-CAJASTUR	a:	13:27

CLASIFICACIONES DE LAS METAS VOLANTES DE LA ETAPA

META VOLANTE: CALERUEGA		58 Kms.			
1	136	IGLESIAS, M.A.	1086 E	PUERTAS MAVISA	3
2	112	CAPELLE, Christo	2111 F	'Z'	2
3	117	SEIGNEUR, Eddy	2126 F	'Z'	1
META VOLANTE: HUERTA DEL REY		99 Kms.			
1	112	CAPELLE, Christo	2111 F	'Z'	3
2	136	IGLESIAS, M.A.	1086 E	PUERTAS MAVISA	2
3	24	MANZONI, Mario	4212 I	GATORADE	1
META VOLANTE: QUINTANAR DE LA SIERRA		164 Kms.			
1	15	MARTINEZ, Miguel A	1110 E	ONCE	3
2	133	MOREDA, Casimiro	1119 E	PUERTAS MAVISA	2
3	112	CAPELLE, Christo	2111 F	'Z'	1

CLASIFICACION GENERAL DE LAS METAS VOLANTES

1	112	CAPELLE, Christo	2111 F	'Z'	12
2	136	IGLESIAS, M.A.	1086 E	PUERTAS MAVISA	8
3	13	NEIL, Stephen	8020 A	ONCE	4
4	138	JIMENEZ, Rodolfo	1232 E	PUERTAS MAVISA	3
5	15	MARTINEZ, Miguel A	1110 E	ONCE	3
6	117	SEIGNEUR, Eddy	2126 F	'Z'	3
7	133	MOREDA, Casimiro	1119 E	PUERTAS MAVISA	2
8	24	MANZONI, Mario	4212 I	GATORADE	1

RENAULT **AUTOVICAN**



DEBAJO DE LAS MONTAÑAS.-

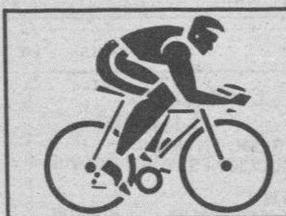
La etapa de ayer discurrió por parajes de incomparable belleza como los túneles de Yecla, muy bien iluminados por la DYA, y por donde los ciclistas pasaron sin mucho tiempo de fijarse en la inmensa mole que tenían encima de sus cabezas. Seguro que sus mentes estaban más pendientes de acordarse de lo que luego se les vendría encima de verdad, el terrible sufrimiento al ascender las rampas que conducen a las Lagunas de Neila y que acaban convirtiéndose en un verdadero calvario para casi todos los ciclistas. Pero mientras tanto, es conveniente disfrutar del paisaje. (Foto: Lorenzo Matías).



ESPERANDO EL MOMENTO- En la ascensión definitiva de la etapa de ayer fueron miles los aficionados de toda edad y condición que, movidos por el único impulso de la pasión por el pedal, aprovecharon la jornada dominguera para disfrutar de la naturaleza y comprobar el esfuerzo de los deportistas. Por fortuna, a diferencia de las actitudes poco inteligentes del público de otras carreras que tenemos en mente, en las Lagunas de Neila el comportamiento de los aficionados fue ejemplar. El único problema de esta etapa es el colapso que se forma al bajar, pero algún precio hay que pagar por disfrutar con ciclismo del bueno. (Foto: Lorenzo Matías).



QUITANDO PESO- En jornadas tan duras como la que ayer se disputó en la vuelta a Burgos, es absolutamente imprescindible acometer los kilómetros sin cargas innecesarias. Así lo entienden estos ciclistas que aprovechan un momento de tranquilidad en la carrera para dejar en la cuneta todo aquello que les pueda molestar cuando no haya tiempo para nada. (Foto: L. Matías)



OPTICA CIENTIFICA BURGALESA
MultiÓpticas

PATROCINA EL PREMIO A LA COMBATIVIDAD

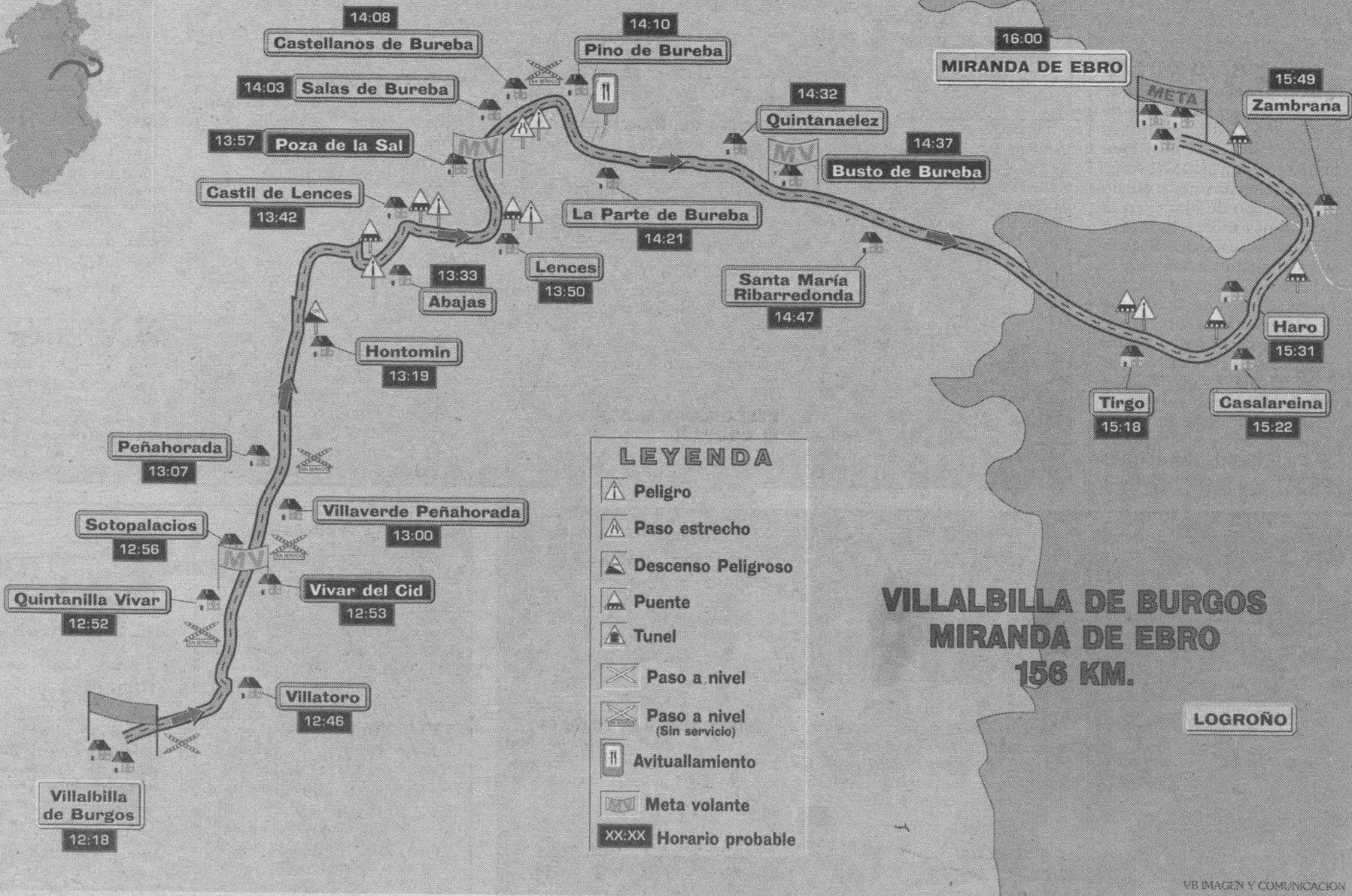
• Avda. del Cid, 14 - Teléfono 27 44 28
• Arzobispo Pérez Platero, 17 - Teléfono 21 89 09

JOYERIA * ANTIGÜEDADES **HOLGUERAS** JOYERIA * ANTIGÜEDADES **HOLGUERAS** JOYERIA * ANTIGÜEDADES **HOLGUERAS**
Avenida de Castilla, 17 ARANDA DE DUERO ————— Avenida Reyes Católicos, 2 BURGOS



Jornada propicia para las escapadas, si los equipos con sprinters lo permiten
 En juego, tres metas volantes: Vivar del Cid, Poza de la Sal y Busto de Bureba
 Segunda oportunidad para los velocistas, sobre una recta de 500 metros
 El líder no debe pasar apuros para mantener su maillot morado

SITUACION



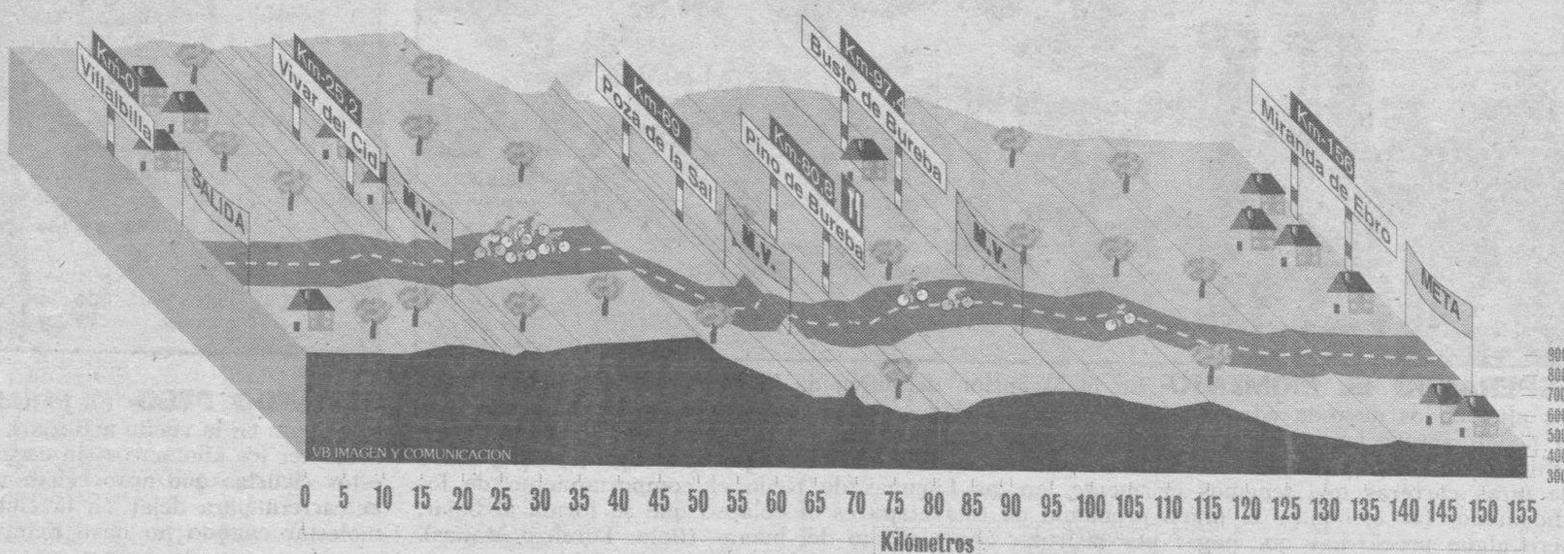
Hoy, 3ª etapa

Los supervivientes del pelotón deberán afrontar hoy los 156 kilómetros que distan Villalbilla de Miranda de Ebro.

Tras la dura jornada de ayer, los corredores se encontrarán, a partir de las doce y cuarto (hora de salida), con un perfil llano. La llegada a Miranda de Ebro está prevista para las cuatro de la tarde, si el ganador cumple con la media horaria calculada por la organización, 42 Km/h.

A lo largo de la tercera etapa se cruzarán tres metas volantes: Vivar del Cid (Km 25), Poza de la Sal (Km 69), y Busto de Bureba (Km 97).

Hoy puede ser un día propicio para las escapadas, tras la paliza de ayer, o bien se puede dar una nueva llegada masiva. El último ganador en Miranda fue John Talen.



INFORMACION PATROCINADA POR:

INCESA
 INDUSTRIAS DEL CERRAMIENTO S.A.
 POLIGONO INDUSTRIAL GAMONAL-VILLIMAR
 PENTASA 7 NAVES 19 Y 20
 TELF. 21 13 13 - FAX 21 13 13
 BURGOS

METALURGICAS DEL NORTE
 C/ Juan Ramón Jiménez, s/n Pentasa 3
 Teléfono 21 19 48 BURGOS

MARISQUERIA Piñeiro
 Morco, 6 Tels: 27 21 53 - 23 52 13

Cristalerías Luysán
 TODO EN VIDRIO
 CONSTRUCCIONES Y REFORMAS
 Alfareros, 19
 Telf. y Fax (947) 27 36 81 BURGOS

CEMASA
 CENTRO MATERIAL SANITARIO
 MOBILIARIO MEDICO
 MATERIAL DE LABORATORIO
 ORTOPEDIA - ELECTROMEDICINA
 Avenida del Cid Campeador, 88
 Tfnos. (947) 22 81 54 / 22 81 58

Cristalerías Luysán
 DISTRIBUIDOR DE LAMIFILM
 LE MOSTRAREMOS SUS VENTAJAS
 Alfareros, 19
 Telf. y Fax (947) 27 36 81 09001 BURGOS

HOLGUERAS
 JOYERIA
 ANTIGÜEDADES

FEYSA
 ELECTRICIDAD Y LUZ
 • INSTALACIONES ELECTRICAS
 • ILUMINACION Y SONIDO
 • PROYECTOS TECNICOS
 Oficina y Tienda: Avda Cid, 40 ☎ 22 05 89
 Talleres y Almacén: General Davila, 11 ☎ 22 96 66
 Ctra. Poza de la Sal (Edificio Málaga, s/n)

CARPINTERIA-EBANISTERIA
 Benedicto Ganzo, S.L.
 Pol. Gamonal-Villayuda - Antiguas Navas
 de CYFISA - Nave 17 - C/. La Ribera, s/n.
 Teléfono: 21 61 56 (Oficinas y Talleres)
 Fax: 22 27 80 - 09007 BURGOS

RADIOS

Radio Popular

OM: 837 Khz

06,00: Primera hora. 08,00: Programa especial: Vuelta Ciclista a Burgos. 09,30: Cada día. Ferrari. 12,00: Cada día... en Burgos. 15,45: Programa especial: Vuelta Ciclista a Burgos. 16,15: Directamente Encarna. 19,00: Mi querida España. 20,00: Informativo Copec. 20,15: Informativo regional. 20,30: Programa especial: Vuelta Ciclista a Burgos. 21,00: Popular deporte. 22,00: Populares. 23,00: La linterna. 00,30: Nocturno. 03,03: Juntos en la noche. Boletines informativos: 10,00; 11,00; 12,00; 16,00; 17,00; 18,00; 19,00; 21,00 y 22,00. Vuelta Ciclista a Burgos: Amplia información directa desde primera hora.

Cadena 100

95,5 M.c

La mejor música de tu verano. Disfrútala 24 horas al día, vía satélite y con el sonido CD.

Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Stereo

6,00: El primero de la mañana. 8,30: El primero de la mañana. (Informativo local). 9,00: El primero de la mañana, especial reportajes. 11,05: De tú a tú. Nieves Herrero. 12,05: «Viva la gente de Burgos». 14,05: Segunda edición. Informativo local. 14,33: Viva la gente del deporte. 15,00: Crónica 3. Edición nacional. 15,30: Crónica 3. Edición regional. 16,05: Viva la gente de la tarde. 18,33: Viva la gente del Cole. 19,05: Viva la gente de Burgos. 20,05: Viva la gente de la música. 20,30: El Campanario. Informativo. 21,30: La salud es lo que importa. 22,30: Hora Cero. 23,40: Antena de la Bolsa. 24,00: Supergarcía en la hora cero. 1,00: Polvo de estrellas. 4,05: Tiempo para la música. 5,05: Repetición Supergarcía en la hora cero. Noticias a las horas en punto y a las medias.

Radio 80

Serie Oro. (97.1. MHz)

Veinticuatro horas de la mejor música con las 2.000 mejores canciones de las tres últimas décadas.

RNE Castilla y León

RNE Radio 1 (OM) 801 y (FM) 93.6. Programación Nacional. RNE Radio 2 (FM) 90.3. Música clásica y de Estilos. RNE Radio 3 (FM) 91.2. Música moderna de calidad. RNE-5. Frecuencia: 1.017 Khz. O.M.

Información local de Burgos: 8,45; 13,25; 14,50 y 19,45. Programas (lu/vi): 6,00: La Radio en punto. 8,00: España a las ocho. 8,30: Informativo Castilla y León. 9,00: Apúntate Cinco (Joaquín Prat). 12,00: Apúntate Cinco en Burgos (Paco Peñacoba). 13,30: Informativo Castilla y León. 14,00: Los reporteros. 14,30: Noticias en la Cinco. 15,00: La Cinco en Juego, edición Burgos. 15,30: Vivir Burgos (Antonio Gregori). 17,00: Aupa con ellos/Radionovela «Esmeralda» (Manolo Ferreras). 20,00: Telón de Fondo. 21,30: Radiografía. 22,30: A punto. 23,30: Hora punta. 24,00: La Radio de las Sábanas Blancas (José Manuel Parada). 2,00: A la luna de Viena. 6,00: Silvia de Noche (Silvia Arlet). Boletines informativos nacionales a las horas en punto.

Radio Castilla-SER

O.M. 1.584 Kc.

6,00: Matinal SER (Informativos locales, a las 7,50 y 8,30). 9,00: «Hoy por hoy», con Inaqui Gabilondo. 12,30: Burgos Hoy por Hoy. 14,00: Informativo hora 14 (local). 14,30: Informativo hora 14 (nacional). 15,10: Deportes. 16,00: Club de la tarde. 19,00: Hora 25 (informativos locales 7,20 y 8,20). 00,00: El larguero. 1,00: Club de la noche. 5,00: El larguero (repetición). A todas horas informativos SER.

Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Forty, Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

Onda Cero Radio

FM 105.5

06,00: Esto es lo que hay. 09,00: Protagonistas. 13,00: Protagonistas Burgos. 14,00: Noticias Burgos. 14,30: Onda Cero noticias. 15,00: Deportes Burgos. 15,30: Protagonistas Burgos. 16,00: Dos horas de nada. 18,00: Gomeaspuma. 19,00: Informativo Regional. 19,30: El callejero Burgos. 20,00: El primer tiempo. 20,45: Primer tiempo Regional. 21,00: Radio copón. 21,30: A tu salud. 22,00: Onda Cero Noticias. 22,15: El penalty. 23,00: La radio de Julia. 01,00: Turno de noche.

RESTAURANTES

ASADOR RESTAURANTE LA GLORIA

Especialidad olla podrida y cordero asado. Cordero asado todos los domingos. Demás días por encargo. Y la olla podrida todos los miércoles, demás días de encargo. Asamos para llevar. ☎ 205950-277590. Hospital del Rey.

ASADOR LOS TRILLOS

Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoa y poco más. Alguna chuletilla a la brasa y cabecillas, los jueves, las cabecillas a 300 pesetas. También asamos para llevar. Estamos en El Hospital del Rey. ☎ 262877 y 201209. Abierto todos los días.

ASADOR CASA AZOFRA

Asador restaurante. Especialidad en cordero asado al horno de leña. Asamos para llevar. Por encargo saboree nuestra olla podrida, calle Hospital del Rey. Reserva mesas ☎ 205973.

LA VARGA

Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinillo asado. Cordero asado lechal, servicio a domicilio. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

MESON-RESTAURANTE EL SARDINERO

Patio de verano abierto. Especialidad sardininas asadas en barbacoa, ensaladas, chuletillas y chuletones a la brasa. Este verano nuevas instalaciones, más comodidad. R.M. agradecen la visita. C/ Santa Agueda, 21. Frente a teatro Fco. Salinas. ☎ 20 90 22.

MESON DEL VENA

Dos menús diferentes de lunes a viernes, a 950 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de la Ribera, 1.950 pesetas. C/. Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎ 221551.

SAN AMARO

Especialidad en carnes rojas, pescado finos. Postres caseros. Carretera Valladolid, s/n. ☎ 201707.

SANTANDER

Menús diarios, 1.100 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander, número 6. ☎ 230899.

TORRES

Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina C/ Vitoria, n.º 228 (Gamonal). ☎ 220132.

RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaína. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio. Corral de los Infantes, s/n. ☎ 205997. (Bajo Arco Santa María).

tes, s/n. ☎ 205997. (Bajo Arco Santa María).

LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

CANTINA QUINTANAPALLA «LAS CAMPANAS»

Comidas, meriendas, cenas. Calle Mayor, s/n. (dentro del pueblo). ☎ 430320. Quintanapalla (carretera Vitoria, Km. 12).

RESTAURANTE LA TABLA

Especialidad en Tabla de pescado, Tabla de carne, Tabla mixta, Tabla de marisco. Paellas y menús de encargo. Comidas de empresa. Calzadas, 7. ☎ 272384

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plaza San Bruno, 1. ☎ 235752.

RESTAURANTE ASADOR FUENTES BLANCAS

Cocina tradicional, especialidad en paellas y en barbacoa, chorizo y morcilla a la brasa, chuletillas y pollo asado. Parque Fuentes blancas. ☎ 236976

RESTAURANTE BAR VILLALON

2 menús diarios 750 y 1.000 Ptas. Carta diaria. Habitaciones. Calle La Iglesia, 12 ☎ 298129. Polígono Villalonquéjar.

ASADOR RESTAURANTE CASA FELIPE «LA VENTA DEL JAMON»

Especialidades en carnes y pescados a la brasa. Embutidos Ibéricos. Asados por encargo en horno de leña, cordero, cochinillo y cabrito. ☎ 403128 - 403175. Carretera de Covarrubias, Número 5. Cuevas de San Clemente (Burgos).

RESTAURANTE RINCON DE BURGOS

Plaza Santa María, n.º 4. Cocina Castellana y Creativa. Salón para reuniones y comuniones. Reserva mesa al ☎ 206438.

RESTAURANTE MANDUCA

Especialidad en cocina nacional e internacional. Carnes, pescados y mariscos de encargo. Menú diario 950 Ptas. Postres caseros. Salón para comuniones, reuniones y banquetes. Reservar mesa. Cerrado los martes. Alfonso X El Sabio, 46. Telf. 240863.

RESTAURANTE DON NUÑO

Especialidades: Fondue Bourguignone, Steak Tartare, Brocheta de Rape con Langostinos, Olla Podrida y Besugo a la Espalda. ☎ 200373. Nuño Rasura, 3.

MESON «VENTA EL MOLINO»

Menús diarios 800 Ptas. Especialidades bacalao a la vizcaína y relleno de asadurilla de cordero. Comidas de empresa, comuniones y meriendas. Ctra. de Quintanadueñas s/n. ☎ 29 25 72

RESTAURANTE MANZANEDO

Especialidad en cocina vasca, comidas de empresa, banquetes, comuniones. Menús diarios a 950 Ptas y los miércoles especialidad en Olla Podrida a 1.100 Ptas. Martes cerrado por descanso semanal. Reserve su mesa en Avda. de la Constitución, 21. ☎ 947-24 09 50. Abierto desde las 5 de la mañana.

cialidad en Olla Podrida a 1.100 Ptas. Martes cerrado por descanso semanal. Reserve su mesa en Avda. de la Constitución, 21. ☎ 947-24 09 50. Abierto desde las 5 de la mañana.

RESTAURANTE SALAMANCA

Menú diario de lunes a viernes 875 pts. Platos combinados. Pescados frescos diarios, comuniones-bautizos-meriendas. ☎ 21 73 82. C/. Miranda, n.º 7. (Frente estación autobuses).

TONI

Almuerzos, comidas, meriendas y cenas. Especialidades a la carta: alubias, patatas con chorizo, rabo de toro con patatas, carnes y pescados. Menús diarios variados a 825 Ptas. Para bautizos, despedidas de solteros/as y comidas familiares consulten Tfno.: 27 21 02. Regino Sáinz Maza 10. Junto Hacienda, cerrado el lunes por la noche.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE

Menú diario de marisco. Todos los días ostras y almejas de Carril. Domingos y martes, paellas de marisco. Carnes y pescados selectos Avda. Constitución, 3. ☎ 23 69 00.

MESON VENTA DE PEDRO

Cómodas caseras. Especialidad en pollo del Corral de la Venta. Patatas con congrio y bonito al estilo Mesón, de encargo. Deguste nuestro especial Sorropotón a diario. Aparcamiento y terraza. Abierto todos los días. Carretera de Soria, Km. 3. Olmosalbos. Burgos. ☎ 404132.

ACHURI

La Estación, 86. Miranda de Ebro. ☎ 31 00 40. Especialidad en pescados. Admite tarjetas. Cerramos los domingos noche.

ASADOR RESTAURANTE LA GALERIA

Especialidades: Cordero asado al horno de leña, carnes rojas y pescado y las riquísimas cigalas gratinadas al estilo La Galería. Menú diario 800 pesetas. Bodas, banquetes y comidas de empresa. Calle Mayor 14, ☎ 29 26 06 Quintanadueñas. A medio kilómetro del polígono Villalonquéjar.

RESTAURANTE ARABE MARRAKECH

Comidas para llevar. Comidas de empresas. Banquetes. Comuniones, etc. Menú diario 900 Ptas. Pza. Virgen del Manzano, n.º 6. Tfno. 211129. Burgos.

RESTAURANTE CAMPING DE FUENTES BLANCAS

Especialidad en paellas y comida casera. Tfno. 233481. Abierto todo el año.

RESTAURANTE ALI BABA

La única cocina india-iraquí, con o sin picante. Pruebe Vd. nuestra calidad y sabor extraordinario. Comidas rápidas para llevar. C/ Francisco Sarmiento, 13. Reservas mesas: Teléfono 225011. Burgos.

CARTELEDA

CORDON

(Cine de estreno).-Funciones: 5,30, 8 y 10,45. 13.ª semana de éxito! ¡El estreno del momento! «La mano que mece la cuna». Desde «Atracción fatal» no ha habido una película de «suspense» tan excitante como esta. «La mano que mece la cuna». Annabella Sciorra y Rebecca de Mornay. Detrás de un bello rostro y de una peligrosa sonrisa se oculta una furia incontrolable. «La mano que mece la cuna»... es la mano que domina el mundo, y le mantendrá asido a su butaca con tensión, intriga y misterio. (Aut. mayores 13 años).

GRAN TEATRO

Hoy, 5,30, 8 y 10,45. El más apasionante estreno de actualidad, Beverly D'Angelo y Donald McCann en «Amor a una extraña». Demasiados amigos para ser amantes, demasiado íntimos para ser amigos, «Amor a una extraña». Cuando la adolescencia y el mundo adulto se encuentran puede suceder lo inimaginable, «Amor a una extraña». Una apasionante historia con un desenlace sorprendente. (13 años).

TIVOLI

Funciones: 5,30, 8 y 10,45. Un actualísimo-divertido estreno: «Makinavaja -el último choriso-». Con Andrés Pajares, Jesús Bonilla, Pedro Reyes... interpretando los personajes originales de Ramón Tosas «Ivá»: «Makinavaja -el último choriso-». En un mundo podrido y sin ética, a las personas sensibles sólo nos queda... ¡La risa!, y ésta está garantizada con Andrés Pajares «Makinavaja -el último choriso-». Un atracán de carcajadas y un asalto a las ganas de reír. (Aut. mayores 18 años).

Salas de arte

☐ SIENA.- Villa Pilar, 2- Feito. Pinturas y grabados.

Salas de fiesta

☐ ABRAXAS.- Calera, -10. Teléfono 268625.

☐ COTTON. - C/. Vitoria, 56. Teléfono 207484

☐ DUETTO. - Sanjurjo, s/n. Teléfono 202834.

☐ ARMSTRONG. - C/ Clunia, 13. Teléfono 227266.

☐ LA FINCA. - Paseo Isla, s/n. Teléfono 234810.

☐ PENTAGONO. - Conde Jordana, 2. Teléfono 202834.

☐ IRIS. - Espectáculo diario. Reyes Católicos, 26. Teléfono 233503.

Varios

☐ BIG BOLERA AMERICANA. - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avenida Reyes Católicos.

Sigue en estado grave el religioso apuñalado por un «skin head»

□ BARCELONA/EFE.— El pastor evangelista dominicano Julián F.C., que el pasado viernes fue apuñalado presuntamente por un «skin head» (cabeza rapada), permanece ingresado en estado grave en el hospital de la Cruz Roja de l'Hospitalet de Llobregat, informaron a Efe fuentes del centro sanitario.

Las mismas fuentes señalaron que el pastor evangelista de raza negra, de 34 años, fue intervenido quirúrgicamente de urgencia la noche del pasado viernes por una profunda herida de arma blanca en el abdomen.

La herida produjo al religioso una hemorragia aguda que le provocó otros problemas internos por lo que precisó de ventilación asistida durante doce horas.

Julián F.C. permanece ingresado en estado grave en la unidad de cuidados intensivos del hospital de la Cruz Roja de l'Hospitalet de Llobregat, y aunque ha experimentado una ligera mejoría se deberá esperar unas 24 horas para conocer con más exactitud la evolución de sus heridas.

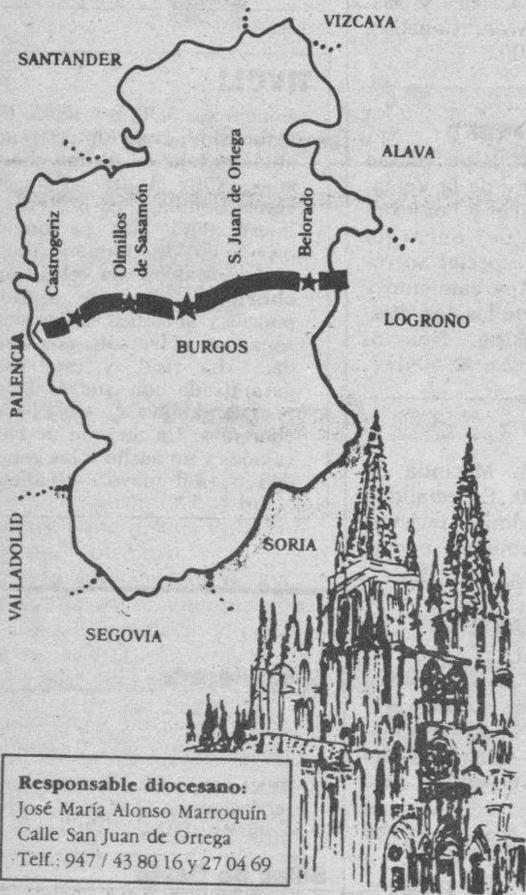
El pastor evangelista fue atacado la noche del pasado viernes cuando se encontraba en compañía de otras personas en la confluencia de la Travessera de les Corts con la calle Aristides Maillol de Barcelona.

Según testigos presenciales, un cabeza rapada que viajaba en motocicleta se le acercó y sin mediar palabra le asestó una puñalada en la zona abdominal.

Una persona que acompañaba a Julián F.C. describió al agresor a agentes de la Guardia Urbana y poco después fue detenido un «skinhead», de 18 años, cuyas iniciales son F.J.C.C.

Servicios Religiosos en el Camino de Santiago

Provincia de BURGOS
Diócesis de Burgos



Diócesis de Burgos	Misa diaria	Festivos	Sábado	Confesión	Iglesia abierta	Médico	+ Roja
1. Redecilla del Camino: Párroco: D. Agustín Heros Tel. 947 / 58 00 76 (público)	9,00	9,00		Avisar	Avisar		
2. Belorado: Pár.: D. Enrique Alonso y otros Tels. 947 / 58 05 73 - 58 00 85 Refugio	8,30 9,00 20,00	Id.		Antes Misas	Si	Si	Si
3. Villafraña Montes de Oca: Párroco: D. Pedro Martínez Tel. 947 / 58 02 01 (público) Albergue	10,00	Id.		Avisar	Avisar	Si	
4. San Juan de Ortega: Pár.: D. José María Alonso M. Tels. 947 / 43 80 16 - 27 04 69 Refugio parroquial	20,00	Id.		Todo el día	Si	No	No
5. Burgos: a) San Lesmes Pár.: D. César Alonso de Porres Tel. 947 / 27 19 44	8,00 9,00 10,00 12,00 19,00 20,00	Id.		H. Culto	8,00 a 13,00 18,00 a 21,00		
b) Real y Antigua de Canonal Párroco: D. Nicolás Duñau Tel. 947 / 22 67 43	8,00 18,00 20,00	Id.		H. Culto	Si		
c) S. Pedro de la Fuente Párroco: D. Salvador Pereda Tel. 947 / 20 38 68 Refugio en Burgos. Preguntar a la Asoc. Amigos del Camino. Tels. 947 / 27 04 69 - 20 65 47	11,00 20,00	9,30 11,30 12,30 13,30 19,30		7,00 a 8,00 10,30 a 11,30	Si		
6. S. Antón Abad (Huelgas-Burgos) Párroco: D. José L. Esteban Tel. 947 / 20 71 77	20,00	Id.		Avisar			
7. Villavieja de Burgos: Párroco: D. Luis Martínez Pardo Tel. 947 / 27 30 37 Albergue: una casa del Ayto.	20,00	Id.		H. Culto	Id.	Si	No
8. Tardajos: Pár.: D. Manuel Santos y PP. Pruals Tels. 947 / 45 10 32 - 45 10 05 Albergue: casa de escuelas	10,00	Id.		H. Culto	Id.	Si	No
9. Hornillos del Camino: Pár.: D. Jesús Puente del Val Tel. 947 / 45 00 38 Albergue: pequeño	10,30			Pedirlo	Pedirlo	No	No
10. Castrojeriz: Párroco: D. Emiliano García Tel. 947 / 37 70 36 Albergue: parroquial	8,30 19,00	Id.		H. Culto	Avisar	Si	Si

Responsable diocesano:
José María Alonso Marroquín
Calle San Juan de Ortega
Telf.: 947 / 43 80 16 y 27 04 69



EL ILMO. SR.

Don Tomás Pérez Adrián

Coronel de Caballería

Falleció en el día de ayer, a los 57 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Blanca Mazuelas Moneo; hijos: Blanca, Tomás, Ignacio y Jorge; hermanos: Carlos y Luis; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 4, en la capilla del Hospital Militar, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Sanjurjo, n.º 17, 5.º-A

Capilla ardiente: Hospital Militar.

Funeraria «San José»

Burgos, 3 de Agosto de 1992.



EL ILMO. SR.

Don Tomás Pérez Adrián

Coronel de Caballería

Falleció en el día de ayer, a los 57 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Tus compañeros y amigos de la Subdelegación de Cría Caballar de Burgos y Soria

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 4, en la capilla del Hospital Militar, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Burgos, 3 de Agosto de 1992.



EL ILMO. SR.

Don Tomás Pérez Adrián

Coronel de Caballería

Falleció en el día de ayer, a los 57 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Tus compañeros de la XV Promoción, no te olvidan

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 4, en la capilla del Hospital Militar, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Sanjurjo, n.º 17, 5.º-A

Capilla ardiente: Hospital Militar.

Burgos, 3 de Agosto de 1992.



EL SEÑOR

Don Bernardino Alvarez Gómez

Falleció en el día de ayer, a los 56 años de edad, en accidente de circulación, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenadas hermanas, Consuelo, Pilar y María del Carmen; hermano político, Isidoro Pedrosa; tíos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 7 de la tarde, en la parroquia de la Asunción, de Santa María del Campo, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Santa María del Campo.

Santa María del Campo, 3 de Agosto de 1992.



EL SEÑOR

Don Luis González Morales

Falleció en el día de ayer, a los 67 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Teresa Sáiz Isasi; hijas: María José, Carmen-María y Susana; hijos políticos: Manuel Villalaín y Andrés Herrera; nietos: Sergio y Andrea; hermanos: Encarnación y Ramón; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 10,30, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Avda. Gral. Sanjurjo, n.º 9

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 3 de Agosto de 1992.

Las Iglesias de Asia se unen frente a la prostitución infantil

□ **BANGKOK/OFIM.**— Cientos de miles de niños y niñas entre los 6 y los 14 años de edad se ven obligados a prostituirse en varios países del sureste asiático, son trasladados a otros países por redes de proxenetas y son objeto del disfrute sexual de los turistas adinerados. Las Igle-

sias de Asia, con el apoyo del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) y de la Oficina Internacional Católica de la Infancia (BICE), están llevando a cabo una campaña mundial con el fin de poner término al turismo sexual en los próximos años.

● FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA.— De nueve y media de la mañana a once de la noche: García Antón, Vitoria, 20; Del Hoyo, San Juan de Ortega,

6 (Capiscol); Gutiérrez Castro, Avenida del Vena, K-4.

SERVICIO DE URGENCIA.— De once de la noche a nueve y media de la mañana: Del Hoyo, San Juan de Ortega, 6 (Capiscol); Gutiérrez Castro, Avenida del Vena, K-4.

Juan Pablo II: «La primera prueba ha ido bastante bien»

□ **CASTELGANDOLFO (ITALIA)/EFE.**— El Papa Juan Pablo II dijo ayer a los fieles que «la primera prueba ha ido bastante bien», tras rezar en público el «Angelus», por primera vez desde su hospitalización, en la localidad de Castelgandolfo, a 25 kilómetros de Roma.

Con gesto visiblemente cansado, Juan Pablo II fue recibido con una calurosa ovación por los numerosos fieles que aguardaban su salida

al balcón del palacio pontificio de verano, en el que el Papa se recupera tras la intervención en la que se le extirpó el pasado día 15 un tumor benigno en el colon, en el hospital Gemelli de Roma.

Su Santidad el Papa manifestó su «alegría» por encontrarse por primera vez con los fieles tras su estancia en el hospital, «durante la cual he sentido la solidaridad y la proximidad espiritual de mucha gente, por lo que doy

las gracias al Señor, os doy las gracias a todos». Juan Pablo II saludó a la población de Castelgandolfo, «que me ha acogido con cordialidad para este periodo de convalecencia y reposo».

Con ocasión de la festividad de Nuestra Señora de los Angeles, patrona de Costa Rica, el Pontífice realizó un breve peregrinaje espiritual al santuario dedicado a la «Negrita» en la ciudad de Cartago.



LA SEÑORA

Doña Brígida Tejada Hernando

Vda. de don Lorenzo Merino

Falleció en el día de ayer, a los 90 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos: Víctor, Francisco y José-Luis; hija política: Asunción Ortega; nietos y biznietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 11,15, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/. La Puebla, n.º 29

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 3 de Agosto de 1992.



EL SEÑOR

Don Manuel Terán Arnáiz

Falleció, a los 38 años de edad, víctima de accidente.

D. E. P.

Su apenada esposa: Doña Olvido Muñoz; hija: Ohiane; madre: Doña Carmen; hermanos: Máximo, Carmen y Marisa; madre política: Doña Gloria; abuela: Doña Luisa Duque; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 12, en la iglesia parroquial de La Real y Antigua de Gamonal, acto seguido la conducción del finado al cementerio municipal de San José.

Vivía: C/. Málaga

Capilla ardiente: Tanatorio La Paz (Sala San Mateo).

Burgos, 3 de Agosto de 1992.



EL SEÑOR

Don Manuel Terán Arnáiz

Falleció a los 38 años de edad, por accidente

D. E. P.

Tus amigos del Bar Africa

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 12, en la iglesia parroquial de La Real y Antigua de Gamonal, acto seguido la conducción del finado al cementerio municipal de San José.

Capilla ardiente: Tanatorio La Paz (Sala San Mateo).

Burgos, 3 de Agosto de 1992.



EL SEÑOR

Don Manuel Terán Arnáiz

Falleció a los 38 años de edad, víctima de brutal asesinato.

Q. E. P. D.

Los taxistas de Burgos

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 12, en la iglesia parroquial de La Real Antigua de Gamonal, acto seguido la conducción del finado al cementerio municipal.

Burgos, 3 de Agosto de 1992.



EL SEÑOR

Don Manuel Terán Arnáiz

Falleció a los 38 años de edad, víctima de accidente.

D. E. P.

Tus amigos de la Central de Localización y CISESA, que no olvidan: José María, Yolanda, Almudena, Begoña, Rocío, Ana María, Anabel, Itxasne, Manolo, David y Chema.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 12, en la iglesia parroquial de La Real Antigua de Gamonal, acto seguido la conducción del finado al cementerio municipal.

Vivía: C/. Málaga

Capilla ardiente: Tanatorio La Paz (Sala San Mateo).

Burgos, 3 de Agosto de 1992.



EL SEÑOR

Don Manuel Terán Arnáiz

Falleció de muerte violenta, a los 38 años de edad.

D. E. P.

Tu amigo José Mari, Pilar e hijas

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 12, en la iglesia parroquial de La Real y Antigua de Gamonal, acto seguido la conducción del finado al cementerio municipal de San José.

Capilla ardiente: Tanatorio La Paz (Sala San Mateo).

Burgos, 3 de Agosto de 1992.

Igualdad entre Racing Lermeno y Santuchu en el Arlanza

□ **LERMA/BONI.**— Empate a un gol en el partido amistoso concertado entre los equipos Santuchu C.F. de Bilbao y Racing Lermeno. Tarde calurosa, terreno algo duro y poco público en la presentación del conjunto local.

De salida, el Racing Lermeno presentó la siguiente alineación: Boni, Julito, Rejas, Antonio, Luis Angel, Amigot, Salva, Madruga, Tito y Robert.

En la segunda parte se dio entrada a nueve jugadores, quedando el equipo de esta forma: Sugos, Isaac, Oscar, Ramiro, Pizarro, Toño, Roberto, Requejo, Félix, Ramón y Salva.

El colegiado burgalés Blanco Gutiérrez arbitró sin complicaciones.

GOLES

A los cuatro minutos de partido, se adelantó en el marcador el equipo visitante. Contragolpe del Santuchu y el extremo derecho vasco cruza a la red al aprovechar una salida en falso del guardameta Boni.

Hasta el minuto 35 del encuentro no igualó el marcador el equipo de casa. Madruga corre la banda y su centro es perfectamente rematado por Robert que cuele el balón junto al palo.

Partido inicial de temporada con numerosas pruebas de jugadores, tanto de un bando como de otro, que acusaron, cosa lógica, bastantes imprecisiones de cara al marco contrario.

El equipo de la Villa Ducal sometió a prueba a varios jugadores que la temporada anterior habían militado en el filial del Real Burgos, Atlético Burgalés, entre ellos Madruga, Julito y Antonio. De la misma forma que a Tito, procedente del Tardajos, y a Julián, de la Deportiva y Rejas y Amigot, del San Esteban.

El partido, en general, resultó bastante entretenido con jugadas vistosas por parte de los dos conjuntos, al tiempo que el Santuchu también probó a varios jugadores en distintos puestos del equipo.

Un partido es muy poco para opinar con certeza, aunque por lo que vimos algunos de los jugadores a prueba pueden elevar el potencial del Racing Lermeno con respecto a la pasada campaña y quedar cubiertas las bajas registradas.

PROXIMOS COMPROMISOS

El próximo domingo visitará el Arlanza el Atlético Palencia, conjunto de Segunda División «B», para ocho días más tarde realizar el Racing el recorrido a la inversa y jugar en el feudo de la Balastera.

También, sin fecha determinada, se ha concertado un partido contra el Real Burgos cuando regrese de Holanda.

Ya es definitivo: Alex no jugará la próxima temporada con los de El Plantío

A Theo Vonk no parece importarle la baja del catalán, porque la defensa la tiene prácticamente formada

Choque, sin importancia, entre Iñiqui y Narciso

PESA
BURGOS

□ Se confirma que Alejandro García Casaña, Alex, jugador perteneciente al Fútbol Club Barcelona y cedido al Real Burgos para la presente campaña no se incorporará al equipo castellano.

La noticia fue corroborada por el presidente del Real Burgos quien comentaba ayer, vía telefónica, desde su descanso estival en Marbella: «Alex no vendrá al Burgos, ya definitivamente, y se queda en Barcelona».

Lo que ya no nos comentó Martínez Laredo fue si el club de El Plantío tomará alguna medida contra el internacional olímpico, o si por el contrario echará las redes de nuevo por «Can Barça» en busca de algún otro refuerzo.

VONK NO QUIERE DEFENSAS

De todas formas, y según las noticias que llegan de Holanda, el técnico burgalés no quiere más defensas al manifestar que, «esa línea del equipo está perfectamente cubierta con los jugadores que hay en plantilla».

Theo Vonk no se cansa de repetir que tiene suficientes jugadores en la zaga y que las



La preparación de la plantilla en Holanda sigue a todo ritmo. (Foto: Lorenzo Matías).

nuevas incorporaciones, Olaizola y Bastida, no han hecho más que reforzar convenientemente la idea que ya tenía de los hombres que la pasada campaña alternaron en esa demarcación.

Donde hay que dar el «do de pecho», para el «míster», es en el centro del campo y, más concretamente, en la parte izquierda del mismo, pero hacia el portal contrario no hacia atrás. En pocas palabras, un hombre totalmente ofensivo.

QUE NO FALTEN LAS BICICLETAS

De ahí la presencia del jugador Romano Simón en la concentración castellana de Holanda. Se confirma que va a estar en la alineación mañana contra el equipo aficionado del Eindhoven y de su resultado pueden depender muchas cosas.

Y seguimos con noticias del país de los tulipanes: ayer, aprovechando la festividad del día,

por la tarde hubo descanso total para toda la plantilla que no quiso perderse la posibilidad de visitar la localidad de Beerbergen y allí se fueron casi todos los jugadores, pero utilizando como medio de transporte el más tradicional de aquellas tierras: la bicicleta.

Lo que pasa es que poco pudo «divertirse» la avanzadilla castellana porque encontraron todos los establecimientos cerrados. Con tal fausto motivo a las ocho de la noche ya estaban todos de vuelta al hotel de Wipfelbergerc con el ánimo puesto en la cena y en el posterior descanso.

Dentro del ámbito deportivo, y en uno de los entrenamientos llevados a cabo, chocaron en la disputa por un balón Narciso e Iñiqui llevando la peor parte el guardameta que sufrió un fuerte golpe en la nariz. Aunque no debe ser nada serio ya que la intención del preparador es

que juegue el partido del martes.

Y terminando con las noticias referentes al equipo, puede repetirse que no habrá conversaciones con Sebastián Losada para que el jugador forme parte de la plantilla burgalesa.

HOY, REUNION A LAS ONCE

Como ya hemos venido informando días pasados para hoy, en el domicilio social del Real Burgos, está previsto que a partir de las once de la mañana se reúnan esa comisión formada por los representantes de los principales accionistas del club local y la actual junta directiva del club de El Plantío.

El motivo, bien claro: preparar asamblea de donde saldrá el Consejo de Administración del Real Burgos, Sociedad Anónima Deportiva, al tiempo que elaborar el presupuesto del club para la próxima temporada.

LA ARANDINA CON NUEVOS AIRES.

— El sábado pasado comenzaba a rodar la Arandina Club de Fútbol. La actual plantilla pisaba por vez primera en la temporada el césped de El Montecillo con nuevos aires en un intento de olvidar una campaña como la pasada que no resultó nada buena por conceptos que, ahora, no vienen al caso.

El resultado ha sido aires totalmente renovadores, tanto en los despachos como sobre el terreno de juego. Esa junta gestora, presidida por Paco Serrano y ese hombre de la Ribera, Manuel Arranz «Manolín», como técnico, sin olvidar a todos los jugadores, están dispuestos a lograr que la buena imagen deportiva de la Arandina Club de Fútbol vuelva a los terrenos de juego.

Hoy se inician los entrenamientos, que serán diarios, al tiempo que para el día 22 de Agosto se anuncia en el Montecillo el partido oficial de presentación. (Foto: Lara).



MOTOCICLISMO

Juan Garriga fue tercero en Donington a pesar de correr con una fuerte gripe

Martínez Aspar fue sacado de la pista por el japonés Ueda cuando aspiraba al podium

□ **DONINGTON (GRAN BRETAÑA)/COLPISA.**— Joan Garriga consiguió ayer en Donington su primer podium desde que corre en la categoría de 500 centímetros cúbicos al clasificarse tercero en el Gran Premio de Inglaterra. La actuación de Garriga, que no alcanzaba un sitio en el «cajón» desde el lejano 1988, tiene además un mérito muy especial ya que el piloto de Barcelona tomó la salida con 39 grados de fiebre producto de una fuerte gripe.

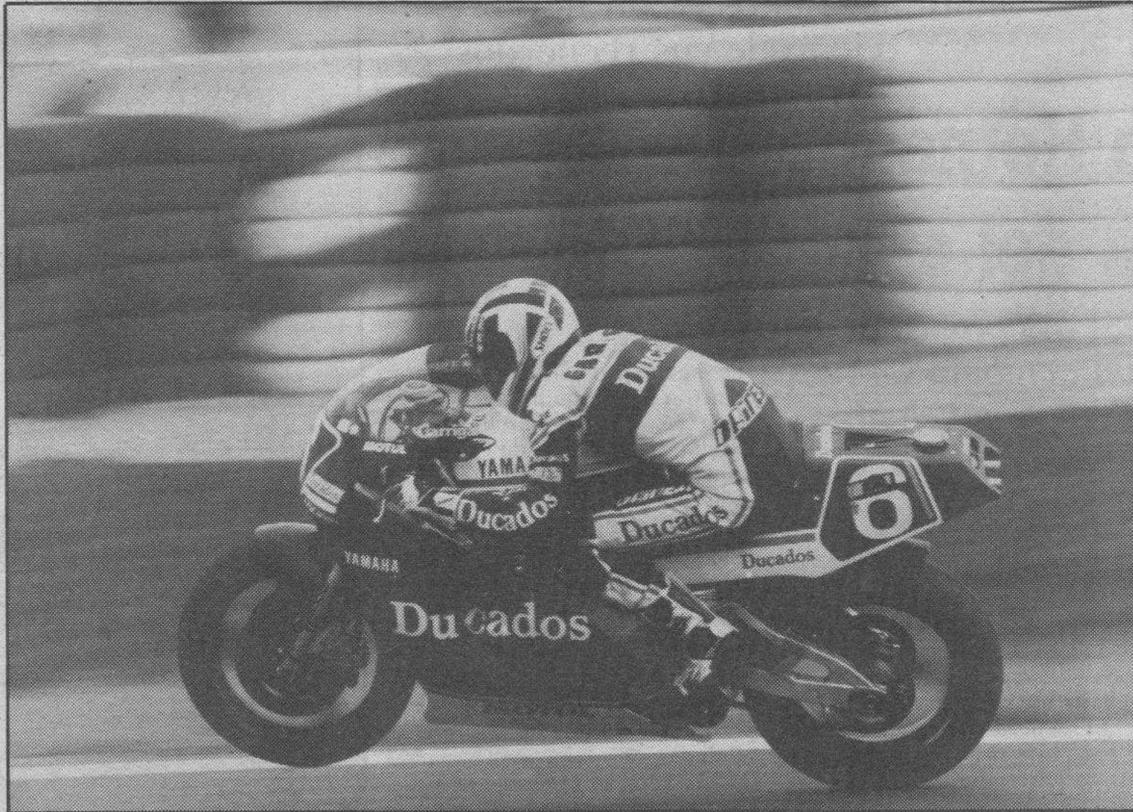
El valenciano Jorge Martínez Aspar fue uno de los grandes protagonistas de 125 hasta que, cuando era tercero, fue sacado de la pista por el japonés en una maniobra muy poco deportiva que provocó la reclamación del piloto español.

El italiano Luca Cadalora consiguió el primer título del año al clasificarse cuarto en la cilindrada de 250, en la que venció su compatriota Chili. En 125 el triunfo fue para el también italiano Gresini, mientras en 500 se impuso el australiano Gardner que el sábado anunció su retirada para final de temporada.

125 CC: EL TÍTULO MAS ABIERTO QUE NUNCA

Antes de esta carrera la clasificación del mundial estaba encabezada por el alemán Waldmann, líder desde la primera prueba, seguido a un sólo punto por Gianola. Al terminar, Gramigni estaba primero con dos puntos de ventaja sobre Gresini, cuatro sobre Waldmann y nueve sobre Gianola. Este sorprendente vuelco de la clasificación, que deja el campeonato más abierto que nunca cuando sólo faltan dos pruebas para acabar el mundial, se produjo gracias a unos resultados de carrera que parecen hechos a propósito para asegurar el interés del final de temporada.

Gresini consiguió su primer triunfo del año, tras pelearse con Gramigni, segundo al final. Waldmann fue séptimo tras una carrera mediocre y Gianola no pudo entrar en los puntos por una caída sin consecuencias.



Garriga hizo una espléndida carrera en el circuito de Inglaterra. (Foto: P.M.R.).

Tras su gran actuación en Francia, Aspar salió decidido a luchar por una nueva plaza en el podium y tras una demostración de pilotaje, llevaba camino de conseguirlo cuando fue literalmente sacado de la pista por el japonés Ueda que

confirmó su bien ganada fama de peligroso.

250 CC: TÍTULO PARA CADALORA

La afición italiana vive un momento dulce que tuvo en la carrera de dos y medio su cul-

minación. Cuatro pilotos y dos motos en las primeras posiciones y un título del mundo es el impresionante balance que se llevaron de Donington. El dominio actual de las Aprilia es total. Chili, Reggiani y Biaggi mandaron de principio a fin y sólo la caída del fogoso Biaggi impidió un nuevo triplete de la marca. Pero el hueco que dejó fue ocupado por Romboni, impresionante en su debut con una Honda oficial, al que siguió Luca Cadalora completamente concentrado en el título mundial. Cardús fue octavo sin estar nunca delante. Puig rompió el motor, que nunca funcionó bien, cuando estaba tras Cardús. Torrontegui consiguió el punto de la décima plaza por los abandonos de delante.

GARRIGA SE LO MERECE

El australiano Wayne Gardner, que el sábado anunció su retirada, demostró en Donington, la bravura que le han hecho un ídolo en su patria. Se impuso claramente a un agresivo Rainey. Juan Garriga, a pesar de estar aquejado por una fuerte gripe y una elevada fiebre, luchó desde el principio y se mantuvo siempre junto a la cabeza. Cuando parecía que no podía pasar de la cuarta plaza, se vio favorecido por la caída de Kevin Schwantz, sorprendido por una mancha de aceite no señalizada, que rodaba delante de él.

Clasificaciones

□ Así quedaron las clasificaciones en cada cilindrada:

125 cc

- 1.º Gresini, Honda 44-46-145
- 2.º Gramigni, Aprilia 3-279
- 3.º Ueda, Honda 7-397
- 8.º Aspar, Honda 27-463
- 13.º Giró, Aprilia 44-752

250 cc:

- 1.º Chili, Aprilia 48-17-158
- 2.º Reggiani, Aprilia 1-881
- 3.º Romboni, Honda 14-838
- 8.º Cardús, Honda 50-145
- 10.º Torrontegui, Suzuki 1-04-321

500 cc:

- 1.º Gardner, Honda 47-38-373
- 2.º Rainey, Yamaha 0-855
- 3.º Garriga, Yamaha 5-585
- 4.º Lawson, Cagiva 26-075
- 5.º Goddard, Yamaha 1-04-091.

POLIDEPORTIVO

■ GOLF

Olazábal, segundo en Suecia

□ **MALMO (SUECIA).**— El británico Nick Faldo ganó el Masters Escandinavo de golf al mantener su ventaja en la jornada final y terminar, con 277, a tres golpes de un grupo de seis en el que se encontraba el español José María Olazábal.

Otro de los participantes españoles, Santiago Luna, concluyó el torneo con siete golpes más que el ganador.

Faldo no realizó ayer su sensacional recorrido de ayer, tras el que entregó una tarjeta con 66 golpes, pero los 69 que firmó le bastaron para adjudicarse el título. Olazábal completó el último recorrido también en 69 golpes.

■ CICLISMO

Ganó el español Guenechea

□ **LISBOA.**— El español Asier Guenechea, del equipo Royal Artiach, fue el vencedor de la segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Portugal disputada ayer entre la localidad de Santarem y Lisboa, sobre 156 kilómetros, aunque la clasificación general no sufre variación y sigue encabezada por el portugués Abreu.

El ciclista español hizo valer su fuerza en un apretado sprint ante la mejor punta de velocidad de los italianos Allocchio y Martinelli.

El joven Asier Guenechea recorrió los 156 kilómetros en 3 horas, 46 minutos y 55 segundos, a una media de 41,212 kilómetros por hora.

Hoy se disputará la tercera etapa entre Lisboa y Almada de con 150,8 kilómetros de recorrido.

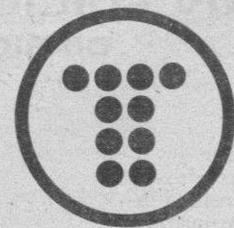
■ AUTOMOVILISMO

Burgueño, quinto en Silverstone

□ **SILVERSTONE (REINO UNIDO).**— El piloto español Angel Burgueño (Van Diemen RF90) se clasificó en la quinta posición de la séptima prueba puntuable para el Campeonato Británico de Fórmula Ford, de automovilismo, disputada ayer en el circuito británico de Silverstone.

Burgueño se salió de pista en varias ocasiones, por «toques» con pilotos rivales, y se pasó la carrera remontando posiciones, aunque al final logró un meritorio quinto puesto, en tanto que, los también españoles, Miguel Angel de Castro (Van Diemen RF92) y David Bosch (Swift SC92F) ocuparon al final de la carrera la sexta y octava plaza, respectivamente.

**TELEFONO
MOVIL
900 100 908**



Telefónica

BOXEO

EL PUGIL BURGALÉS QUE FUE OLIMPICO

José Antonio Hernando es la imagen viva de un pasado de victorias, de veladas gloriosas, de combates y más combates para intentar vivir de un deporte duro como el que más. Hoy, a sus veintinueve años es un hombre de familia, sincero, humilde y dueño de sus recuerdos.

Jose Antonio Hernando: La dura retirada del cuadrilátero

PILAR C. GARCIA DE LA GRANJA
BURGOS

JOSE Antonio Hernando abandona el mundo del boxeo. Flamante campeón de España, quinto en las Olimpiadas de los Angeles, se va del boxeo con el sabor amargo de haber podido llegar a más, si hubiese contado con un buen entrenador y medios económicos.

Su afición por el boxeo le viene desde niño, «por las noches veía los combates por televisión, aunque mis padres no me dejaban». Realmente se decidió a probar suerte en el cuadrilátero, cuando supo que su hermano mayor entrenaba en un gimnasio. «Tenía 14 años, supe que mi hermano boxeaba, fui a ver si se me daba bien y así empecé».

Hasta 1984 boxeaba como amateur, cobrando un sueldo que le permitía dedicarse solamente a este deporte. Por aque-

«Si me propusieran un combate con el tiempo suficiente para prepararme, volvería»

llos años, entrenaba en Madrid, se federó y con ello llegó su inclusión en la selección española de boxeo.

El recuerdo de aquella época le hace sonreír. Sin duda fueron sus mejores años, «durante los cuatro años y medio que estuve en la selección vivía muy bien, cobraba mi sueldo, mis dietas ganaba mis medallas... y terminé en Los Angeles».

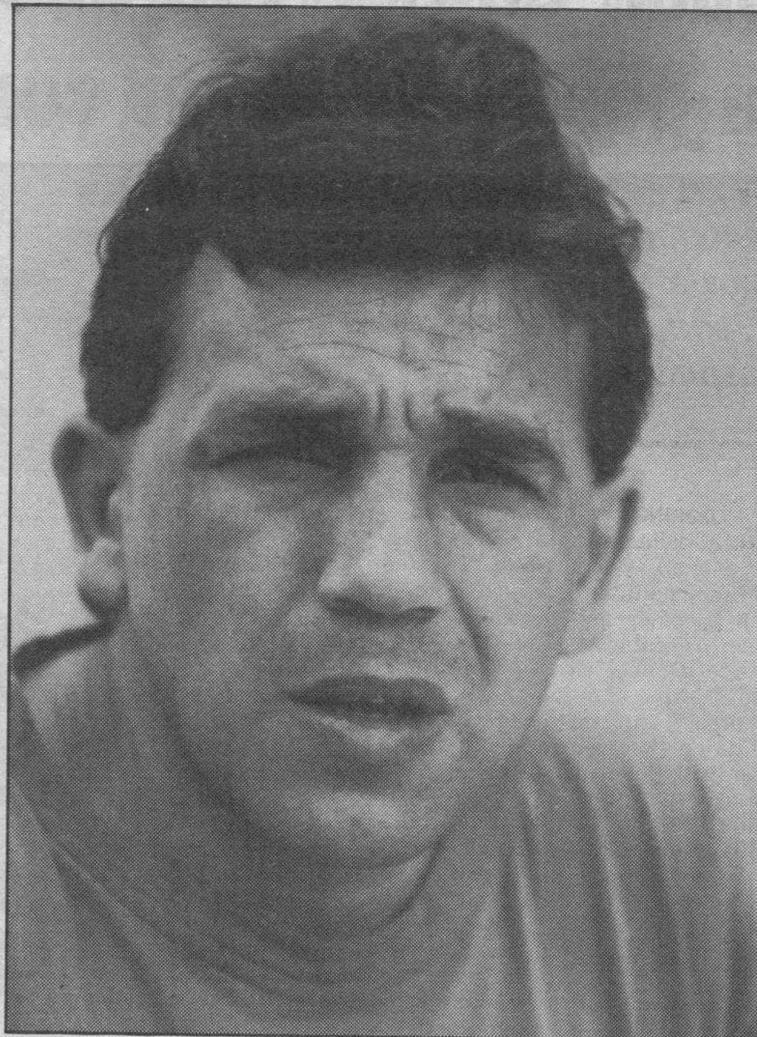
El máximo reconocimiento de Jose Antonio, a nivel deportivo fue aquel cinto puesto en las Olimpiadas. Pero la alegría le duró poco... «Cuando regresé estuve esperando dos meses noticias de la Federación, que

me había prometido mi continuación en el equipo nacional». Pero las noticias no llegaron. «Tenía necesidad de dinero, pensé que seguiría en la selección porque en boxeo cuanto más experiencia y más combates tengas, mejor; pero no fue así y decidí por pasarme a profesional».

BOXEADOR PROFESIONAL

«Quizá fue una equivocación, porque en Burgos no hay posibilidades. No hay apoyo para los deportes en general y menos para el boxeo». Confiesa que en profesional no se lo tomó muy en serio. Empezó combatiendo en Burgos por 20.000 pesetas la velada. Una miseria para alguien que tiene que vivir de ello.

Al recordarlo su rostro cambió, quizá el reflejo de su rostro era de amargura, los ojos ya no le brillaban como cuando hablaba de la selección... Tan



Jose Antonio Hernando durante la entrevista. (Foto: A. Rodrigo).

sólo tiene 29 años y habla como si de siglos se tratase. Abandonó los combates hace siete meses.

Mientras se pegaba, entrenaba en El Plantío, a las órdenes de Miguel Juez, «un gran preparador, en Burgos es el único que sirve para esto». La primera vez que consiguió el Campeonato de España fue en Vigo, lo aseguró nuevamente en Burgós. Años después lo perdió contra Poli Díaz, «estaba de sparring conmigo en la selección, me ganó del primero al último asalto, yo aguanté por orgullo, porque estaba en Burgos». Su sinceridad sorprende, mientras habla tiene la mirada perdida en el recuerdo y responde lentamente... «Fue una pena, pero yo estaba sin entrenar y mi preparador me lo tenía que haber dicho, aún así me pegué...». Después de perder el título, vino el campeonato de Europa. Mochila al hombro se fue a Dinamarca, «no lo hice mal, perdía los combates por puntos. A mi regreso firmé contrato con Enrique Soria, que me preparaba combates porque yo necesitaba dinero. Aunque no estaba preparado me pegaba». Con su nuevo manager y renovadas esperanzas decidió recuperar el campeonato de España, pero había cogido 14 kilogramos. Después de perder algunos los últimos tres se le hacían imposibles. Decidió entonces renun-

ciar al título en una pelea que le habían preparado contra Losada, el Salmantino.

Pero lo que más llama la atención de este campeón es su humanidad. No cree que nunca estuvo engañado porque «tú sabes los contratos que firmas, el dinero se lo lleva el manager... hay que ser inteligente».

Este hombre, hoy en día sólo piensa en su familia, «tenemos que comer todos los días, comprar ropa a los niños...». Está casado, padre de dos niños, si alguno de ellos se decidiera por el boxeo no le haría mucha gracia, pero le ayudaría en todo lo que pudiera. Su máxima ilusión es tener un gimnasio para entrenar a chicos, «aunque hace falta mucho dinero y no lo tengo». Cuando le hablan de homenajes, se le encienden los ojos, «si me lo proponen con tiempo, lo estudiaría e igual subiría de nuevo al cuadrilátero». Con todo, este hombre, se declara feliz, porque «lo importante en esta vida es ser feliz con lo mucho o poco que tengas. Quedar bien con la gente, ser una persona normal. Conozco a muchos boxeadores que han ganado mucho dinero y al final han terminado muy mal». A él le interesa su mujer, sus hijos y en el recuerdo le quedan tantas y tantas veladas, seguidores, aplausos y noches de gloria...



El púgil con su familia paseando. (Foto: Alberto Rodrigo).

LA EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE BURGOS AGRADECE A LAS SIGUIENTES FIRMAS COMERCIALES SU PARTICIPACION Y COLABORACION CON LA XIV EDICION DE LA VUELTA CICLISTA A BURGOS 1992

DIARIO DE BURGOS: Diario Oficial de la Vuelta
COPE BURGOS: Emisora Oficial

JUNTA DE CASTILLA Y LEON

CAFES GOMETERO

SEGUROS LA ESTRELLA: Primer neoprofesional

INMOBILIARIA RIO VENA: Premio a la Regularidad

PERSIANAS TOR: Premio a la Montaña

SAN MIGUEL: Metas Volantes

IBERDROLA: Entrega de premios

C.H.D.: Informatización de la Vuelta

GESTENER: Copiadora Oficial de la Vuelta

TELEFONICA: Comunicaciones.

FORD: Vehículo Oficial de la Vuelta

LAS QUEMADAS

FLORISTERIA CASTILLA

CEPSA VILLODRIGO

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO

LA CAIXA

COCA COLA

OPTICA CIENTIFICA BURGALESA

AUTOESCUELA STOP

MERCANTIL DOÑA ALAMBRA

DYA

CICLOS CANO

AUTOCARES RAMILA

VIAJES SOLINIEVE: Alojamientos oficiales

ESABE SEGURIDAD: Seguridad de la Vuelta

VIDEOTEX

JESUS DE LA MUÑOZA OLIVETTI

LO QUE HAY QUE VER

Salida de la regata «América 500»

Alrededor de 200 barcos, de 20 países de todo el mundo, participan en «América 500», regata que mezcla el placer, deporte e historia, ya que seguirá la ruta realizada por Cristóbal Colón en sus viajes a América hace 500 años.

Los Reyes de España se han trasladado hasta Palos de la Frontera, en Huelva, de donde partió la expedición colombiana por primera vez, para pasar revista a los barcos participantes y dar la salida desde el muelle de Levante, del Puerto de Huelva. TVE-1 emite, a las 18,00 horas, este acto.

Enmarcada dentro de las conmemoraciones del V Centenario, esta regata, que durará cuatro meses, para embarcaciones de 8 a 40 metros de eslora, hará escala en el Puerto de Santo de Madeira y en las Islas Canarias, de donde partirá, el próximo 15 de noviembre, en

dirección al Nuevo Mundo a través de 4.500 kilómetros.

El 19 de diciembre de 1992, todos los barcos se reunirán en Georgetown (EEUU).

Por otra parte, a las 11,55 horas, esta cadena emite la llegada de los Reyes de España al Monasterio de la Rábida, donde don Juan Carlos preside en la Sala Capitular la celebración del Consejo de Ministros.

LA 2, DE LOS DEPORTES A LAS SERIES Y LOS TOROS

La 2, que, a partir del 10 de agosto dejará de ser la cadena de los Juegos Olímpicos Barcelona 92, incluirá en su parrilla de programación la serie «Asuntos de familia» y retransmitirá en directo dos corridas de toros desde Bilbao.

Dentro del apartado de retransmisiones taurinas, el miércoles 19, a las 18,30 horas, los espadas Morenito de Maracay, Víctor Mendes y El Fundi lidiarán toros de Juan Luis Fraile. Al día siguiente, a la misma hora y con toros de Lammamié de Clairac, estarán en el cartel Roberto Domínguez, Juan Mora

y Manuel Caballero.

Florinda Bolkan, Catherine Spaak, Horst Buchholz y Jean Sorel encabezan el extenso reparto de «Asuntos de familia», serie que la 2 comenzará a emitir el sábado, 15 de agosto, a las 18,00 horas.

Escrita, dirigida y producida por Marcello Fondato, esta nueva serie de seis capítulos desarrolla su contenido en la Roma actual, donde residen Lina y Marisa Benetti, dos hermanas de la alta burguesía italiana que comparten una herencia, lo que es motivo de continuas desavenencias.

Mientras Lina, una emprendedora y ambiciosa empresaria, es diseñadora de moda, Marisa es una reconocida pianista.

SUSPENDIDA LA CORRIDA DE TELE 5

Tele 5, que ha suspendido la corrida de toros que tenía previsto emitir a las siete de la tarde, ofrece en su lugar la producción española dirigida por Pedro Masó, «Las ibéricas», con Fernando Fernán Gómez y Rosana Yanni.



Los toros volverán en breve a la 2 de TVE.

● TVE-1

MAÑANA

- 07.00 Carta de Ajuste.
- 07.29 Apertura.
- 07.30 Avance Telediario.
- 07.35 Area deportiva. Resumen de la actualidad deportiva
- 08.00 Avance Telediario.
- 08.05 Estamos de vacaciones.
- 11.50 Avance Telediario.
- 11.55 Llegada de SS. MM. los Reyes de España al Monasterio de la Rábida para la celebración del Consejo de Ministros.
- 12.15 Cristal.
- 13.00 Destino. Teleserie.
- 13.30 El menú de cada día
- 13.45 Informativos territoriales.
- 14.00 Barcelona 92.
- 14.30 Las chicas de oro.

TARDE

- 15.00 Telediario - 1.
- 15.30 Abigail. Ep. 7.
- 16.25 Vacaciones de cine. «Los siete de Pancho Villa». USA. 1967. 79 min. Dirección: José María Elorrieta. Intérpretes: John Ericson, Nuria Torray, Mara Cruz, Gustavo Rojo, J.A. Peral, Fernando Curiel.
- 17.55 Avance Telediario.
- 18.00 Salida regata «América 500» y desembarco de SS. MM. los Reyes de España en el muelle Levante del puerto de Huelva.
- 19.15 Voleibol. «España - Francia».
- 20.30 Barcelona 92. Presenta: Jesús Álvarez.

NOCHE

- 21.00 Telediario - 2.
- 21.30 Sin vergüenza.
- 22.05 Devórame 2.
- 22.50 Nuestros detectives. «Christine Cromwell».
- 00.25 Diario noche.
- 00.45 Barcelona: Juegos de Sociedad.
- 01.15 El palenque.
- 01.45 Marquesa de Santos.
- 02.20 Cine 92. «La cobarde». México. 1952. 114 min. B/N. Dirección: Julio Bracho. Intérpretes: Irasema Dilian, Ernesto Alonso, Carlos Navarro, Carlos Agosty. Mara, rescatada de un barco noruego a la deriva en el golfo de México, provoca conflictos al crecer y convertirse en la dulce polaca Dilian, de la que se enamoran dos hermanos.
- 04.15 Despedida y cierre.

● TVE-2

- 08.45 Agenda del día. Presenta: Sergio Sauca.
- 09.00 Piragüismo. Desde el Canal de Regatas de Castelldefels.
- 09.30 Atletismo. Desde el Estadio de Montjuic.
- 11.00 Tenis. Desde el Club La Teixonera: Individuales. Comentarios: Matías Prats, Andrés Gimeno.
- 13.00 Tiro con arco. Desde el Club de Tiro Mollet: Final 70.
- 13.30 Vela. Comentarios: A. Orte, V. Fumadó. Desde el Puerto Olímpico.
- 14.30 Salto. Desde la Piscina Montjuic: Final Trampolín Femenina.

- 15.00 Magazine de Tarde. Presentación: María Escario. Balonmano. Desde el Pabellón de Granollers: Corea-España. Voleibol. Desde el Palacio de Deportes de Barcelona: Cuba-Corea.
- 18.00 Atletismo.
- 20.00 Hockey sobre hierba. Desde el Complejo Deportivo de Tarrasa: España-Francia.

- 21.00 Waterpolo. Desde la Piscina Municipal de Montjuic: España-Hungría.
- 20.00 Magazine de Noche. Presentación: Olga Viza y Matías Prats. Incluye resúmenes del día y las secciones de: El medallero. La imagen. Barcelona Olímpica. Entre bastidores.
- 22.00 Baloncesto. Desde el Palacio Municipal de Badalona: España-EE.UU. (F).
- 01.00 Magazine de Madrugada. Presentación: Ramón Trecet. Incluye los acontecimientos más importantes del día.

● ANTENA 3

- 08.17 Noticias. (Repetición).
- 08.33 La guardería.
- 09.57 Noticias.
- 10.00 Tan Contentos.
- 10.02 Viva la Salud. Con Bartolomé Beltrán.
- 10.11 La Selva de Cemento. Cap. 109.
- 10.56 Atrévete. Cap. 75.
- 11.50 Noticias.
- 11.53 Santa Bárbara. Ep. 836.
- 12.58 Bonanza.
- 13.57 Noticias.
- 14.00 Dibujos animados: La Pantera Rosa.
- 14.30 Salvados por la campana.

- 14.55 Noticias.
- 15.30 Telecine. «2015 Pájaro de fuego». USA. 1981. 97 min. Dirección: David Roberson. Intérpretes: Darren McGavin y Doug McLure: En el siglo XXI, la escasez de combustible es tal que conducir un automóvil está considerado como un delito capital; los que infringen esta ley deben refugiarse en el desierto, donde se dan lugar las más brutales carreras de coches.
- 17.25 La Merienda.
- 19.30 Supermarket.
- 19.40 La Ruleta de la Fortuna.
- 20.05 Noticias.
- 20.06 Los vigilantes de la playa.

- 21.00 Noticias.
- 21.30 El equipo A.
- 22.24 Noticias.
- 22.25 La película del lunes. «Amor y balas». G.B. 1979. 103 min. Dirección: Stuart Rosenberg. Intérpretes: Charles Bronson, Rod Steiger, Jill Ireland, Stroher Martin.
- 00.20 Noticias. Incluye información de la jornada olímpica.
- 01.00 Cine para el recuerdo. «Londres me pertenece». G.B. 1946. 112 min. B/N. Dirección: Sidney Gilliat. Intérpretes: Richard Attenborough, Alistair Sim, Fay Compton, Stephen Murray. Un muchacho es detenido por la Policía y acusado de asesinato. Los compañeros que viven con él en una pensión se manifiestan en su defensa.
- 02.5 Cierre de emisión.

● TELE 5

- 07.00 Avance de programación y espacios promocionales.
- 07.25 Entre hoy y mañana. (Repetición).
- 07.45 T.D. el verano. (Repetición).
- 08.00 Desayuna con alegría.
- 10.20 Alicia. «Camareras en lucha».
- 10.50 Matinal de cine. «La guerra de papá». Esp. 1977. 93 min. Dirección: Antonio Mercero. Intérpretes: Lolo García, Héctor Alterio, Teresa Gimpera, María Isbert.
- 12.40 Vacaciones en el mar.
- 13.35 «... A mediodía Alegría».
- 14.00 Vivan los compis.
- 14.30 Apartamento para tres. «Larry se cuele».

- 14.55 Entre hoy y mañana. Avance informativo.
- 15.30 Manuela. El portero del edificio donde vive Emilio, descubierto el cadáver, da a la Policía la descripción de Manuela.
- 16.20 Teleromance. María de nadie.
- 17.00 Papá comandante. «Infantería».
- 17.30 Coctelera Vip.
- 18.00 Super Guay:
- 19.00 Toros. En directo desde Huelva. Ganadería de «Los Guateles», para los diestros Emilio Silvera, «Litri» y «Chamaco».

- 21.15 Telecupón.
- 21.20 La loba herida.
- 22.00 Noche de acción. «Le llaman Trinidad». Ital. 1970. 115 min. Dirección: E.B. Clucher. Intérpretes: Terence Hill, Bud Spencer, Farley Granger, Steffen Zacharias. Trinidad, un pistolero famoso por su puntería, llega a una pequeña ciudad en la que resulta que el sheriff de la misma es su hermano.
- 00.30 Los misterios de la noche. «Milán».
- 01.00 Entre hoy y mañana. Informativo.
- 01.20 T.D. el verano.
- 01.30 ¿Hablando se entiende la gente?
- 02.30 Mannix. «Sol y cielo están perdidos».
- 03.20 Los Angeles de Charlie.
- 04.10 Cierre de programación y espacios promocionales.

● CANAL +

- 08.00 ABC World news.
- 08.25 El gran musical. (Multidifusión).
- 09.20 Primer plano (Multidifusión).
- 09.52 Redacción. Noticias.
- 10.00 Cine: «Los cuasicops». USA. 1989. Dirección: Richard Benjamin.
- 11.32 Sesión especial V.O.: «Los timadores». USA. 1990. Dirección: Stephen Frears.
- 13.18 Piezas.
- 13.30 Los 40 Principales.
- 14.00 Redacción. Noticias.
- 14.05 Dibujos animados: Los guerreros sobre ruedas.
- 14.30 Teleserie: La pandilla plumilla.

- 15.00 Cine: «Magnolias de acero». USA. 1989. Dirección: Herbert Harling. Intérpretes: Sally Field, Dolly Parton, Shirley MacLaine, Daryl Hannah, Olympia Dukakis.
- 16.55 Cine: «Vida y amores de una diablesa». USA. 1989. Dirección: Susan Seidelman. Intérpretes: Meryl Streep, Roseanne Barr, Ed Begley, Jr., Linda Hunt.
- 18.31 Documental: Diseño: Ambiente.
- 19.35 Dibujos animados: «Babar».
- 20.00 Avance Redacción.
- 20.05 Los 40 principales.
- 20.30 En todo lo alto. Presentan Manolo Molés y Julio Robles.

- 21.28 Información meteorológica.
- 21.30 Redacción Noticias.
- 21.54 Información deportiva.
- 22.00 Estreno Canal +. «Amores compartidos». USA. 1988. Dirección: Alan J. Pakula. Intérpretes: Jeff Bridges, Alice Krige, Farrah Fawcett.
- 23.59 Cine: «Distrito 34: corrupción policial». USA. 1989. Dirección: Sidney Lumet. Intérpretes: Nick Nolte, Timothy Hutton.
- 02.06 Boxeo. «James Toney vs Glenn Wolfe».
- 03.06 Cine: «Corazones de fuego». USA. 1987. Dirección: Richard Marquand. Intérpretes: Fiona, Rupert Everett, Bod Dylan.
- 04.38 Cine: «Temblor». G.B. 1983. Dirección: Ron Underwood. Intérpretes: Kevin Bacon, Fred Ward.
- 06.10 Cierre.

CASTILLA Y LEON, MARCO FRECUENTE DE ACCIDENTES.- ● En 1991, el número de siniestros con víctimas ascendió a 4.559 y, en ellos, 671 personas resultaron muertas. La provincia de mayor siniestralidad fue la de León, con 1.447 accidentes, seguida de Valladolid.

BURGOS, PRIMERA EN MORTALES

Nuestra Comunidad, la tercera en accidentes de tráfico en carretera

MANUEL LOPEZ-SUEIRAS/ICAL

LA Comunidad Autónoma de Castilla y León sufrió un total de 7.396 accidentes de tráfico en carreteras y ciudades a lo largo de 1991, lo que la convierte en la tercera región española con mayor accidentalidad, tras Cataluña y Andalucía, según los datos facilitados por la DGT.

El número de siniestros con víctimas ascendió a 4.559 y, en ellos, 671 personas resultaron muertas.

La provincia de mayor siniestralidad fue León, con 1.447 accidentes; seguida muy de cerca por Valladolid (1.248) y Burgos (1.241). A continuación se situaron Salamanca, con 993; Palencia (727), Zamora (524), Segovia (482), Avila (403) y Soria (321). Esta provincia es la cuarta más segura del total nacional, en tanto que León ocupa el puesto 21 en dicha lista.

Por otro lado, Burgos ocupa el primer lugar regional en percances mortales -122 siniestros y 150 muertos-, seguida por 97 acaecidos en León, 77 en Valladolid, 64 en Salamanca, 56 en Palencia, 49 en Zamora, 39 en Segovia, 28 en Avila y 27 en Soria. En accidentes de este tipo Burgos se encuentra en el puesto 16 y Soria aparece como la provincia con menos accidentes mortales de toda la nación.

Respecto a las ciudades con mayor seguridad vial de España, las zamoranas ocupan el primer puesto (6 accidentes y cua-



Nuestras carreteras, triste y frecuente marco de los accidentes. (Foto: Lorenzo Matías).

tro mortales). Entre las provincias de la región, León tuvo el mayor número de siniestros urbanos (809), precedida por Valladolid, Salamanca, Burgos, Palencia, Segovia, Avila y Soria.

La evolución del número total de víctimas en las carreteras castellanoleonesas ha sido distinta según provincias. El

cómputo de víctimas en Avila fue de 733, descendiendo notablemente respecto al trienio 1987-89, cuando se elevó al millar. Burgos mantuvo una tendencia ascendente durante la década de los ochenta, bajando la cifra ligeramente (2.143) en 1991. El caso de León se caracteriza por sucesivos altibajos en

la pasada década, ya que en 1991 se contabilizaron 2.406 víctimas.

Palencia registró el pasado año 1.182 víctimas, manteniéndose la cifra en comparación con el final de la década de los ochenta. También ha experimentado fluctuaciones Salamanca.

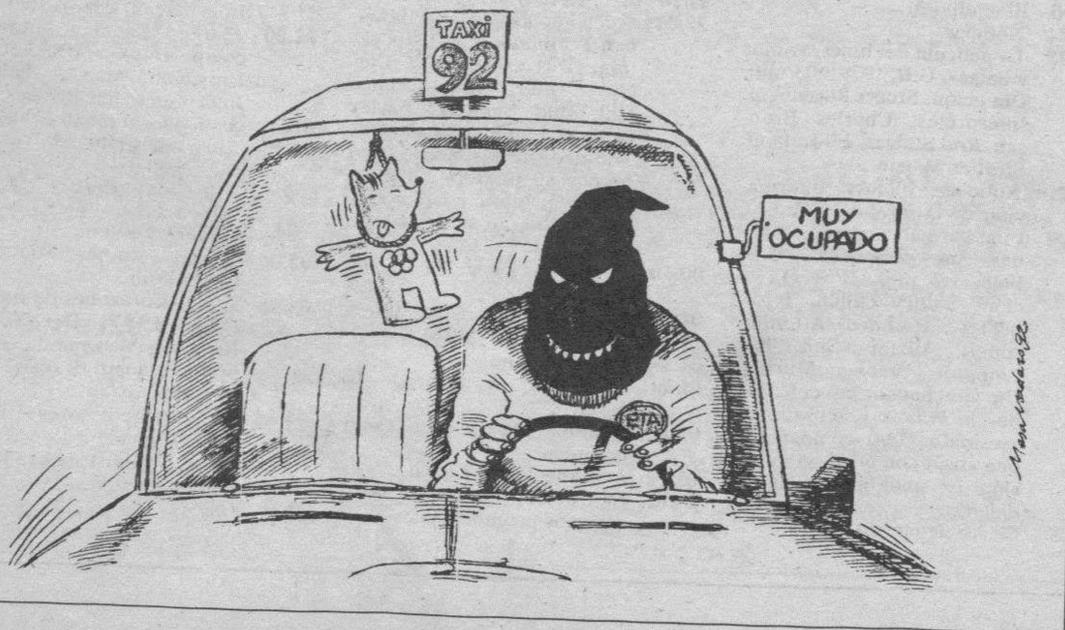
EL GAVILAN

Síntomas

J-2

LA experiencia que este servidor de ustedes tuvo cuando lo del desfile de los Juegos Olímpicos, es decir, que algunos de los nombres ni siquiera me sonaban, la creo general para el común de los televidentes, por lo que saco a colación este apunte sobre los «síntomas» de nuestro tiempo. Parece impensable que a estas alturas de la historia haya países que sean -todavía- un pura palabra, y aún más, palabra incluso desconocida para millones y millones de supuestos civilizados. Esta aparente ingenua ignorancia tiene todos los visos, sin embargo, de cruel indiferencia. Cuando eso me sucedía, pensaba de inmediato en todos los países llamados (tan eufemísticamente) del Tercer Mundo. Y pensaba en ellos por al fin todos, incluso aquellos de los que ostentamos algún prurito cultural, todos, digo, están metidos en el mismo saco: el del olvido. El del olvido culpable, claro está. No se puede entender cómo las imágenes más sofisticadas de televisión puedan llegar hasta el último rincón de la tierra, pero no el pan y el agua a países cuyo nombre ni siquiera nos suena. Lo dicho, síntomas inequívocos de la crueldad de nuestro mundo. La ironía todavía es mayor cuando uno descubre estas cosas en esos eventos que la civilización de nuestro tiempo no titubea en bautizar como santo y seña de la fraternidad universal entre los pueblos.

MESA - MADERO



MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Con la "Tarjeta Muebles Evelio" le damos crédito instantáneo

Bonoloto

4 - 8 - 21 - 23 - 28 - 48

Complementario 19

Reintegro 9

Reparto de premios

Los acertantes de primera categoría (seis aciertos) se repartirán 265.188.574 pesetas.